



our **power**, your **passion**

PT



Catálogo de Produtos 2019





ESTRUTURA EMPRESARIAL	O Grupo Emak	4
TRABALHOS DE BAIXO IMPACTO AMBIENTAL	Outdoor Power Equipment	6
CORTE E PODA	Produtos de bateria	14
CORTE DA RELVA	Motosserras e Podadoras	22
	Corta-sebes	38
	Roçadoras	44
	Corta-relvas	74
	Trituradores	88
TRATAMENTOS E REGA	Mini-tractores	92
	Motobombas	104
	Atomizadores dorsais	108
PREPARAÇÃO DO TERRENO	Bombas pulverizadoras dorsais	112
	Motoenxadas	118
LIMPEZA	Brocadoras	122
	Sopraadores e Aspiradores	126
TRANSPORTE	Máquinas de lavar a jacto	130
	Transportadores	138
PREVENÇÃO DE ACIDENTES E ACESSÓRIOS	Vestuário de Segurança	142
	Lubrificantes e Acessórios vários	152

Símbolos

	EasyOn Sistema de arranque fácil, que garante um arranque suave da máquina e sem esticões.		iK-GO Motor Emak com arranque elétrico alimentado por uma bateria.
	Descompressor Reduzindo a relação de compressão no interior do cilindro durante a fase de ignição, permite um arranque simples e sem esforço.		InstartIS Motor Briggs & Stratton com arranque elétrico alimentado por uma bateria.
	Tensor lateral da corrente Dispositivo que simplifica as operações de tensão, evitando qualquer contacto com a corrente.		ReadyStart Sistema que deteta automaticamente a temperatura do motor e fornece a quantidade certa de gasolina ao carburador. Não precisa do primer nem do fecho da borboleta do ar.
	Embraiagem OnBoard Evita a acumulação de detritos na embraiagem e simplifica as operações de manutenção regular, facilitando igualmente a substituição da corrente.		3-cutting device Sistema de corte versátil que inclui mulching, recolha e defletor para descarga traseira (opcional).
	VibCut Sistema anti-vibratório que isola o motor das pegas e do corpo da máquina, reduzindo de forma significativa as vibrações transmitidas ao operador durante o trabalho, garantindo o máximo conforto e maneabilidade da máquina.		4-cutting device Sistema de corte versátil que inclui mulching, recolha, descarga lateral padrão e defletor para descarga traseira (opcional).
	SRS Safety Release System Inovador sistema de desengate rápido que permite libertarse rapidamente da máquina, oferecendo ao operador a máxima protecção e segurança.		Deck Wash Predisposição com engate rápido para a lavagem do prato de corte após o trabalho. Cómodo e prático, mantém o prato sempre numa forma perfeita.
	4-Stroke Motores a 4 tempos que garantem uma redução das emissões até 85% de hidrocarbonetos não queimados e até 65% de óxido de azoto. Inclinaíveis a 360°, trabalham em qualquer posição.		Power Sharp Prático dispositivo que permite afiar a corrente em apenas 5 segundos sem a utilização de ferramentas. Basta ligar o dispositivo com a mó na barra e fazer rodar a corrente à velocidade máxima, empurrando com força durante alguns segundos.
	AlwaysOn Interruptor on/off que regressa automaticamente à posição de ativação após cada desativação, evitando o encharcamento do motor.		Premium Safety Assinala uma linha completa de vestuário de trabalho de segurança. Garante elevada liberdade de movimento e máxima segurança.
	Pluscut Corta-relvas multi-funcionais com função de recolha ou mulching (sistema que corta finamente a relva, deixando-a no relvado; esta, ao decompore, transformase num adubo natural).		Original accessories and spare parts Marca de qualidade que identifica as peças de substituição e os acessórios originais da Emak. Concebidas segundo as mais exigentes normas de qualidade, garantem um melhor funcionamento da máquina e uma vida útil mais longa.

A nossa Visão

“Soluções inovadoras com o melhor valor para o cliente”

Entendemos ser, no desenvolvimento, na produção e distribuição de máquinas, componentes e acessórios para a jardinagem, a agricultura, a atividade florestal e a indústria, um dos protagonistas de referência a nível mundial na oferta de produtos e serviços inovadores, que tornam a atividade eficiente e agradável para os nossos clientes consumidores e profissionais, garantindo-lhes o melhor valor.



A Estrutura

O **Grupo Emak** está ativo no desenvolvimento, produção e comercialização a nível mundial de uma vasta gama de produtos para três segmentos de negócio:

Outdoor Power Equipment

- produtos destinados à jardinagem, à atividade florestal e à agricultura, tais como roçadoras, corta-relvas, mini-tratores, motosserras, motoenxadas e motocultivadores.

Bombas e High Pressure Water Jetting

- produtos para a agricultura, tais como bombas centrífugas e de membrana para rega e monda;
- produtos para a indústria, entre os quais se incluem as bombas para a indústria e os sistemas de alta e altíssima pressão;
- produtos para a lavagem (cleaning), ou seja, máquinas de lavar a jacto profissionais e semiprofissionais, máquinas de lavagem/secagem de pavimentos e aspiradores.

Componentes e acessórios

- produtos, tais como fio e cabeças para roçadoras, acessórios para motosserras, pistolas, válvulas e bicos para máquinas de lavar a jacto e para aplicações agrícolas, precision farming (sensores e computadores).

O Grupo emprega cerca de **2.000 trabalhadores no total** e realiza uma faturação de mais de **400 milhões de euros**.



As Divisões e a Gama de Produtos

Outdoor Power Equipment

Gama de produtos



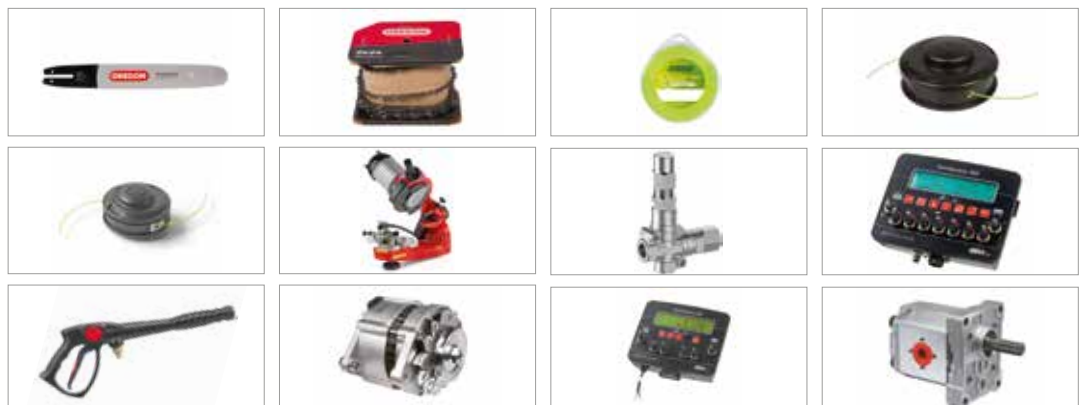
Bombas e High Pressure Water Jetting

Gama de produtos



Componentes e Acessórios

Gama de produtos



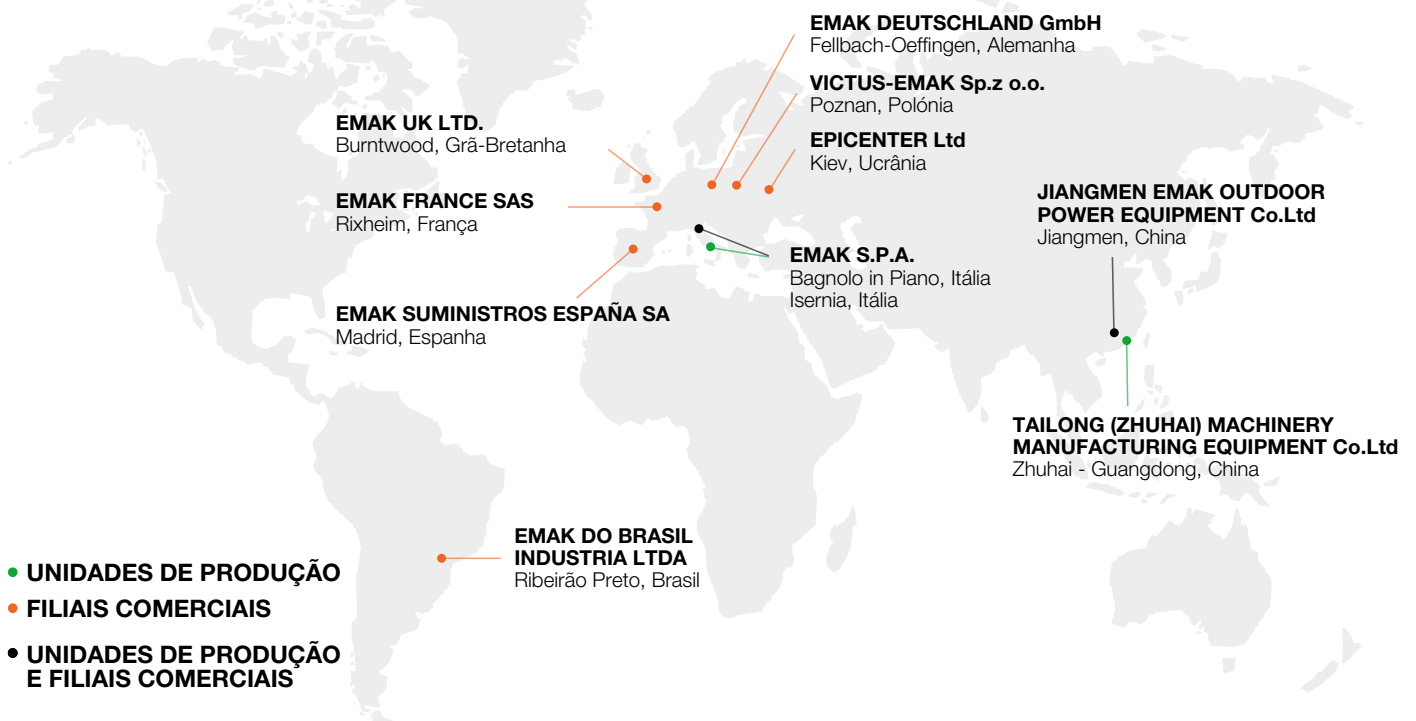
A nossa Paixão

O verde da **Emak** é um verde de **certeza**, de **qualidade**, de **inovação**, de **exaustividade**. É um verde feito de cuidado e de respeito, de paixão e de planeamento. Por isso a **Emak**, através das suas marcas **Efco**, **Oleo-Mac**, **Bertolini** e **Nibbi**, representa um ponto de referência para profissionais e amadores da manutenção dos espaços verdes. Uma **paixão** de mais de 50 anos totalmente **italiana**. A cada um a sua **Emak**.



A Estrutura

A **Emak** opera no segmento **Outdoor Power Equipment** através de **10** empresas ativas no desenvolvimento, produção e comercialização de **produtos para a jardinagem, a atividade florestal e pequenas máquinas para a agricultura**, tais como roçadoras, corta-relvas, mini-tratores, motosserras, motoenxadas e motocultivadores.



Os Números

4	marcas comerciais
4	unidades de produção
8	filiais comerciais estrangeiras
~800	trabalhadores
~170	milhões de € de faturação
150	distribuidores
115	países abrangidos
22	famílias de produto
250	modelos



Outdoor Power Equipment

As Certificações

Yes, we care.

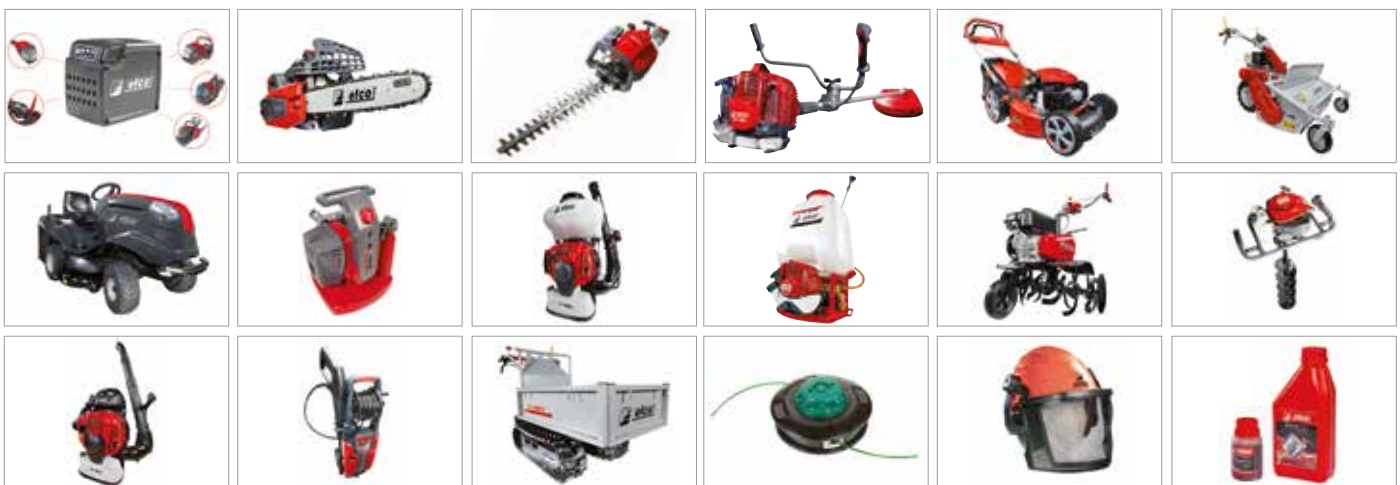
Fomos os primeiros no mundo no nosso setor a ter conseguido certificações em três âmbitos fundamentais da sustentabilidade da empresa, tais como:

- Ética
- Ambiente
- Qualidade

We care

Certified Quality Ethics Environment

A Gama de Produtos e Acessórios



Jardinagem, agricultura, sector florestal para particulares e profissionais. A **EfcO** abrange todas as matizes do verde. Com modelos diferentes consoante as necessidades mas dotados de padrões de qualidade excepcionais em termos de prestações, fiabilidade, conforto e segurança.

A gama de acessórios propõe-se como uma extensão e complemento da gama de produtos. A ergonomia, a qualidade e o design representam para a **EfcO** um imperativo no desenvolvimento de produtos: em primeiro lugar para satisfazer o profissional mas pensados também para o utilizador menos exigente que, não obstante, pede e quer o máximo. Gama completa e de óptima qualidade a um preço sempre conveniente, este é o compromisso da **EfcO**.

Home-plus



Home-plus

Gama de máquinas para o consumidor particular, para operações de manutenção e limpeza do jardim, trabalhos em sebes e pequenos troncos e para todas as actividades de bricolage. São caracterizadas pela sua leveza e pelas formas compactas, para simplificar ao máximo o trabalho do operador. Fáceis de ligar, de utilizar e fazer a manutenção, são os instrumentos ideais para efectuar de modo mais rápido e preciso a jardinagem em volta da casa.

Tough-tech



Tough-tech

Robustas e fiáveis, estas máquinas foram concebidas para uma utilização intensa e frequente no âmbito rural, para actividades de desbaste de áreas incultas, poda e corte de madeira para queimar, e operações de irrigação e desinfestação de culturas. Concebidas com soluções pensadas para durar, garantem simultaneamente um elevado desempenho e máxima duração ao longo do tempo.

Sharp-pro



Sharp-pro

Verdadeiros instrumentos de trabalho diário para o profissional, estas máquinas distinguem-se pela robustez das peças, elevadas prestações e máxima fiabilidade ao longo do tempo. Graças a materiais específicos, foram estudadas para garantir qualidade constante mesmo em condições de trabalhos intensos e prolongados, nas actividades florestais e na limpeza de áreas incultas ou mato.



Produtos de bateria

Motosserras de bateria MTi 30	16
Corta-sebes de bateria TGi 45	16
Roçadoras de bateria DSi 30	17
Sopradores de bateria SAi 60	17
Corta-relvas de bateria LRi 44 P	18
LRi 48 P	18
LRi 48 T	18

Motosserras e Podadoras

Motosserras com motor de explosão de potência média série H MTH 510 / MTH 5100	27
MTH 560 / MTH 5600	27
Motosserras com motor de explosão profissionais MT 6510	28

Corta-sebes

Corta-sebes com motor de explosão profissionais TG 2460 P	41
TG 2470 P	41
TGS 2470 P	41

Roçadoras

Roçadoras com motor de explosão de potência média série H DSH 4000 S	53
DSH 400 T / DSH 4000 T	53
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	53

Corta-relvas

Corta-relvas com tração COMFORT PLUS LR 48 TKE COMFORT PLUS	79
LR 53 TKE COMFORT PLUS	80
Corta-relvas com tração ALLROAD PLUS 4 LR 48 TKE ALLROAD PLUS 4	81

Mini-tratores

Mini-tratores com descarga traseira EF 93/16 K	97
EF 93/16,5	97
EF 103/16 K	97
EF 103/21	97
EF 103/22 V	98
EF 123/22 V	98

Atomizadores dorsais

AT 9000	110
---------	-----

Motoenxadas

Motoenxadas pequenas MZ 2055 K	120
Motoenxadas de potência média MZ 2075 RKS	120
MZ 2098 RKS	120

Sopradores e Aspiradores

Sopradores dorsais SA 9010	129
-------------------------------	-----

TRABALHOS DE BAIXO IMPACTO AMBIENTAL	CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE COM UMA MOTOSSERRA DE BATERIA	Produtos de bateria
	CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO COM UM CORTA-SEBES DE BATERIA	
	RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS COM UMA ROÇADORA DE BATERIA	
	SOPRAR AS FOLHAS COM UM SOPRADOR DE BATERIA	
	CORTAR O RELVADO DO JARDIM COM UM CORTA-RELVA DE BATERIA	
CORTE E PODA	CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE	Motosserras e Podadoras
	DESRAMAR, CORTE DE PEQUENAS PLANTAS	
	ABATER E SECCIONAR ÁRVORES DE GRANDES DIMENSÕES	
	PODAR ÁRVORES	Corta-sebes
	CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO	
	CORTAR SEBES CONSISTENTES E COM VEGETAÇÃO DENSA	
CORTE DA RELVA	RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS	Roçadoras
	RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS	
	RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS E IRREGULARES	
	CORTAR CANAVIAIS, LIMPAR O MATO	
	CORTAR O RELVADO DO JARDIM	Corta-relvas
	TRITURAR MOITAS E VEGETAÇÃO INVASIVA	
	CORTAR O RELVADO EM GRANDES EXTENSÕES	Mini-tractores
	TRATAMENTOS E REGA	REGAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS
DESINFESTAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS		Atomizadores dorsais
PULVERIZAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS		Bombas pulverizadoras dorsais
PREPARAÇÃO DO TERRENO	SEMEAR E CULTIVAR	Motoenxadas
	FURAR O TERRENO	Brocadoras
LIMPEZA	SOPRAR E APANHAR FOLHAS	Sopradores e Aspiradores
	SOPRAR FOLHAS, AZEITONAS, AVELÃS	
	LAVAR O CARRO, LAVAR A PAVIMENTAÇÃO EXTERNA	Máquinas de lavar a jacto
TRANSPORTE	TRANSPORTAR CARGAS, TERRA, MADEIRA	Transportadores

Motosserras de bateria

Corta-sebes de bateria

Roçadoras de bateria

Sopradores de bateria

Corta-relvas de bateria

Motosserras elétricas

Motosserras de bateria

Motosserras com motor de explosão pequenas

Motosserras com motor de explosão de potência média

Motosserras com motor de explosão de potência média série H

Motosserras com motor de explosão profissionais

Motosserras com motor de explosão para poda

Podadoras telescópicas

Corta-sebes elétricos

Corta-sebes de bateria

Corta-sebes com motor de explosão profissionais

Corta-sebes com motor de explosão com vara

Trimmers elétricos

Roçadoras de bateria

Roçadoras leves

Roçadoras com motor de explosão multifunções

Roçadoras com motor de explosão de 4 tempos

Roçadoras com motor de explosão de potência média

Roçadoras com motor de explosão de potência média série H

Roçadoras com motor de explosão profissionais

Roçadoras com motor de explosão de mochila/dorsais

Corta-relvas elétricos

Corta-relvas de bateria

Corta-relvas de impulsão COMFORT PLUS

Corta-relvas com tração COMFORT PLUS

Corta-relvas com tração ALLROAD PLUS 4

Corta-relvas com tração ALLROAD EXA 4

Corta-relvas com tração ALLROAD ALUMINIUM

Corta-relvas com tração ALUMINIUM PRO

Corta-relvas com tração profissionais MR 55

Trituradores profissionais

Mini-tratores RIDER

Mini-tratores com descarga lateral

Mini-tratores com descarga traseira

Mini-tratores profissionais multiusos

Motobombas auto-aspirantes

Motobomba não auto-aspirante

Atomizadores dorsais

Bombas pulverizadoras dorsais

Motoenxadas pequenas

Motoenxadas de potência média

Brocadoras de potência média

Sopradores de bateria

Sopradores e aspiradores manuais

Sopradores dorsais

Máquinas de lavar a jacto de água fria

Máquinas de lavar a jacto de água quente

Transportadores pequenos

Transportadores profissionais





Trabalhos de baixo impacto ambiental

Produtos de bateria

CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE COM UMA MOTOSSERRA DE BATERIA



CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO COM UM CORTA-SEBES DE BATERIA



RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS COM UMA ROÇADORA DE BATERIA



SOPRAR AS FOLHAS COM UM SOPRADOR DE BATERIA



CORTAR O RELVADO DO JARDIM COM UM CORTA-RELVA DE BATERIA



A evolução dos instrumentos ecológicos: silenciosos, práticos e versáteis

Tecnologia e conforto

A gama a bateria **Efco** representa a evolução dos produtos de uso doméstico para a jardinagem. A sua utilização alia a eficácia de desempenho, comparável à de um instrumento com motor de explosão equivalente de potência média, à comodidade e simplicidade de utilização, garantidas pelo funcionamento a bateria. Passar à utilização dos produtos de bateria **Efco** significa não ter de se preocupar mais em obter e preparar a mistura, controlar a sua deterioração, reear a dispersão de óleo e combustível. A bateria é, de facto, um instrumento tecnológico capaz de funcionar por um número de recargas equivalente a muitos anos de utilização, quer com a recarga plena, quer parcial. A mesma bateria é ainda perfeitamente intercambiável, como um depósito de potência sempre à disposição, em cada uma das aplicações da gama. Não menos importante, a tecnologia de bateria **Efco** acrescenta também respeito pelo ambiente, graças à eliminação total do combustível de funcionamento e à anulação dos ruídos. Os produtos de bateria **Efco** possuem um design cativante e único para este tipo de equipamentos de jardinagem.



1 Design com bateria à vista, para aligeirar a estrutura sem renunciar à resistência e leveza.

2 Máquinas projetadas para ficarem bem equilibradas e não cansarem o operador.

3 Baterias de 2,5 e 5 Ah, totalmente intercambiáveis e utilizáveis em todas as aplicações da gama.

4 Lâminas de alta qualidade para assegurar um corte preciso que não danifica a vegetação.

5 Barra Oregon de 12". Sistema automático de lubrificação da corrente. Sistema de regulação da corrente com botão, rápido e sem o auxílio de ferramentas.

6 Cabeça Load&Go de carga simplificada com fio Ø 2 mm.

7 Soprador de velocidade regulável, para obter a potência certa para o trabalho a executar.

8 Corta-relvas com chassi em aço, largura de corte de 41 e 46 cm, com possibilidade de funcionamento também com dupla bateria, para o máximo de flexibilidade e para uma cobertura de superfície de corte até 1000 m².



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO
CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE COM UMA MOTOSSERRA DE BATERIA	Motosserras de bateria	MTi 30	
CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO COM UM CORTA-SEBES DE BATERIA	Corta-sebes de bateria	TGi 45	
RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS COM UMA ROÇADORA DE BATERIA	Roçadoras de bateria	DSi 30	
SOPRAR AS FOLHAS COM UM SOPRADOR DE BATERIA	Sopradores de bateria	SAi 60	
CORTAR O RELVADO DO JARDIM COM UM CORTA-RELVA DE BATERIA	Corta-relvas de bateria	LRi 44 P LRi 48 P LRi 48 T	

Manutenção correta

- Mantenha as baterias afastadas de fontes de calor e fora do alcance das crianças.
- Uma vez atingida a recarga desejada, desligue o carregador da rede elétrica.
- Verifique a limpeza do alojamento da bateria. Certifique-se de que está livre de possíveis impedimentos antes de proceder ao posicionamento da bateria.

motosserra de bateria

- Se necessário, verifique e substitua a alavanca de paragem da corrente (motosserra).
- Verifique o nível do óleo da corrente controlando o enchimento do respetivo depósito.
- Verifique o correto tensionamento da corrente e o aperto da barra no corpo da máquina.

corta-sebes de bateria

- Verifique periodicamente o afiamento da lâmina.
- Limpe e lubrifique as lâminas para evitar que corpos residuais ou sujidade limitem a capacidade de corte e autonomia do instrumento.

roçadora de bateria

- Verifique periodicamente o estado de carga da cabeça para ter fio suficiente para o corte.
- Verifique a limpeza da cabeça e da proteção para evitar que blocos de relva secos impeçam um funcionamento correto.

soprador de bateria

- Certifique-se de que o tubo de saída do ar está corretamente inserido e livre de eventuais obstruções.
- Certifique-se de que as saídas de ar traseiras estão também livres de obstruções.

corta-relvas de bateria

- Verifique periodicamente o afiamento da lâmina.
- Certifique-se de que a conduta de passagem da relva para o saco está livre de relva seca.
- Certifique-se de que os compartimentos da bateria estão desimpedidos e limpos.

Motosserras de bateria

A motosserra de bateria é a solução sem fios para a poda, o corte de ramos e de lenha para arder de secção pequena e média. A motosserra de bateria caracteriza-se por um design compacto e ergonómico para um melhor conforto de utilização. Equipada com uma excelente barra Oregon com corrente estreita e resistente, para uma ótima penetração na madeira, a motosserra de bateria **MTi 30** é ideal para realizar trabalhos domésticos eliminando os fumos de escape e ruído, sem renunciar ao desempenho e à fiabilidade.



MTi 30

Tipo de motor	Brushless
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	800 W
Tipo de barra	Oregon, roquete
Comprimento da barra	30 cm / 12"
Passo da corrente	3/8" x .050"
Velocidade da corrente	16 m/s
Bomba do óleo	automática/caudal nulo com o motor esligado
Capacidade do depósito do óleo	0,2 L
Tensor da corrente	sem ferramentas, botão
Autonomia, utilização ligeira	30' (2,5 Ah) / 60' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	15' (2,5 Ah) / 30' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,3 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)

* disponível a partir da primavera de 2019.



Corta-sebes de bateria

A liberdade de movimentos oferecida pela ausência de cabos torna o corta-sebes de bateria o instrumento ideal para o corte de sebes e os cuidados dos espaços verdes domésticos. Dotado de lâminas de elevada qualidade, tratadas a laser, para assegurar um corte preciso, que não danifica a vegetação, o corta-sebes de bateria é a solução ideal pela ergonomia e total ausência de fumos de escape. A robusta caixa de engrenagens assegura fiabilidade e duração ao longo do tempo, o desempenho de autonomia das baterias chega até 2 horas de funcionamento contínuo, para permitir a conclusão do trabalho.



TGi 45

Tipo de motor	com escovas
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	340 W
Tipo de lâmina	dupla
Comprimento da lâmina	45 cm
Passo da lâmina	20 mm
Nível de pressão/potência sonora	82,7/92,2 dB(A)
Nível de vibrações esq/dir.	< 2,5 m/s ²
Autonomia, utilização ligeira	60' (2,5 Ah) / 120' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	45' (2,5 Ah) / 90' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,0 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Roçadoras de bateria

DSi 30 é um instrumento de trabalho insubstituível no jardim. Alia a leveza e a simplicidade do funcionamento a bateria com a comodidade da cabeça Load&Go, de fácil carregamento, sem necessidade de ferramentas. O desempenho é plenamente comparável ao de uma roçadora com motor de explosão de potência média, com um diâmetro de corte de 30 cm e um fio silenciado "Pro-Silent" de 2 mm de diâmetro.



DSi 30

Tipo de motor	com escovas
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	340 W
Diâmetro de corte	30 cm
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 103 mm, com fio de nylon Ø 2 mm
Punho	simples, regulável
Nível de pressão/potência sonora	81/94,1 dB(A)
Nível de vibrações esq/dir.	< 2,5 m/s ²
Autonomia, utilização ligeira	30' (2,5 Ah) / 60' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	20' (2,5 Ah) / 40' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	2,9 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Sopradores de bateria

Se o soprador já for parte integrante do conjunto de acessórios para a limpeza do quintal e do jardim, **SAi 60** é a sua realização mais moderna e cómoda, graças ao seu funcionamento a bateria, à potência certa para os vários níveis de trabalho e ao regulador de velocidade de saída do ar.



SAi 60

Tipo de motor	Brushless
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	620 W
Velocidade máx. do ar na saída	40 m/s
Velocidade regulável do ar	sim, comando específico (roda)
Nível de pressão/potência sonora	81/94,1 dB(A)
Nível de vibrações	< 2,5 m/s ²
Autonomia, velocidade máxima	15' (2,5 Ah) / 30' (5,0 Ah)
Autonomia, velocidade mínima	40' (2,5 Ah) / 90' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,3 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Corta-relvas de bateria

Também para o corta-relvas a passagem à alimentação a bateria comporta substanciais benefícios, que não o deixarão saudosos das máquinas de explosão. Com **LRI 44** e **LRI 48**, este último também disponível na versão automotriz, o corte da relva beneficia de facilidade de utilização, redução dos níveis de ruído e total eliminação dos gases de escape. As necessidades de armazenamento com o depósito vazio para o inverno, a substituição da vela, a limpeza do filtro e a deterioração da mistura são apenas uma recordação para os motores alimentados a bateria, sem nunca renunciar ao desempenho. **LRI 44** e **LRI 48** são, de facto, ambos dotados de duplo compartimento das baterias, para permitir estender a autonomia até duas baterias de 5 Ah e uma consequente maior cobertura da superfície de corte. Ambas as máquinas são construídas em carroçaria em aço, têm comandos centralizados de regulação das alturas de corte, grandes cestos de recolha de relva e, para os modelos **LRI 48**, função de corte 4 em 1, para oferecer também a possibilidade de cortar relva sem cesto, com sistema de mulching ou descarga lateral.



	 LRI 44 P	 LRI 48 P	 LRI 48 T
Tipo de motor	Brushless	Brushless	Brushless
Voltagem	40 V	40 V	40 V
N.º máx. baterias	até 2	até 2	até 2
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF	Bi 5,0 EF	Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	750 W	1250 W	1250 W
Material da carroçaria	aço	aço	aço
Tração	de impulso	de impulso	tração
Diâmetro de corte	41 cm	46 cm	46 cm
Altura de corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto de recolha	70 L	70 L	70 L
Mulching	no	sim	sim
Descarga lateral	no	sim	sim
Funcionamento sem cesto	sim	sim	sim
Diâmetro das rodas	200/200 mm	200/280 mm	200/280 mm
Nível de pressão/potência sonora	80/91,6 dB(A)	80/91,6 dB(A)	80/91,6 dB(A)
Nível de vibrações esq/dir.	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Autonomia de funcionamento			
ÁREA 1 x 2,5 Ah	≤ 200 m ²	-	-
ÁREA 2 x 2,5 Ah	≤ 400 m ²	-	-
ÁREA 1 x 5,0 Ah	≤ 400 m ²	≤ 600 m ²	≤ 500 m ²
ÁREA 2 x 5,0 Ah	≤ 800 m ²	≤ 1200 m ²	≤ 1000 m ²
Peso sem baterias	23 Kg	27 Kg	29 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)

* disponível a partir da primavera de 2019. ** disponível a partir do verão de 2019.

** disponível a partir do verão de 2019.

Baterias Bi

A gama a bateria **Efco** é composta por dois tamanhos: 2,5 e 5 Ah, ambas caracterizadas pelas mesmas dimensões e ambas perfeitamente intercambiáveis em todas as aplicações.



	Bi 2,5 EF	Bi 5,0 EF
Tempo de recarga	110 min	220 min
Tensão	40 V	40 V
Corrente	2,5 Ah	5 Ah
Tecnologia	células de lões de Lítio	células de lões de Lítio
Níveis de carga	4 leds	4 leds
Peso	0,7 Kg	1,3 Kg

* não utilizável no corta-relvas **LRI 48**.

Carregador de bateria CRG

Permite manter carregadas e em plena eficiência as baterias **Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF**. A eletrónica avançada permite carregar as baterias em plena segurança, salvaguardando a vida útil das mesmas e reduzindo ao mínimo o consumo de corrente elétrica. O resistente chassis em ABS protege as baterias dos choques acidentais. A carroçaria do carregador **CRG** foi ainda concebida para poder ser pendurada à parede.





Motosserras e Podadoras

■ CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE

■ DESRAMAR, CORTE DE PEQUENAS PLANTAS

■ ABATER E SECCIONAR ÁRVORES DE GRANDES DIMENSÕES

■ PODAR ÁRVORES



Corta-sebes

■ CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO

■ CORTAR SEBES CONSISTENTES E COM VEGETAÇÃO DENSA



Potentes, versáteis e fáceis de utilizar: os seus aliados indispensáveis para o corte e a poda.

Tecnologia e conforto

Poda, abate, desramação, bricolage: para cada exigência há uma motosserra **Efco** idealizada para satisfazer as diversas necessidades de cada trabalho, do jardim ao bosque. Ainda que com características diferentes, todos os modelos têm em comum a qualidade, a simplicidade de uso e manutenção, e a fiabilidade do desempenho. Barras e correntes de alta qualidade asseguram um corte regular e preciso, para salvaguarda da vegetação. Mesmo em caso de utilização prolongada, as nossas motosserras oferecem um desempenho elevado e o máximo rendimento, graças aos baixos consumos e ao binário linear e constante do motor. O padrão elevado dos equipamentos técnicos garante a máxima segurança que, nos modelos elétricos, é atestada por certificações internacionais como GS e IMQ.



1 O cilindro do modelo **MT 4510** permite a recirculação dos gases de escape e foi otimizado, permitindo reduzir sensivelmente os consumos

2 O sistema de arranque fácil "EasyOn" simplifica o arranque da máquina sem esforço e com um número reduzido de esticões (**MT 3710, MT 4110, MT 4510, MTT 2500, MTT 3600**).

3 O "Primer" facilita a ignição mesmo com temperaturas especialmente altas (**MT 3500 S, MT 3710, MT 4110, MT 4510, 147, MT 5200, 156, 162, MTT 2500, MTT 3600**).

4 Regulação da tensão da corrente com um simples botão, sem o auxílio de ferramentas (**MTi 30**).

5 Interruptor "AlwaysOn": rápido na desativação e, com retorno automático, sempre pronto para arrancar (**MTT 2500, MTT 3600**).

6 Embragem "OnBoard": montagem rápida da ferramenta de corte, embragem mais limpa para prestações constantes ao longo do tempo (**MT 3500 S, MT 6500, MTT 2500, MTT 3600**).

7 Depósito de mistura com leitura externa do nível de combustível: facilita a gestão do reabastecimento (**MT 3710, MT 4110, MT 4510**).

8 Bomba de óleo de alumínio: assegura um fluxo nulo em ralenti e a máxima duração ao longo do tempo.



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	FLORESTA	URBANO
CORTAR LENHA PARA LAREIRAS, PEQUENAS PODAS, TRABALHOS DE BRICOLAGE	Motosserras eléctricas	MT 2000 E			
	Motosserras de bateria	MTi 30			
DESRAMAR, CORTE DE PEQUENAS PLANTAS	Motosserras com motor de explosão pequenas	MT 350 S / MT 3500 S MT 371 / MT 3710 MT 411 / MT 4110			
	Motosserras com motor de explosão de potência média	MT 451 / MT 4510 147 152 / MT 5200			
	Motosserras com motor de explosão de potência média série H	MTH 510 / MTH 5100 MTH 560 / MTH 5600			
ABATER E SECCIONAR ÁRVORES DE GRANDES DIMENSÕES	Motosserras com motor de explosão profissionais			156 / 162 MT 6500 / MT 6510 MT 7200	
PODAR ÁRVORES	Motosserras com motor de explosão para poda	MTT 2500 MTT 3600			
	Podadoras telescópicas	PTX 2710			

Manutenção correta

- A cada 10 horas de trabalho, retire a tampa e limpe o **filtro de ar**, substitua-o se estiver danificado ou excessivamente sujo.
- Verifique periodicamente o estado do **filtro de combustível**.
- Limpe periodicamente as **alhetas do cilindro** com um pincel ou ar comprimido.
- Verifique e limpe periodicamente a **vela**.
- Verifique periodicamente a **distância dos eléctrodos**.
- A cada 30 horas de trabalho, retire o parafuso , da cabeça de transmissão e verifique o **nível da massa lubrificante** (podadora).
- Verifique e substitua, se necessário, o **travão de segurança** da corrente (motosserra).
- Rode a barra e certifique-se de que os **furos de lubrificação** estão livres de impurezas (motosserra).

Motosserras elétricas

A motosserra elétrica, ou eletrosserra, é o instrumento de trabalho que torna simples e rápidos os trabalhos domésticos e as pequenas operações de cuidado do verde: do corte da lenha para salamandras e lareiras, à poda das árvores do jardim, ao bricolage. O modelo **MT 2000 E** é uma motosserra pequena, extremamente manejável, com um procedimento de arranque simples e necessidades limitadas de manutenção: é a combinação perfeita entre desempenho elevado e comodidade de utilização.



MT 2000 E

Potência	2,0 kW
Tensão/Frequência	230 V / 50 Hz
Comprimento da barra (ponta)	41 cm/16" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	3/8" x .050"
Bomba do óleo	automática / débito nulo com o motor desligado
Capacidade depósito do óleo	0,35 L
Nível de pressão/potência acústica	84,3/106,5 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,9/4,4 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	4,4 Kg



Motosserras de bateria

A motosserra de bateria é a solução sem fios para a poda, o corte de ramos e de lenha para arder de secção pequena e média. A motosserra de bateria caracteriza-se por um design compacto e ergonómico para um melhor conforto de utilização. Equipada com uma excelente barra Oregon com corrente estreita e resistente, para uma ótima penetração na madeira, a motosserra de bateria **MTi 30** é ideal para realizar trabalhos domésticos eliminando os fumos de escape e ruído, sem renunciar ao desempenho e à fiabilidade.



MTi 30

Tipo de motor	Brushless
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	800 W
Tipo de barra	Oregon, roquete
Comprimento da barra	30 cm / 12"
Passo da corrente	3/8" x .050"
Velocidade da corrente	16 m/s
Bomba do óleo	automática/caudal nulo com o motor esligado
Capacidade do depósito do óleo	0,2 L
Tensor da corrente	sem ferramentas, botão
Autonomia, utilização ligeira	30' (2,5 Ah) / 60' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	15' (2,5 Ah) / 30' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,3 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



* disponível a partir da primavera de 2019.

Motosserras com motor de explosão pequenas

As motosserras pequenas foram concebidas com a tecnologia dos modelos de classe superior: garantem um desempenho de topo na respetiva categoria, assegurando o máximo rendimento e o mínimo consumo de tempo e energia. Os trabalhos ocasionais de pequena poda ou o corte de lenha de pequeno diâmetro para a lareira podem ser realizados com instrumentos práticos e fáceis de usar. Os dispositivos estudados para estes modelos tornam extremamente prático o seu uso e a manutenção de rotina.



MT 350 S

MT 371

MT 3500 S

MT 3710

Potência/Cilindrada	2,0 HP – 1,5 kW/38,9 cm ³	2,4 HP - 1,8 kW/35,2 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	35 - 41 cm/14" – 16" (rolete)	35-41 cm/14"-16" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	3/8" x .050"	3/8" x .050" Special
Bomba do óleo	automática / débito nulo no mínimo	automática / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,26 L/0,36 L	0,22 L/0,32 L
Nível de pressão/potência acústica	99,6/110,4 dB(A)	100,4/110,9 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	6,0/6,7 m/s ²	5,2 / 6,5 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	4,6 Kg	4,3 Kg



MT 411

MT 4110

Potência/Cilindrada	2,6 HP - 1,9 kW/39,0 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	41 cm/16" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	3/8" x .050" Special .325" x .050" Microlite
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,22 L/0,32 L
Nível de pressão/potência acústica	100,2/111,2 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,1/5,9 (3/8") 4,6/5,2 (.325")
Peso a seco sem barra e corrente	4,4 Kg

Motosserras com motor de explosão de potência média

As motosserras com motor de explosão de potência média são as compactas para trabalhos intensivos, preparadas para um uso frequente. Concebidas para satisfazer os utilizadores mais exigentes no trabalho agrícola, no bosque, no jardim de casa. A versatilidade junta-se a uma boa relação peso-potência e garante um ótimo desempenho de corte para qualquer utilização: desramação, poda e corte de caules de dimensões médias. Foram concebidas para garantir um ótimo desempenho e para usos exigentes, da jardinagem à agricultura.



MT 451

MT 4510



147

Potência/Cilindrada	2,9 HP - 2,1 kW/42,9 cm ³	3,1 HP - 2,3 kW/45 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	41-46 cm/16"-18" (rolete - microlite)	41-46 cm/16"-18" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	.325" x .050"	.325" x .058"
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,22 L/0,32 L	0,27 L/0,5 L
Nível de pressão/potência acústica	103/114 dB(A)	101/110,5 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,3/4,8 m/s ²	5,5/6,0 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	4,5 Kg	5,2 Kg



152

MT 5200

Potência/Cilindrada	3,4 HP - 2,5 kW/51,7 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	41-46 cm/16"-18" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	.325" x .058"
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,27 L/0,5 L
Nível de pressão/potência acústica	104,4/112,9 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,2/5,5 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	5,4 Kg

Motosserras com motor de explosão de potência média série H

As motosserras “H” posicionam-se na gama baixa da **Efco** e foram estudadas para garantir o compromisso certo entre desempenho e custo, para trabalhos domésticos e de pequena agricultura.



MTH 510

MTH 560

MTH 5100

MTH 5600

Potência/Cilindrada	3,0 HP - 2,2 kW/50,9 cm ³	3,5 HP - 2,6 kW/54,5 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	46-51 cm/18"-20"	46-51 cm/18"-20"
Corrente (passo x calibre)	Oregon .325" – 3/8"	Oregon .325" – 3/8"
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,27 L/0,5 L	0,27 L/0,5 L
Nível de pressão/potência acústica	110/113 dB(A)	113/116 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,2/4,8 m/s ²	7,2/7,0 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	5,1 Kg	5,2 Kg

Motosserras com motor de explosão profissionais

As motosserras profissionais são potentes máquinas realizadas para obras de abate, corte e seccionamento de árvores de grandes dimensões. Todos os modelos profissionais são dotados de bobina digital de antecipação variável com limitador do número de rotações: o resultado é a regularidade do motor e um melhor arrefecimento do grupo térmico, mesmo em condições climáticas difíceis. O punho e o depósito estão separados do corpo da máquina, de modo a permitir uma redução da temperatura da mistura e um baixo nível de vibrações. A bomba de óleo é em alumínio, automática e regulável, e permite adaptar o fluxo de óleo ao tipo de trabalho que se pretende fazer, sem desperdícios inúteis.



156



162

Potência/Cilindrada	4,1 HP - 3,1 kW/56,5 cm ³	4,7 HP - 3,5 kW/61,5 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	41-46-51 cm/16"-18"-20" (rolete substituível)	46-51 cm/18"-20" (rolete substituível)
Corrente (passo x calibre)	.325" x .058"	3/8" x .058"
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,35 L/0,70 L	0,35 L/0,70 L
Nível de pressão/potência acústica	100/111 dB(A)	101/112 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,0/7,0 m/s ²	5,0/7,0 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	5,6 Kg	5,6 Kg



MT 6500

MT 6510



MT 7200

Potência/Cilindrada	4,7 HP - 3,5 kW/63,4 cm ³	5,4 HP - 4,0 kW/70,8 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	46-51 cm/18"-20" (rolete substituível) 51-61-71 cm /20"-24"-28" (stellite)	51 cm/20" (rolete substituível) 64-76 cm/25"-30" (stellite)
Corrente (passo x calibre)	3/8" x .058"	3/8" x .058"
Bomba do óleo	automática / regulável / débito nulo no mínimo	automática / regulável / débito nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,45 L/0,80 L	0,45 L/0,80 L
Nível de pressão/potência acústica	103,3/112 dB(A)	102/114,6 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,3/5,3 m/s ²	6,1/6,1 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	6,5 Kg	6,8 Kg

24"-28" apenas Extra CE

Motosserras com motor de explosão para poda

A potência, a agilidade e a precisão necessárias às operações de poda e manutenção de plantas, oliveiras e árvores de fruto são oferecidas pela qualidade da motosserra de poda **MTT 2500**, a mais importante da categoria graças à sua manobrabilidade, peso e potência. A união destes elementos num único produto torna a **MTT 2500** o instrumento perfeito para podas eficazes, rápidas e seguras. Algumas das características principais desta motosserra, capaz de transformar a sua paixão ou o seu trabalho num verdadeiro prazer, são a leveza, o equilíbrio perfeito em todas as condições, a ergonomia e a velocidade de corte.

Potência, ergonomia e equilíbrio representam os traços distintivos da motosserra **MTT 3600**. Compacta e dotada de uma excelente relação peso-potência, é a motosserra ideal para as atividades de poda em altura em árvores de tronco alto, desramação e abate. A atitude no trabalho mais difícil faz dela o instrumento perfeito nas mãos dos profissionais do “tree-climbing”. O motor ecológico de baixas emissões está protegido por um filtro de ar duplo de espuma e nylon, e a grande velocidade da corrente consegue assegurar um corte regular e preciso que não prejudica a casca da planta.

A gama de modelos de motosserras profissionais para poda **MTT** é dotada de dispositivos “AlwaysOn” e “EasyOn”, o gancho para mosquetão e a abertura facilitada do tapa-filtro.

As **MTT 2500** e **MTT 3600** têm a assinatura da **Giugiaro**, empresa líder no setor do design industrial.

MTT 2500 também disponível com corrente e barra de roquete de 1,1 mm (espessura 0.043”).



MTT 2500



MTT 3600



Potência/Cilindrada	1,3 HP - 1,0 kW/25,4 cm ³	2,0 HP - 1,5 kW/35,1 cm ³
Comprimento da barra (ponta)	25 cm/10" (rolete/carving)	30-35 cm/12"-14" (rolete)
Corrente (passo x calibre)	1/4" x .050" (rolete) 1/4" x .050" (carving)	3/8" x .050" (rolete)
Bomba do óleo	automática em alumínio / caudal nulo no mínimo	regulável em alumínio / caudal nulo no mínimo
Cap. depósito do óleo/combustível	0,19 L/0,22 L	0,23 L/0,28 L
Nível de pressão/potência acústica	97,7/107,9 dB(A)	103/115 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,3/5,2 m/s ²	4,9/5,2 m/s ²
Peso a seco sem barra e corrente	2,7 Kg	3,8 Kg

Podadoras telescópicas

O modelo **PTX 2710** foi idealizado para resolver facilmente os problemas de corte e desramação em altura, garantindo ao mesmo tempo uma posição sempre confortável e segura. Adequado ao uso no bosque, no campo e nos espaços verdes urbanos, é um instrumento capaz de evitar definitivamente o recurso a suportes como escadas e plataformas de vários géneros. Graças à vara extensível até 3,12 metros é possível alcançar ramos que estejam até 5 metros do solo. A podadora pode ser regulada para 5 posições intermédias de 0° a 90°, através de um dispositivo que permite um ótimo rendimento em qualquer posição de trabalho e que melhora sensivelmente a visibilidade da zona de poda. A caixa é dotada de suporte em alumínio, para a máxima resistência ao esforço. A bomba de óleo profissional assegura uma lubrificação constante ao acessório de corte.



PTX 2710

Potência/Cilindrada	1,3 HP – 1,0 kW/27,0 cm ³
Regulação da ferramenta podadora	de 0° a 90° (5 posições)
Comprimento da barra (ponta)	25 cm/10" (rolete microlite)
Corrente (passo x calibre)	3/8" x .043"
Comprimento total da máquina	2,60 m/3,80 m
Nível de pressão/potência acústica	97,0/107,5 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,2/5,9 m/s ²
Peso da máquina completa a seco, sem barra e corrente	7,9 Kg

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Descrição e legenda das barras



	Barra	Tipo de barra	Ponta	Comprimento da barra	Passo	Sulco da barra			
						.043"	.050"	.058"	.063"
						1,1 mm	1,3 mm	1,5 mm	1,6 mm
	<p>Microlite® Graças à sua reduzida espessura e à baixa absorção de potência exigida à motosserra, são ideais para qualquer tipo de utilização doméstica. Garantem máxima leveza, baixas vibrações e reduzem os efeitos do "kickback".</p>	Laminada	Rolete	10"-12"-16"-18" / 25-30-41-46 cm	.3/8"	●			
					.325"		●		
	<p>Laminadas com Rolete Concebidas para utilizações domésticas e semi-profissionais, são ideais para motosserras a que se exige leveza e fiabilidade. Dotadas de uma barreira especial que previne o desperdício de óleo, permitindo uma perfeita lubrificação, garantem elevadas prestações e uma longa vida útil da barra e da corrente.</p>	Laminada	Rolete	12"-14"-16"-18"-20" / 30-35-41-46-51 cm	.3/8"		●		
					.325"			●	
<p>canal inclinado</p>	<p>Sólidas com ponta de rolete substituível. Ponta (Power Match®) Concebidas para aplicações profissionais, possuem um sistema de lubrificação (Lubrijet®) eficaz, graças a uma conduta inclinada na barra que é mantida limpa pela passagem dos elos de tracção da corrente. A ponta substituível está disponível para correntes com passo .325" e com passo .3/8".</p>	Sólida	Ponta com rolete substituível	15"-16"-18"-20"-22"-24"-25"-28" / 38-41-46-51-56-61-64-71 cm	.3/8"			●	
					.325"				●
<p>canal inclinado</p>	<p>Sólidas com ponta em Stellite Profissionais, garantem excelentes prestações e duração no tempo mesmo em condições extremas e esforços prolongados. A ponta em Stellite oferece extrema resistência ao desgaste. Estão equipadas com um sistema de lubrificação (Lubrijet®) eficaz, graças a uma conduta inclinada na barra que é mantida limpa pela passagem dos elos de tracção da corrente.</p>	Sólida	Stellite	10"-18"-20"-24"-25"-28"-30" / 25-46-51-61-64-71-76 cm	.1/4"		●		
					.3/8"			●	
	<p>Sólidas com ponta em Stellite Profissionais, garantem excelentes prestações e duração no tempo mesmo em condições extremas e esforços prolongados. A ponta em Stellite oferece extrema resistência ao desgaste.</p>	Sólida	Stellite	30"-36" / 76-91 cm	.404"				●
	<p>Power Sharp Prático dispositivo, composto por mó de afiar, barra e corrente específica, que permite afiar a corrente em apenas 5 segundos sem a utilização de ferramentas. Basta ligar o dispositivo com a mó na barra e fazer rodar a corrente à velocidade máxima, empurrando com força durante alguns segundos a ponta do dispositivo contra um ponto de apoio. No final, a corrente é afiada e o utilizador pode retomar imediatamente o seu trabalho.</p>	Laminada	Rolete	16" / 41 cm	.3/8"		●		

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Descrição das correntes



Tipo de corrente	Passo	Desenho do dente	Espessura				Comprimento da barra
			.043"	.050"	.058"	.063"	
			1,1 mm	1,3 mm	1,5 mm	1,6 mm	
	3/8		N143C-K				12" (30 cm)
	1/4		E143MC-K				10" (25 cm)
	1/4			E650MC-K			até 16" (40 cm)
	3/8 LOW PRO		N143C-K				de 12" a 16" (de 30 a 40 cm)
	3/8 LOW PRO			N150C-N			
	3/8 LOW PRO			N150C-K			
	.325			K250C-N			de 11" a 20" (de 28 a 50 cm)
	.325			K250C-K			
	.325				K258C-N		
	.325				K258C-K		
	.325					K263C-N	
	.325			K250NK-K			de 13" a 18" (de 33 a 45 cm)
	.325			K250L-N	K258L-N	K263L-N	de 11" a 20" (de 28 a 50 cm)
	3/8			A350EP-N			até 36" (até 90 cm)
	3/8				A358EP-N		
	3/8					A363EP-N	
	3/8				A358EP-K		de 13" a 24" (de 33 a 60 cm)
	3/8				A358LM-N		
	3/8					A363LM-N	
	404					B463EP-N	

COMO IDENTIFICAR UMA CORRENTE	K	50	C	K	072	EOM
	.325"	.050"	Semi-Chisel	Dente de redução	# ft.	Loop box, bobinas
Passo	Espessura	Tipo de dente	Protecção anti "Kick-back"			
A 3/8"	50 .050" (1,3 mm)	C Semi-Chisel	K		EOM	
B .404	58 .058" (1,5 mm)	EP Type "E" professional (Semi-Chisel)	N			
E 1/4"	63 .063" (1,6 mm)	LM Magna Chisel (PRO-CHISEL)				
K .325"	43 .043" (1,1 mm)	MC Micro Chisel				
N 3/8" Lo Pro		NK Narrow Kerf				

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Descrição das correntes



						Motosserras				Descrição	
						Serras eléctricas	< 35 cc	35 - 45 cc	45 - 60 cc		> 60 cc
	●	●		●	●	●					Aconselhada para máquinas de pequenas e médias cilindradas. Corte limpo e eficiente. Utilizada para máquinas de poda.
	●			●	●	●					Compacta, leve e resistente. O acoplamento da barra de corrente oferece uma poupança de peso de cerca de 15% em relação a uma corrente tradicional.
	●	●		●	●	●					Nível máximo de desempenho. Ideal para poda intensiva.
	●			●	●	●					Desenvolvida para uso particular. Garante baixas vibrações e máxima segurança graças ao dente de segurança.
		●	●			●	●	●	●		Leve e eficiente. Esta corrente foi desenvolvida para profissionais que necessitam de uma corrente com passo, 325".
		●	●			●	●	●			Desenvolvida para motosserras leves, garante o máximo desempenho e pouca absorção de potência.
		●	●			●	●	●			Desenvolvida para utilizadores profissionais que utilizam motosserras com passo, 325".
			●			●	●	●	●		Resistente e eficiente, esta corrente destina-se a uma utilização intensiva e profissional.
			●			●	●	●	●		A corrente 3/8 Chisel é desde sempre o ponto de referência para os profissionais.
			●					●	●		Concebida para as utilizações mais exigentes. Durável e ultra-resistente.

Passo	EMAK	OREGON	CARLTON	WINDSOR						
1/4	E650MC-K	25AP	E1MC-BL	50K	90°	30°	.025	85° - 90°	60°	5/32" - 4,0 mm
3/8 LP	N143C-K	90SG	N4C-BL	43RG						
3/8 LP	N150C-N	91VXL	N1C	50R	90°	35°	.025	85° - 90°	60°	5/32" - 4,0 mm
3/8 LP	N150C-K	91VG	N1C-BL	50RG						
.325	K250C-N/K	20BPX	K1C-K1C-BL	50J - 50JG						
.325	K258C-N/K	21BPX	K2C-K2C-BL	58J - 58JG	90°	30°	.025	80° - 90°	60°	3/16" - 4,8 mm
.325	K263C-N	22BPX	K3C	63J - 63JG						
.325	K250NK	95VPX	K1NK-BL	50JSG						
.325	K250L-N	20LPX	K1L	50JL						
.325	K258L-N	21LPX	K2L	58JL	80°	30°	.025	85° - 90°	60°	11/64" - 4,5 mm
.325	K263L-N	22LPX	K3L	63JL						
3/8	A350EP-N	72D - 72DP	A1EP	50A						
3/8	A358EP-N	73D - 73DP	A2EP	58A	90°	35°	.025	85° - 90°	60°	7/32" - 5,5 mm
3/8	A363EP-N	75D - 75DP	A3EP	63A						
3/8	A358EP-K	73V	A2EP-GL							
3/8	A358LM-N	73LGX	A2LM	58APL	80°	30°	.025	80° - 90°	60°	7/32" - 5,5 mm
3/8	A363LM-N	75LGX	A3LM	63APL						

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Barras e correntes



Comprimimento	Código	Passo x espessura	N.º de malhas	Tipo	Código	N.º de malhas	Código	Tipo	Código	MT 2200 Li-Ion MTI 30 MTT 2500 MTT 3600 MT 350 S - MT 3500 S 137 - MT 3700 - MT 371 - MT 3710 137 P.S. - MT 3700 P.S. 141 SP - MT 4100 SP - MT 411 - MT 4110 MT 440 - MT 4400 - MT 451 - MT 4510 147 - 152 - MT 5200 MTH 510 - MTH 5100 - MTH 560 - MTH 5600 156 162 MT 6500 - MT 6510 MT 7200 MT 2000 E EP 90 - EP 100 - EP 120 - PTX 2710	Máquinas						
											Barra	Correntes	Rolos Emak 100"	Rolos Emak 25"	Efco novas referências		
PS 16" - cm 41	5018 0030R	.3/8" x .050" (1,3mm)	56-91 PS	3063006													
10" - cm 25	6309 0031R	.3/8" x .043" (1,1mm)	39-90 SG		N143C-K-100REM	3063037	N143C-K-025REM	3063023	N143C-K-039E	30629529A							
12" - cm 30	54050044	.3/8" x .043" (1,1mm)	45-90 PX		N143C-K-100REM	3063037	N143C-K-025REM	3063023	N143C-K-045E	30629541	•						
10" - cm 30	3061025R	.1/4" x .043" (1,1mm)	A4SMB	3062055R							•						
10" - cm 30	3061026R	.1/4" x .043" (1,1mm)	A4SMB	3062055R							•						
10" - cm 25	5029 0132R	.1/4" x .050" (1,3mm)	58-91 VG		E650MC-K-100REM	3063013	E650MC-K-025REM	3063029A	E650MC-K-058E	30629540A	•						
12" - cm 30	5003 0233R	.3/8" x .050" (1,3mm)	45-91 VG						N150C-K-045E	30629522A	•	•					
									N150C-N-045E	30629518A	•	•					
14" - cm 35	0935 00357R	.3/8" x .050" (1,3mm)	50-91 VG						N150C-K-050E	30629524A							
									N150C-N-050E	30629519A							
14" - cm 35		.3/8" x .050" (1,3mm)	52-91 VG		N150C-K-100REM	3063022A	N150C-N-025REM	3063035A	N150C-K-052E	30629525A	•	•	•				
14" - cm 35	5003 0212R	.3/8" x .050" (1,3mm)	53-91 VG		N150C-N-100REM	3063021A			N150C-N-052E	30629520A	•	•	•				
									N150C-K-053E	30629526A							
									N150C-N-055E	30629534A							
									N150C-K-056E	30629527A							
									N150C-N-056E	30629535A							
16" - cm 41	5005 2019R	.3/8" x .050" (1,3mm)	57-91 VG						N150C-K-057E	30629528A	•	•	•				
16" - cm 41	093500536R	.3/8" x .050" (1,3mm)	57-91 VG						N150C-K-057E	30629528A							
16" - cm 41	5006 2014R	.325" x .050" (1,3mm)	66-95 VP						K250C-K-066E	30629508A							•
16" - cm 41	093800067	.325" x .050" (1,3mm)	66-95 VP		K250C-K-100REM	3063015A	K250C-N-025REM	3063030A	K250C-K-066E	30629508A							•
18" - cm 46	5023 0059R	.325" x .050" (1,3mm)	72-95 VP		K250C-N-100REM	3063014A			K250C-K-072E	30629514A							•
18" - cm 46	50310214R	.325" x .050" (1,3mm)	72-95 VP						K250C-K-072E	30629514A							•
18" - cm 46	50310214R	.325" x .050" (1,3mm)	72-95 VP						K250C-K-072E	30629514A							•
16" - cm 41	0946 00332R	.325" x .058" (1,5mm)	66-21 BP	001000710R					K258C-K-072E	30629512A							•
18" - cm 46	0946 00333R	.325" x .058" (1,5mm)	72-21 BP						K258C-K-078E	30629513A							•
20" - cm 51	50012040R	.325" x .058" (1,5mm)	78-21 BP		K258C-N-100REM	3063017A			K258C-K-078E	30629513A							•
20" - cm 51	50310215R	.325" x .058" (1,5mm)	78-21 BP		K258L-N-100REM	3063019A	K258C-N-025REM	3063032A	K258C-K-078E	30629513A							•
15" - cm 38		.325" x .058" (1,5mm)	64-21 LP		K258C-K-100REM	3063018A			K258C-K-064E	30629538A							•
16" - cm 41	5001 2038R	.325" x .058" (1,5mm)	66-21 BP	001000710R													
18" - cm 46	5001 2039R	.325" x .058" (1,5mm)	72-21 BP						K258C-K-072E	30629512A							•
20" - cm 51	5001 2040R	.325" x .058" (1,5mm)	78-21 BP						K258C-K-078E	30629513A							•
18" - cm 46	50092021R *	.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP						A358EP-K-068E	30629502A							•
18" - cm 46	5002 2023R	.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP						A358EP-K-068E	30629502A							•
20" - cm 51	5002 2024R	.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP						A358EP-K-072E	30629503A							•
22" - cm 56	5002 2025 *	.3/8" x .058" (1,5mm)	77-73 DP	001000754R *					A358LM-N-072E	30629505 *							•
18" - cm 46	5025 0114R	.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP														•
20" - cm 51	5025 0115R	.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP		A358EP-K-100REM	3063009 *	A358LM-N-025REM	3063025 *	A358EP-K-072E	30629503A							•
24" - cm 61	5025 0116R	.3/8" x .058" (1,5mm)	84-73 DP		A358EP-N-100REM	3063008A			A358LM-N-072E	30629505 *							•
18" - cm 46	50310233R	.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP		A358LM-N-100REM	3063010A											•
20" - cm 51	50310234R	.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP						A358EP-K-068E	30629502A							•
20" - cm 51	0970 00301R	.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP						A358EP-K-072E	30629502A							•
25" - cm 64	5002 2042R *	.3/8" x .058" (1,5mm)	88-73 DP						A358EP-K-072E	30629503A							•

(1) Apenas para os países fora da Europa • Sistemas de corte de série ◦ Sistemas de corte compatíveis PS Power Sharp * Até esgotar o stock

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Barras e correntes



	Barras		Correntes		Rolos Emak 100"		Rolos Emak 25"		Efco novas referências		Máquinas																						
	Comprimento	Código	Passo x espessura	N.º de malhas Tipo	Código	Tipo	Código	N.º de malhas Tipo	Código	Tipo	Código	MT 2200 Li-Ion	MTI 30	MTT 2500	MTT 3600	MT 350 S - MT 3500 S	137 - MT 3700 - MT 371 - MT 3710	137 P.S. - MT 3700 P.S.	141 S - MT 4100 S - MT 411 - MT 4110	141 SP - MT 4100 SP - MT 411 - MT 4110	MT 440 - MT 4400 - MT 451 - MT 4510	147 - 152 - MT 5200	MTH 510 - MTH 5100 - MTH 560 - MTH 5600	156	162	MT 6500 - MT 6510	MT 7200	MT 2000 E	EP 90 - EP 100 - EP 120 - PTX 2710				
Barra com ponta em stellite	10" - cm 25	5003 0353R	.1/4" x .050" (1,3mm)	60-25 AP		E650MC-K-100REM	3063013A	E650MC-K-025REM	3063029A	E650MC-K-060E	30629532A																						
	18" - cm 46		.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP																													
	20" - cm 51		.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP						A358EP-K-072E	30629503A																						
	24" - cm 61	5009 0026R*	.3/8" x .058" (1,5mm)	80-73 LP						A358LM-N-072E	30629505*																						
	20" - cm 51	5025 0119R	.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP						A358EP-K-072E	30629503A																						
	24" - cm 61	5025 0120R	.3/8" x .058" (1,5mm)	84-73 DP		A358EP-K-100REM	3063009*			A358LM-N-072E	30629505*																						
	28" - cm 71	5025 0121R	.3/8" x .058" (1,5mm)	92-73 DP		A358EP-N-100REM	3063008A	A358LM-N-025REM	3063025*																								
	30" - cm 76	5025 0118R*	.3/8" x .058" (1,5mm)	102-73 DP		A358LM-N-100REM	3063010A																										
	18" - cm 46		.3/8" x .058" (1,5mm)	68-73 DP																													
	20" - cm 51	0970 00318R*	.3/8" x .058" (1,5mm)	72-73 DP						A358EP-K-068E	30629502A																						
	25" - cm 64	0970 00293R*	.3/8" x .058" (1,5mm)	88-73 DP						A358EP-K-072E	30629503A																						
	30" - cm 76	0980 00030R*	.3/8" x .058" (1,5mm)	98-73 DP						A358LM-N-072E	30629505*																						
									A358EP-K-088E	30629504A																							

(1) Apenas para os países fora da Europa • Sistemas de corte de série ◦ Sistemas de corte compatíveis * Até esgotar o stock

Correntes complementares	Passo x espessura	N.º de malhas Tipo	Rolo de 100"		Rolo de 25"		Máquinas	
			Tipo	Código	Tipo	Código		
	.325" x .063" (1,6mm)	67-22PBX	K263C-N-100REM	3063020A	K263C-N-025REM	3063033*	K263C-N-067E	30629533A
							K263C-N-074E	30629517A
	.325" x .063" (1,6mm)				K263L-N-025REM	3063034*		
	.3/8" x .063" (1,6mm)	66-75LGX	A363LM-N-100REM	3063012	A363LM-N-025REM	3063027*	A363LM-N-066E	30629511*
							A363LM-N-072E	30629507*
	.3/8" x .063" (1,6mm)	72-75LGX					A363EP-N-066E	30629501*
							A363EP-N-072E	30629506*
	.3/8" x .063" (1,6mm)	66-75D-DP	A363EP-N-100REM	3063011A	A363EP-N-025REM			
	.3/8" x .063" (1,6mm)	72-75D-DP						
	.3/8" x .050" (1,3mm)	72D-DP	A350EP-N-100REM	3063007A				

Número de elos presentes nos formatos de rolo de correntes	Passo	Rolo de 100"	Rolo de 25"
	.3/8"	1640 elos	412 elos
	.325"	1848 elos	464 elos
	.404"	1484 elos	372 elos
	.1/4"	2392 elos	600 elos

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Gama de tesouras, alicates, serras

Modelos COMFORT / UNIVERSAL

Tesouras profissionais para poda, o batente curvo evita o contragolpe no pulso e permite manter o ramo imobilizado na fase de corte. Pega e contra-lâmina em liga de alumínio leve, lâmina em aço de alta percentagem de carbono forjadas a quente. Capacidade de corte: 25 mm. Adequada a qualquer tipo de corte: viticultura, fruticultura, olivicultura e jardinagem. Embalagem: caixa (6 unidades).

Modelo **COMFORT**: Punho ergonómico e cabeça de corte alinhada com o ramo. Peso: 215 g.

Modelo **UNIVERSAL**: Punho específico para a comodidade de utilização tanto de operadores destros como canhotos. Peso: 210 g.



Tesoura COMFORT	3063079
Tesoura UNIVERSAL	3063083
Lâmina de substituição da tesoura COMFORT	3063218
Lâmina de substituição da tesoura UNIVERSAL	3063215
Mola de substituição da tesoura COMFORT e UNIVERSAL	3063216
Retentor de substituição da tesoura COMFORT e UNIVERSAL	3063217

Modelos TR80 / TR80M

Alicates profissionais **TR80** de batente curvo e **TR80M** de batente direito com movimento assistido pelo mecanismo (o tirante em "S" permite cortar ramos de maior diâmetro, diminuindo o esforço e sem contragolpes no operador). Pegas em alumínio reforçado de secção oval com punhos ergonómicos e antiderrapantes. Lâminas em aço de alta percentagem de carbono e contra-lâmina em liga de alumínio leve forjadas a quente. Comprimento: 80 cm. Adequada a qualquer tipo de corte: fruticultura, olivicultura e jardinagem. Embalagem: caixa (4 unidades).

Modelo **TR80**: Peso: 800 g. Capacidade de corte: 40 mm.

Modelo **TR80M**: Peso: 1050 g. Capacidade de corte: 45 mm.



Alicate TR80	3063085
Alicate TR80M	3063087
Lâmina de substituição do alicate TR80	3063229
Perno de substituição do alicate TR80	3063219
Lâmina de substituição do alicate TR80M	3063230
Kit do perno de substituição do alicate TR80M	3063220
Contra-lâmina de substituição do alicate TR80M	3063226

Modelos SRM18R / SRM30 / SRM35T4

Serras profissionais com lâmina curva de 35 cm, lâmina direita de 18 cm dobrável com fecho de encaixe e 30 cm com forra e fivela orientável. Lâminas substituíveis, em aço com alto conteúdo de carbono revestidas por crómio duro e com tratamento antiferrugem. Dentes afiados em 3 planos com têmpera de impulsos e fabrico "em planos alargados" para facilitar a penetração no ramo diminuindo o atrito. Punho ergonómico em borracha. Indicado nas podas de vinhas e na jardinagem.

Modelo **SRM18R**: Comprimento da lâmina: 18 cm. Peso: 210 g. Embalagem: caixa (10 unidades).

Modelo **SRM30**: Comprimento da lâmina: 30 cm. Peso: 240 g. Embalagem: caixa (10 unidades).

Modelo **SRM35T4**: Comprimento da lâmina 35 cm, haste telescópica 4 m (telescópica: 250-450 cm). Peso: 1500 g.

A serra tem lâmina dupla: superior para um corte até 10 mm e inferior a utilizar como fim de curso.



Serra SRM18R	3063042
Serra SRM30	3063059
Serra SRM35T4	3063055R
Haste telescópica	3063056R
Lâmina de substituição da serra SRM18R	3063227
Lâmina de substituição da serra SRM30	3063228
Lâmina de substituição da serra SRM35T4	3063055R

Acessórios para Motosserras e Podadoras - Vários

Código	Máquinas																										
	MT 2200 Li-Ion	MTI 30	EF 1800 E - MT 1800 E	EF 2000 E - MT 2000 E	MT 350 - MT 3500	MT 350 S - MT 3500 S	137 - MT 3700 - MT 371 - MT 3710	141 S - MT 4100 S - MT 411 - MT 4110	141 SP - MT 4100 SP	MT 440 - MT 4400 - MT 451 - MT 4510	MT 4000	147	152 - MT 5200	MTH 510 - MTH 5100 - MTH 560 - MTH 5600	156	162	MT 6500 - MT 6510	171	MT 7200	181	MT 8200	165 HD	185 HD	199	125 - MT 2600 - MTT 2500	132 S - 132 SK - MTT 3600	PT 2500 - PTX 2500

Limas redondas

Limas especiais para afiar o conjunto de corte da corrente. Disponíveis em vários diâmetros conforme o tipo de corrente a afiar. Todas as limas redondas têm 8"/200 mm de comprimento. Embalagem: caixa. Quantidade por caixa: 6. Encomenda mínima: 1 caixa.

	Ø 5/32" - 4,0 mm adaptada a corrente tipo 91VG, 91S, 90VG, 25AP, 91PL	001000605	o	o	o	o	o	o				o															o	o			
	Ø 11/64" - 4,5 mm adaptada a corrente tipo 90SG.	001000606																										o	o		
	Ø 3/16" - 4,8 mm adaptada a corrente tipo 20BP, 95VP, 21BP, 21LP	001000607									o	o	o	o	o	o															
	Ø 7/32" - 5,6 mm adaptada a corrente tipo 59AC, 73DX, 73LP, 73DP	001000608														o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
	Ø 13/64" - 5,2 mm adaptada a corrente tipo 59AC, 73DX, 73LP, 73DP para correntes com grande desgaste	001000592														o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Protecção da barra

A protecção da barra é indispensável para a segurança do operador e para evitar danos na corrente durante o transporte.

	Comprimento 25 cm	W000139																												o	o
	Comprimento 25 - 30 cm	1144033	o	o																							o	o	o	o	
	Comprimento 35 cm	1144038R			o	o	o	o					o															o			
	Comprimento 40 cm	1144043R				o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o															
	Comprimento 45 cm	1144048R								o		o	o	o	o	o	o		o	o			o								
	Comprimento 50 cm	1144053														o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o

Limas chatas

Limas necessárias para afiar o limitador de profundidade e para mantê-lo à distância correcta relativamente ao conjunto de corte. Embalagem: caixa. Quantidade por caixa: 12. Encomenda mínima: 1 caixa.

	Comprimento 6" - 150 mm	001000258	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
--	-------------------------	-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Sistema de suporte

Sistema de suporte simples estudado para as podadoras.

	Sistema de suporte simples para podadoras	4160463AR																											o	o
--	---	-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---

Precisão, segurança e liberdade de movimentos: os ingredientes para um corte perfeito.

Tecnologia e conforto

Um corta-sebes **Efco** é garantia de qualidade, graças ao motor de alto desempenho e às lâminas de qualidade. Leves, potentes e fáceis de utilizar, foram idealizados para fazer face a qualquer tipo de sebes com um corte regular, preciso e limpo, indispensável para o resultado estético do trabalho e a proteção da saúde das plantas. A comodidade de utilização dos corta-sebes **Efco** está ainda assegurada pelos dispositivos “Primer” e “EasyOn” que permitem uma fácil ligação, mesmo a baixas temperaturas.



1 Lâminas de alta qualidade com dentes na cabeça para garantir um corte limpo e preciso sem danificar a vegetação. Equipadas com sistema de regulação para adaptação a qualquer tipo de vegetação.

2 Caixa de engrenagens profissional em alumínio, mecanismo com pinhão sobre rolamentos, e bielas com rolamento de agulhas: garantem longa duração, silêncio e baixas vibrações.

3 Sistema “EasyOn” para garantir menor esforço e rapidez de arranque.

4 No modelo com duas lâminas o punho roda 180° e permite trabalhar, facilmente, mesmo com a máquina inclinada (**TG 2460 P, TG 2470 P**).

5 Amplo filtro de ar em papel para uma maior capacidade filtrante e uma proteção mais completa do motor, mesmo em ambientes poeirentos.

6 Sistema anti-vibratório composto por 4 molas que garante um total isolamento das mãos do utilizador (**TG 2460 P, TG 2470 P**).

7 Nos modelos **DS 2410 H, DS 2410 HL** a lâmina pode ser regulada de 0° a 180° para 12 posições diferentes para ter sempre a melhor posição de trabalho.

8 Modelos eléctricos com duplo interruptor de segurança no punho, que garante a máxima protecção do utilizador.



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	FLORESTA	URBANO
CORTAR SEBES DE CAULE PEQUENO	Corta-sebes elétricos	TG 605 E TG 750 E			
	Corta-sebes de bateria	TGi 45			
CORTAR SEBES CONSISTENTES E COM VEGETAÇÃO DENSA	Corta-sebes com motor de explosão profissionais			TG 2460 P TG 2470 P TGS 2470 P	
	Corta-sebes com motor de explosão com vara			DS 2410 H DS 2410 HL	

Manutenção correta

- Verifique o **estado da lâmina de corte**. Em caso de **desgaste** excessivo, contacte o centro de assistência.
- Depois de cada corte **limpe a lâmina** retirando os detritos depositados; uma vez concluída a limpeza, **pulverize uma ligeira camada de óleo fluido na lâmina** de corte para evitar a ferrugem.
- **Afie** periodicamente a **lâmina** com a lima afiadora.
- **Limpe** regularmente a máquina com uma escova macia ou um pano.
- Verifique periodicamente e, se necessário, substitua o **filtro de ar e combustível** (modelos de explosão).
- **Limpe** regularmente as **aletas do cilindro** com um pincel ou ar comprimido (modelos de explosão).
- Verifique periodicamente a **vela**, a **distância dos eléctrodos** (0,5 mm) e o estado do **silenciador de descarga** (modelos de explosão).
- **Lubrifique o redutor/cinematismo a cada 20 horas** de trabalho.

Corta-sebes elétricos

Leves, compactos e ágeis: os corta-sebes elétricos são manejáveis e dotados de um motor que não teme a comparação com os de explosão. Os corta-sebes elétricos são os instrumentos ideais para quem adora ocupar-se dos cuidados dos espaços verdes, mesmo com pequenas intervenções esporádicas. Adequados para o corte e a poda de sebes e arbustos de dimensão média ou de vegetação não demasiado densa, distinguem-se pelo motor silencioso, adequado para a utilização também junto a habitações.



	TG 605 E	TG 750 E
Potência	0,60 kW	0,70 kW
Tensão	230 V	230 V
Frequência	50 Hz	50 Hz
Tipo/Lâmina	dupla	dupla
Comprimento/Lâmina	570 mm	700 mm
Passo/Lâmina	30 mm	35 mm
Profundidade de corte máxima	15 mm	20 mm
Nível de pressão/potência acústica	78/95,4 dB(A)	86/94,9 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	2,3/2,9 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Peso	3,6 Kg	4,3 Kg

Corta-sebes de bateria

A liberdade de movimentos oferecida pela ausência de cabos torna o corta-sebes de bateria o instrumento ideal para o corte de sebes e os cuidados dos espaços verdes domésticos. Dotado de lâminas de elevada qualidade, tratadas a laser, para assegurar um corte preciso, que não danifica a vegetação, o corta-sebes de bateria é a solução ideal pela ergonomia e total ausência de fumos de escape. A robusta caixa de engrenagens assegura fiabilidade e duração ao longo do tempo, o desempenho de autonomia das baterias chega até 2 horas de funcionamento contínuo, para permitir a conclusão do trabalho.



TGi 45

Tipo de motor	com escovas
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	340 W
Tipo de lâmina	dupla
Comprimento da lâmina	45 cm
Passo da lâmina	20 mm
Nível de pressão/potência sonora	82,7/92,2 dB(A)
Nível de vibrações esq/dir.	< 2,5 m/s ²
Autonomia, utilização ligeira	60' (2,5 Ah) / 120' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	45' (2,5 Ah) / 90' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,0 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Corta-sebes com motor de explosão profissionais

Os corta-sebes profissionais são dotados das características necessárias para enfrentar sem problemas a poda de sebes e vegetação também muito densa e consistente. Potentes, robustos mas nem por isso pesados, estes modelos são caracterizados por lâminas em aço e caixa de engrenagens em alumínio, componentes de alta qualidade que garantem um rendimento sempre ótimo ao longo do tempo.

Acessórios TGS 2470 P

Deflector

Util para recolher as folhas, evitando que estas fiquem na sebe, dificultando o trabalho do utilizador.



Deflector de lâmina única 58040150



	TG 2460 P	TG 2470 P	TGS 2470 P
Potência	1,0 HP - 0,75 kW	1,0 HP - 0,75 kW	1,0 HP - 0,75 kW
Cilindrada	21,7 cm ³	21,7 cm ³	21,7 cm ³
Tipo/Lâmina	dupla	dupla	única
Comprimento/Lâmina	600 mm	750 mm	750 mm
Passo/Lâmina	35 mm	35 mm	35 mm
Nível de pressão/potência acústica	98,8/108 dB(A)	98,8/108 dB(A)	98,8/108 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,8/4,5 m/s ²	3,8/4,5 m/s ²	6,6/8,6 m/s ²
Peso	5,2 Kg	5,4 Kg	5,2 Kg

Corta-sebes com motor de explosão com vara

Terrenos acidentados ou inclinados e vegetação de difícil acesso já não são um obstáculo ao trabalho de poda, graças aos corta-sebes com vara. Os punhos, ergonômicos e confortáveis, são dotados de interruptores de segurança pensados para interromper o funcionamento do equipamento em caso de ausência de preensão. A qualidade do corte deve-se à dupla lâmina regulável a 180° com 12 posições.



	DS 2410 H	DS 2410 HL
Potência	1,2 HP - 0,9 kW	1,2 HP - 0,9 kW
Cilindrada	21,7 cm ³	21,7 cm ³
Tipo/Lâmina	dupla regulável de 0° a 180° em 12 posições	dupla regulável de 0° a 180° em 12 posições
Comprimento/Lâmina	500 mm	500 mm
Comprimento total da máquina	1,8 m	2,4 m
Passo/Lâmina	35 mm	35 mm
Nível de pressão/potência acústica	93,4/104,7 dB(A)	93,4/104,7 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	8,0/6,5 m/s ²	8,0/6,5 m/s ²
Peso	6,8 Kg	7,1 Kg



Corte da relva

Roçadoras

- RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS
- RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS
- RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS E IRREGULARES
- CORTAR CANAVIAIS, LIMPAR O MATO



Corta-relvas

- CORTAR O RELVADO DO JARDIM



Trituradores

- TRITURAR MOITAS E VEGETAÇÃO INVASIVA



Mini-tratores

- CORTAR O RELVADO EM GRANDES EXTENSÕES



Relvados, valas, mato: um corte perfeito não conhece obstáculos.

Tecnologia e conforto

A **Efco** estudou a roçadora adequada a qualquer tipo de atividade de corte e retoque dos espaços verdes. Os modelos **Efco** estão equipados com motores caracterizados por um binário elevado, mesmo a um baixo regime. Os dispositivos fornecidos, como os casquilhos autolubrificantes ou os punhos ergonómicos, garantem o máximo conforto durante o trabalho. Outros pormenores, como as grandes dimensões da embraiagem, a composição em aço do eixo motor ou os dois segmentos do pistão, fazem das nossas roçadoras companheiras de trabalho seguras e fiáveis ao longo do tempo. Os dispositivos de segurança fornecidos fazem dos modelos **Efco** instrumentos adequados tanto a um uso profissional, como doméstico.



1 Cambota do motor em aço forjado e pistão com dois segmentos: garante uma maior duração ao longo do tempo (**DS 2410, DS 2700, DS 3000, DS 3500, DS 4000, 8410, 8460, 8530, DS 5300, DS 5500 BOSS, STARK 3810, STARK 4410, STARK 4410 BP**).

2 Loop e punhos ergonómicos: revestidos em borracha macia, oferecem uma preensão sempre anatómica e confortável durante a utilização (**DS 2410, DS 2700, DS 3000, DS 3500, DS 3600, DS 4000, DS 5300, DS 5500 BOSS, DSF 5300**).

3 Sistema on/off "AlwaysOn": volta automaticamente à posição de ignição depois de cada desativação evitando o encharcamento do motor (**DS 2410, DS 2700, DS 3000, DS 3500, DS 4000, DS 5300, DS 5500 BOSS, DSF 5300, STARK 3810, STARK 4410**).

4 Suporte anti-vibratório equipado com sistema ergonómico (punhos, sistema de suporte) adaptável a qualquer tipo de utilizador.

5 Suporte do filtro com díodo anti-resíduos do combustível (patente Emak): impede que o filtro fique impregnado de mistura e garante uma maior autonomia de trabalho entre as manutenções (**DS 2410, DS 2700, DS 3000, DS 3500, 8410, DS 4000, DSF 4300, DS 5300, DS 5500 BOSS, DSF 5300**).

6 Sistema de arranque facilitado que assegura um arranque da máquina sem contragolpes e com uma quantidade limitada de esticões.

7 Modelos **DS 2410 D** e **DS 3000 D**, caracterizados por motores leves e confortáveis, podem alimentar diversas aplicações graças ao sistema de engate rápido "no tools".

8 Filtro de ar em papel de amplas dimensões para uma maior capacidade de filtragem, garantindo uma excelente proteção do motor mesmo em ambientes com muito pó (**DS 2700, DS 3000, DS 3500, DS 4000, DSF 4300, 8410, 8460, 8465 ERGO, 8530, 8550 BOSS, 8535 ERGO, DS 5300, DS 5500 BOSS, DSF 5300, STARK 3810, STARK 4410, STARK 4410 BP**).



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	FLORESTA	URBANO
RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS PEQUENOS E PLANOS	Trimmers elétricos	8061 / 8091			
	Roçadoras de bateria	DSi 30			
	Roçadoras leves	STARK 25 TR / STARK 2500 TR STARK 2500 S STARK 25 / STARK 2500 T DS 2410 S / DS 2410 T			DS 2410 S / DS 2410 T
RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS	Roçadoras com motor de explosão multifunções	DS 2410 D / DS 3000 D			
	Roçadoras com motor de explosão de 4 tempos	DS 3600 4S / DS 3600 4T			DS 3600 4S / DS 3600 4T
	Roçadoras com motor de explosão de potência média	STARK 3810 S / STARK 3810 T STARK 4410 S / STARK 4410 T DS 2700 S / DS 2700 T / DS 3000 S DS 3000 T / DS 3500 S / DS 3500 T			
	Roçadoras com motor de explosão de potência média série H	DSH 4000 S / DSH 400 T / DSH 4000 T DSH 400 BP / DSH 4000 BP			
RETOCAR O RELVADO EM TERRENOS AMPLOS E IRREGULARES	Roçadoras com motor de explosão profissionais		DS 4000 S / DS 4000 T / 8410 / 8460 IC 8460 / 8530 / 8550 BOSS DS 5300 S / DS 5300 T / DS 5500 BOSS		
CORTAR CANAVIAIS, LIMPAR O MATO	Roçadoras com motor de explosão de mochila/dorsais		STARK 4410 BP / DSF 4300 8465 ERGO / 8535 ERGO / DSF 5300		

Manutenção correta

- Limpe o **filtro de ar** a cada 10 horas de trabalho, substitua-o se estiver excessivamente sujo ou danificado.
- Verifique periodicamente o **filtro de combustível**, substitua-o se estiver danificado ou excessivamente sujo.
- Limpe periodicamente as **alhetas do cilindro** com um pincel ou ar comprimido.
- Limpe periodicamente a **vela e verifique a distância dos eléctrodos**.
- Verifique o **nível da massa** da cabeça a cada 30 horas de trabalho.
- A cada 20 horas, lubrifique o **encaixe do tubo flexível** e, a cada 100 horas, a **junção do tubo rígido** (modelos de transportar às costas).
- Limpe a máquina e a ferramenta de corte no final de cada utilização.
- Afie periodicamente a **lâmina**.

Trimmers elétricos

Os trimmers elétricos são o instrumento certo para efetuar intervenções de limpeza em terrenos de extensão reduzida, conjugando o desempenho elevado com a facilidade de utilização. Dotados de uma potência que varia dos 600 aos 850W, são particularmente indicados para trabalhos ocasionais no jardim de casa, como a limpeza do relvado e o retoque dos rebordos.



	8061	8091
Potência	600 W	850 W
Tensão/Frequência	120-230 V/50-60 Hz	120-230 V/50-60 Hz
Diâmetro do tubo	22 mm	22 mm
Punho	único	único
Equipamento de corte	cabeça Tap&Go Ø 105 mm com fio Ø 1,65 mm	cabeça Tap&Go Ø 109 mm com fio Ø 1,60 mm
Sistema de suporte	opcional	simples
Nível de pressão/potência acústica	86/95 dB(A)	87/95 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,4/3,1 m/s ²	6,4/6,0 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	3,2 Kg	3,5 Kg

Roçadoras de bateria

DSi 30 é um instrumento de trabalho insubstituível no jardim. Alia a leveza e a simplicidade do funcionamento a bateria com a comodidade da cabeça Load&Go, de fácil carregamento, sem necessidade de ferramentas. O desempenho é plenamente comparável ao de uma roçadora com motor de explosão de potência média, com um diâmetro de corte de 30 cm e um fio silenciado "Pro-Silent" de 2 mm de diâmetro.



DSi 30

Tipo de motor	com escovas
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	340 W
Diâmetro de corte	30 cm
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 103 mm, com fio de nylon Ø 2 mm
Punho	simples, regulável
Nível de pressão/potência sonora	81/94,1 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	< 2,5 m/s ²
Autonomia, utilização ligeira	30' (2,5 Ah) / 60' (5,0 Ah)
Autonomia, utilização intensiva	20' (2,5 Ah) / 40' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	2,9 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Roçadoras leves

As roçadoras leves são indicadas para trabalhos de limpeza do relvado e retoque dos rebordos, tanto em contextos domésticos, como em espaços verdes mais extensos. Os nossos modelos são, de facto, dotados de diversas soluções e características que os tornam adequados a todas as tipologias de utilizadores, do estreado ao técnico de manutenção de profissão. Compacto, maneável e potente são os traços distintivos destes instrumentos, que conjugam um desempenho elevado com o máximo conforto. Os modelos **DS 2410** são caracterizados por um motor revisitado em termos de desempenho: débito de binário e potência constante mesmo nos regimes mais baixos, para uma melhor capacidade de trabalho.

Disponível somente em alguns mercados



	STARK 25 TR	STARK 2500 TR	STARK 2500 S	STARK 25	STARK 2500 T
Potência/Cilindrada	1,0 HP - 0,8 kW/25,4 cm ³	1,0 HP - 0,8 kW/25,4 cm ³	1,0 HP - 0,8 kW/25,4 cm ³	1,0 HP - 0,8 kW/25,4 cm ³	1,0 HP - 0,8 kW/25,4 cm ³
Diâmetro do tubo	22 mm	26 mm	26 mm	26 mm	26 mm
Punho	único	único	único	cabo	cabo
Equipamento de corte	cabeça Tap&Go Ø 105 mm com fio Ø 2,00 mm	cabeça Tap&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm	cabeça Tap&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm	cabeça Tap&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm	cabeça Tap&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	optional	simples	simples	simples	simples
Cap. depósito do combustível	0,75 L	0,75 L	0,75 L	0,75 L	0,75 L
Nível de pressão/potência acústica	94/107 dB(A)	97/109 dB(A)	97/109 dB(A)	97/109 dB(A)	97/109 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	7,1/10,1 m/s ²	8,4/8,1 m/s ²	8,4/8,1 m/s ²	3,7/4,5 m/s ²	3,7/4,5 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	4,5 Kg	5,6 Kg	5,6 Kg	6,2 Kg	6,2 Kg



	DS 2410 S	DS 2410 T
Potência/Cilindrada	1,2 HP - 0,9 kW/21,7 cm ³	1,2 HP - 0,9 kW/21,7 cm ³
Diâmetro do tubo	24 mm	24 mm
Punho	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	simples	simples com almofada
Cap. depósito do combustível	0,40 L	0,40 L
Nível de pressão/potência acústica	91,5/106 dB(A)	91,5/106 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,8/4,6 m/s ²	1,5/2,5 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	4,5 Kg	5,2 Kg

Speed&Go

DS 2410 S, DS 2410 T também disponíveis com cabeça **Speed&Go**. Mais informações na pág. 62.

Roçadoras com motor de explosão multifunções

As roçadoras multifunções oferecem, como sugere o próprio nome, múltiplas funções de utilização. Concebidas para responder quer às exigências de utilizadores domésticos, quer dos profissionais, agregam num único instrumento o desempenho de diversas máquinas. Para além de desbastar os arbustos são, de facto, um válido aliado para cortar a relva, podar as sebes e soprar folhas ou detritos. Graças às aplicações compradas separadamente e ao sistema de engate rápido “no tools”, mudar de atividade dentro da mesma sessão de trabalho é uma operação fácil e imediata. Os modelos em catálogo estão disponíveis em duas cilindradas, ambas compatíveis com as mesmas aplicações.



toughEan EasyOn AlwaysOn

toughEan EasyOn AlwaysOn

DS 2410 D

DS 3000 D

Potência/Cilindrada

1,2 HP – 0,9 kW/21,7 cm³

1,5 HP – 1,1 kW/ 30 cm³

Diâmetro do tubo

24 mm (26 mm lado de aplicação)

26 mm

Punho

único

único

Capacidade do depósito

0,40 L

0,58 L

Peso do grupo do motor

4,2 Kg

4,8 Kg



Roçadoras com motor de explosão multifunções



Podadora

Comprimento total da máquina	2,0 m
Comprimento da barra	25 cm/10"
Corrente (passo x espessura)	3/8" x .043"
Capacidade do depósito do óleo	0,18 L
Diâmetro do tubo	26 mm
Nível de pressão/potência acústica	91/102,5 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	7,3/6,6 m/s ²
Peso da aplicação	2,0 Kg



Corta-sebes

Comprimento total da máquina	1,8 m
Comprimento das lâminas	500 mm
Lâminas	orientáveis em 12 posições de 0° a 180°
Passo das lâminas	35 mm
Diâmetro do tubo	26 mm
Nível de pressão/potência acústica	93,4/104,7 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	6,2/9,0 m/s ²
Peso da aplicação	2,7 Kg



Roçadora

Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Diâmetro do tubo	26 mm
Nível de pressão/potência acústica	91,5/106 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,4/5,4 m/s ²
Peso da aplicação sem acessório de corte	1,1 Kg



Soprador

Débito de ar	600 m ³ /h
Velocidade de ar	60 m/s
Diâmetro do tubo	26 mm
Nível de pressão/potência acústica	93,4/102 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,0/2,9 m/s ²
Peso da aplicação	1,5 Kg



Extensão da haste

Peso	0,7 Kg
Diâmetro do tubo	26 mm
Comprimento	750 mm



Roçadoras com motor de explosão de 4 tempos

As roçadoras de 4 tempos são robustas e fiáveis, concebidas para trabalhar tanto no jardim como no campo. Estes instrumentos garantem solidez, eficácia e elevado desempenho: o motor, inclinável a 360°, trabalha facilmente em qualquer posição, com um binário elevado mesmo a baixos regimes de rotações. O arrancador em alumínio assegura a máxima resistência ao longo do tempo, mesmo para usos prolongados.

Máximo respeito pelo meio ambiente

Redução drástica dos hidrocarbonetos não queimados e dos óxidos de azoto (NOx).

Máxima economia de funcionamento

Economia até 50% de combustível; consumo de óleo muito limitado; baixos custos de manutenção e de uso de peças de substituição.

Máximo conforto

Nenhuma necessidade de mistura gasolina/óleo; baixo ruído e som agradável ao ouvido; baixas vibrações; facilidade de arranque; poucos fumos de escape e sem cheiro.

Elevadas prestações

Motor inclinável a 360°: trabalha facilmente em qualquer posição; binário elevado mesmo em baixos regimes de rotações; transportador em alumínio para garantir a máxima resistência no tempo; haste de transmissão interna de 7 mm para oferecer qualidade constante ao longo do tempo.



DS 3600 4S

DS 3600 4T

Cilindrada	35,8 cm ³	35,8 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm
Punho	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	simples	duplo com desengate rápido
Cap. depósito do combustível	0,65 L	0,65 L
Nível de pressão/potência acústica	90/108 dB(A)	90/108 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,2/6,4 m/s ²	4,6/3,9 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	6,7 Kg	7,0 Kg

Roçadoras com motor de explosão de potência média

As roçadoras de potência média são fiáveis e estão prontas a realizar no momento as tarefas de máquinas de categoria superior. Os modelos **STARK** foram concebidos para garantir uma eficiência elevada mesmo face a utilizações continuadas e em ambientes difíceis. A robustez das soluções tecnológicas adotadas garante, de facto, uma qualidade sempre constante ao longo do tempo.

Disponível somente em alguns mercados



STARK 3810 S

STARK 3810 T

Potência/Cilindrada
Diâmetro do tubo
Punho
Equipamento de corte
Sistema de suporte
Cap. depósito do combustível
Nível de pressão/potência acústica
Nível de vibrações esq./dir.
Peso a seco sem acessório de corte

1,8 HP – 1,3 kW/36,2 cm³

28 mm

único

cabeça Load&Go Ø 130 mm
com fio Ø 3,00 mm

simples

0,75 L

99/112 dB(A)

5,7/6,2 m/s²

7,2 Kg

1,8 HP – 1,3 kW/36,2 cm³

28 mm

cabo

cabeça Load&Go Ø 130 mm
com fio Ø 3,00 mm
disco de 3 dentes Ø 255 mm

duplo

0,75 L

99/112 dB(A)

3,7/5,4 m/s²

7,9 Kg



STARK 4410 S

STARK 4410 T

Potência/Cilindrada
Diâmetro do tubo
Punho
Equipamento de corte
Sistema de suporte
Cap. depósito do combustível
Nível de pressão/potência acústica
Nível de vibrações esq./dir.
Peso a seco sem acessório de corte

2,1 HP – 1,6 kW/40,2 cm³

28 mm

único

cabeça Load&Go Ø 130 mm
com fio Ø 3,00 mm

simples

0,75 L

98/107 dB(A)

6,0/5,5 m/s²

7,3 Kg

2,1 HP - 1,6 kW/40,2 cm³

28 mm

cabo

cabeça Load&Go Ø 130 mm
com fio Ø 3,00 mm
disco de 3 dentes Ø 255 mm

duplo

0,75 L

98/107 dB(A)

5,1/5,8 m/s²

8,0 Kg

Roçadoras com motor de explosão de potência média

Os modelos **DS 2700**, **DS 3000** e **DS 3500** são indicados para mãos experientes ocupadas em trabalhos intensivos e continuados, como os dos jardineiros a braços com operações de retoques ou pequenas ceifas. Oferecem um rendimento elevado mesmo sob esforço, sem nunca renunciar ao conforto e à manobrabilidade.

Disponível somente em alguns mercados

Speed&Go

DS 2700 S, **DS 2700 T** também disponíveis com cabeça **Speed&Go**. Mais informações na pág. 62.



	DS 2700 S	DS 2700 T	DS 3000 S
Potência/Cilindrada	1,3 HP - 1,0 kW/27 cm ³	1,3 HP - 1,0 kW/27 cm ³	1,5 HP - 1,1 kW/30 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm	26 mm
Punho	único	cabo	único
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	simples	simples com almofada	simples
Cap. depósito do combustível	0,58 L	0,58 L	0,58 L
Nível de pressão/potência acústica	93,5/102,8 dB(A)	93,5/102,8 dB(A)	97,7/111,2 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	5,9/5,9 m/s ²	3,1/4,5 m/s ²	6,3/5,4 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	5,7 Kg	6,0 Kg	6,0 Kg



	DS 3000 T	DS 3500 S	DS 3500 T
Potência/Cilindrada	1,5 HP - 1,1 kW/30 cm ³	1,9 HP - 1,4 kW/36,3 cm ³	1,9 HP - 1,4 kW/36,3 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm	28 mm
Punho	cabo	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	simples com almofada	simples	duplo com desengate rápido
Cap. depósito do combustível	0,58 L	0,6 L	0,6 L
Nível de pressão/potência acústica	97,7/111,2 dB(A)	91,5/106 dB(A)	91,5/106 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,1/4,1 m/s ²	5,2/4,6 m/s ²	4,4/4,4 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	6,3 Kg	6,9 Kg	7,6 Kg

Roçadoras com motor de explosão de potência média série H

As roçadoras “H” posicionam-se na gama baixa da **Efco** e foram estudadas para garantir o compromisso certo entre desempenho e custo, para trabalhos domésticos e de pequena agricultura.



	DSH 4000 S	DSH 400 T
Potência/Cilindrada	2,0 HP - 1,5 kW/40,2 cm ³	2,0 HP - 1,5 kW/40,2 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm
Punho	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Tap&Go EVO Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm	cabeça Tap&Go EVO Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm
Sistema de suporte	simples	duplo
Cap. depósito do combustível	0,86 L	0,86 L
Nível de pressão/potência acústica	95,4/113 dB(A)	95,4/113 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	7,0/5,8 m/s ²	4,5/5,7 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	7,3 Kg	8,1 Kg (400 T) 8,2 Kg (4000 T)



DSH 400 BP

DSH 4000 BP

Potência/Cilindrada	2,0 HP - 1,5 kW/40,2 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm
Punho	único
Equipamento de corte	cabeça Tap&Go EVO Ø 130 mm com fio Ø 2,40 mm
Sistema de suporte	duplo
Cap. depósito do combustível	0,86 L
Nível de pressão/potência acústica	95,4/113 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	4,6/3,3 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	9,9 Kg (400 BP) 10,3 Kg (4000 BP)



Roçadoras com motor de explosão profissionais

São o instrumento ideal para os profissionais e os técnicos de manutenção de zonas verdes, mesmo de grande extensão. Resistentes e robustas, foram concebidas para realizar intervenções intensivas e continuadas, como trabalhos de limpeza de relva consistente, moitas e arbustos, garantindo a máxima constância qualitativa ao longo do tempo. Todos os modelos estão equipados com disco profissional de 3 dentes específico para a limpeza do mato. As características técnicas dos nossos modelos asseguram eficiência, desempenho elevado e máximo conforto para o operador em ação.



DS 4000 S

DS 4000 T

Potência/Cilindrada	2,5 HP – 1,83 kW/44 cm ³	2,5 HP – 1,83 kW/44 cm ³
Diâmetro do tubo	28 mm	28 mm
Punho	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	simples	duplo profissional
Cap. depósito do combustível	0,75 L	0,75 L
Nível de pressão/potência acústica	102/108 dB(A)	102/108 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	7,4/11,4 m/s ²	4,1/4,1 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	7,4 Kg	8,3 Kg



8410

8460 IC

Potência/Cilindrada	2,1 HP – 1,6 kW/40,2 cm ³	2,5 HP - 1,8 kW/45,7 cm ³
Diâmetro do tubo	28 mm	28 mm
Punho	cabo	único
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 305 mm
Sistema de suporte	duplo	simples
Cap. depósito do combustível	0,75 L	1,50 L
Nível de pressão/potência acústica	98/107 dB(A)	91/104 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,7/5,4 m/s ²	5,7/5,5 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	7,9 Kg	7,4 Kg

Roçadoras com motor de explosão profissionais

Disponível somente em alguns mercados



8460



8530

Potência/Cilindrada	2,5 HP - 1,8 kW/45,7 cm ³	2,8 HP - 2,1 kW/52,5 cm ³
Diâmetro do tubo	32 mm	32 mm
Punho	cabo	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 305 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 305 mm
Sistema de suporte	duplo profissional	duplo profissional
Cap. depósito do combustível	1,50 L	1,50 L
Nível de pressão/potência acústica	91/104 dB(A)	93/105 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,7/5,4 m/s ²	2,6/3,7 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	8,1 Kg	8,2 Kg



8550 BOSS

Potência/Cilindrada	2,8 HP - 2,1 kW/52,5 cm ³
Diâmetro do tubo	32 mm
Punho	cabo
Equipamento de corte	cabeça Tap&Go Ø 160 mm com fio Ø 3,50 mm disco de 3 dentes Ø 305 mm
Sistema de suporte	duplo profissional
Cap. depósito do combustível	1,50 L
Nível de pressão/potência acústica	93/105 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,7/4,0 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	8,5 Kg

Roçadoras com motor de explosão profissionais

Concebidas a pensar nas exigências dos profissionais do verde, ocupados nas manutenções mais difíceis, tanto em termos de intensidade como de duração: ceifa de amplas áreas, quer planas, quer deslocadas em zonas pouco acessíveis, manutenção extraurbana de espaços verdes e, mais em geral, para a limpeza de terrenos agrícolas. O novo motor Euro 2 foi concebido para debitar a máxima potência em qualquer condição garantindo um desempenho inalterado ao longo do tempo, em particular por períodos de utilização continuados e gravosos. As máquinas estão equipadas com as soluções técnicas mais modernas para garantir elevados padrões, tanto em termos de conforto - como arranque facilitado "EasyOn", punho de comandos "AlwaysOn", correia profissional e cabeça Load&Go - de manutenção reduzida e simplificada - como filtro de papel com sistema diodo, grelha de proteção do motor.



DS 5300 S



DS 5300 T

Potência/Cilindrada	3,3 HP - 2,4 kW/52,5 cm ³	3,3 HP - 2,4 kW/52,5 cm ³
Diâmetro do tubo	28 mm	32 mm
Punho	único	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go ExtraLife Ø 130 mm (com reforço em metal) com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 300 mm	cabeça Load&Go ExtraLife Ø 130 mm (com reforço em metal) com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 300 mm
Sistema de suporte	simples	duplo profissional
Cap. depósito do combustível	1,00 L	1,00 L
Nível de pressão/potência acústica	103,5/113,6 dB(A)	103,5/113,6 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	2,9/5,9 m/s ²	6,0/7,1 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	8,5 Kg	9,4 Kg



DS 5500 BOSS

Potência/Cilindrada	3,3 HP - 2,4 kW/52,5 cm ³
Diâmetro do tubo	32 mm
Punho	cabo
Equipamento de corte	cabeça Load&Go ExtraLife Ø 130 mm (com reforço em metal) com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 300 mm
Sistema de suporte	duplo profissional
Cap. depósito do combustível	1,00 L
Nível de pressão/potência acústica	103,5/113,6 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	3,5/5,8 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	9,9 Kg



Roçadoras com motor de explosão de mochila/dorsais

As roçadoras de costas/dorsais foram concebidas para serem colocadas nas costas como uma mochila, de modo a distribuir o peso de modo uniforme. São o instrumento ideal para os profissionais do setor que procuram um instrumento de trabalho que conjugue um desempenho elevado com o máximo conforto. Estes modelos adotam um motor montado no interior de um chassis e dispõem de uma haste mais longa do que as outras roçadoras, para facilitar a sua utilização mesmo em terrenos particularmente agrestes ou difíceis de alcançar. Graças à mochila ergonómica dotada de alças reguláveis em altura e ao suporte lombar em material transpirável, o operador pode trabalhar em total liberdade junto a valas, taludes e mato.



STARK 4410 BP

DSF 4300

8465 ERGO

Potência/Cilindrada	2,1 HP - 1,6 kW/40,2 cm ³	2,5 HP - 1,83 kW/44 cm ³	2,5 HP - 1,8 kW/45,7 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm	26 mm
Punho	único	único	único
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm
Sistema de suporte	duplo integrado com mochila	duplo profissional integrado com mochila	duplo profissional integrado com mochila
Cap. depósito do combustível	0,75 L	0,75 L	1,50 L
Nível de pressão/potência acústica	96,5/107 dB(A)	100/109 dB(A)	91/104 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	1,7/2,1 m/s ²	2,6/2,1 m/s ²	2,5/3,1 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	9,5 Kg	9,4 Kg	10,8 Kg

Disponível somente em alguns mercados



8535 ERGO

DSF 5300

Potência/Cilindrada	2,8 HP - 2,1 kW/52,5 cm ³	3,3 HP - 2,4 kW/52,5 cm ³
Diâmetro do tubo	26 mm	26 mm
Punho	único	único
Equipamento de corte	cabeça Load&Go Ø 130 mm com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 255 mm	cabeça Load&Go ExtraLife Ø 130 mm (com reforço em metal) com fio Ø 3,00 mm disco de 3 dentes Ø 300 mm
Sistema de suporte	duplo profissional integrado com mochila	duplo profissional integrado com mochila
Cap. depósito do combustível	1,50 L	1,00 L
Nível de pressão/potência acústica	93/105 dB(A)	103,4/113,1 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	2,5/3,1 m/s ²	2,1/3,4 m/s ²
Peso a seco sem acessório de corte	11,0 Kg	12,3 Kg

Acessórios DSF 5300

Saco porta-objetos
Saco porta-ferramentas a aplicar na mochila da roçadora.



Saco porta-objetos 61400259

Aplicações para Roçadoras - Podador / Corta-sebes orientáveis



Pruner EP 90

Adaptável a modelos **STARK 25** e **STARK 2500**. Mesmas características do modelo **EP 100**.

Código **63069002C**

EP 90



Pruner EP 100

Aplicação para roçadoras com tubo de transmissão de 24 mm, 26 mm (excepto modelos **STARK 25** e **STARK 2500**) e 28 mm. A montagem é extremamente fácil e rápida: a substituição do órgão de corte é feita sem necessidade de ferramentas. A bomba de óleo, montada directamente no aparelho de corte, é automática e permite uma lubrificação da barra e da corrente de maneira constante e certa. O perfil especial da corrente, leve e fina, projectado para proteger contra os efeitos do "kick back" garante a máxima segurança para o utilizador.

Código **63069001E**

EP 100



Pruner EP 120

Modelo profissional para utilização intensa, disponível com barra e corrente de 10", adaptável a roçadoras com tubo de transmissão diâmetro 26 mm* (excepto modelos **STARK 25** e **STARK 2500**).

Código da versão com barra 10" **63090033B**

* Para a utilização do acessório nos modelos **DS 3200**, é necessário substituir o eixo de acoplamento flexível. **61280064AR**, com o adaptador rígido código **61280104** (pode ser encomendado individualmente).

EP 120



Corta-sebes orientáveis

Podem ser aplicados em roçadoras rígidas e portáteis com tubo de transmissão de 26 mm diâmetro (excepto modelos **STARK 25** e **STARK 2500**).

O modelo EH 50 (lâmina de 48 cm) é aconselhado, especialmente, para a manutenção das sebes e possui um ângulo de rotação de 270° com numerosas posições fixas intermédias. Aplicável também na podadora **PTX 2710**.

O modelo EH 25 (lâmina de 25 cm) foi planeado para ser utilizado como corta-relvas e para a limpeza dos canteiros. Além disso, o mecanismo especial de bloqueio do grupo das lâminas permite fechar completamente a máquina no braço, garantindo, desta maneira, um estorvo mínimo. Aplicável também na podadora **PTX 2710**.

O modelo EH 48 é aplicável à roçadora **DS 2410**.

EH 25 código **58059005B*** para tubos Ø 26 mm aplicável no modelo **DS 3200** com o adaptador código **61280104**

EH 48 código **58059012A** para tubos Ø 24 mm aplicável no modelo **DS 2800** com o adaptador código **61280095**

EH 50 código **58059001B** para tubos Ø 26 mm aplicável no modelo **DS 3200** com o adaptador código **61280104**

EH 25



EH 48 - EH 50



* disponível até esgotar o stock.

Aplicações para Roçadoras - Podador / Corta-sebes orientáveis









Máquinas	Ø externo da transmissão	Ø cabeça da transmissão	Pruner			Corta-sebes orientáveis		
			EP 90	EP 100	EP 120	EH 25	EH 48	EH 50
8061	22	M8 macho						
8091	22	M8 macho						
DSi 30	—	—						
STARK 25 TR / STARK 2500 TR	22	M8 macho						
STARK 2500 S	26	M8 fêmea	o					
STARK 25 / STARK 2500 T	26	M8 fêmea	o					
STARK 3810 S	28	M10 macho		o				
STARK 3810 T	28	M10 macho		o				
STARK 4410 S	28	M10 macho		o				
STARK 4410 T	28	M10 macho		o				
STARK 4410 BP	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 2410 S	24	M10 macho		o			o	
DS 2410 T	24	M10 macho		o			o	
DS 2700 S	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 2700 T	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3000 S	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3000 T	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 2410 D	24	M10 macho		o			o	
DS 3000 D	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3500 S	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3500 T	28	M10 macho		o				
DSH 4000 S	26	M10 macho						
DSH 400 T / DSH 4000 T	26	M10 macho						
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	26	M10 macho						
DS 4000 S	28	M10 macho		o				
DS 4000 T	28	M10 macho		o				
8410	28	M10 macho		o				
8460 IC	28	M10 macho		o				
8460	32	M10 macho						
8530	32	M10 macho						
8550 BOSS	32	M10 macho						
DS 5300 S	28	M10 macho		o				
DS 5300 T	32	M10 macho						
DS 5500 BOSS	32	M10 macho						
DSF 4300	26	M10 macho		o	o	o		o
8465 ERGO	26	M10 macho		o	o	o		o
8535 ERGO	26	M10 macho		o	o	o		o
DSF 5300	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3600 4S	26	M10 macho		o	o	o		o
DS 3600 4T	26	M10 macho		o	o	o		o
FORA DE PRODUÇÃO								
DS 4300 S	28	M10 macho		o				
DS 4300 TL	28	M10 macho		o				
8530 IC	28	M10 macho		o				

o ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Cabeças










Tap&Go com 2 fios de nylon					
					
Código	60012020A	61062023A	63029008A	63080011A	4199040CR
	ø 105 mm, M8x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	ø 105 mm, M8x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	ø 105 mm, M8x1,25 macho esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	ø 109 mm, M8x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	ø 130 mm, M8x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio
				Bobina com fio 63080012R	Bobina com fio 4199045R
Ø fio	1,65 mm	2,00 mm	2,00 mm	1,60 mm	2,00 mm
8061	●				
8091	○			●	
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR		●			
STARK 2500 S			○		
STARK 25 / STARK 2500 T			○		
STARK 3810 S					
STARK 3810 T					
STARK 4410 S					
STARK 4410 T					
STARK 4410 BP					
DS 2410 S					
DS 2410 T					
DS 2700 S					
DS 2700 T					
DS 3000 S					
DS 3000 T					
DS 2410 D					
DS 3000 D					
DS 3500 S					
DS 3500 T					
DSH 4000 S					
DSH 400 T / DSH 4000 T					
DSH 400 BP / DSH 4000 BP					
DS 4000 S					
DS 4000 T					
8410					
8460 IC					
8460					
8530					
8550 BOSS					
DS 5300 S					
DS 5300 T					
DS 5500 BOSS					
DSF 4300					
8465 ERGO					
8535 ERGO					
DSF 5300					
DS 3600 4S					
DS 3600 4T					
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S					
DS 4300 TL					
8530 IC					

● equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Cabeças



Código	Tap&Go EVO		Tap&Go com 2 fios de nylon	Universais multiline com 4 e 8 fios	
					
	61459101	61459103	6112061A	63119003	4180057
	Ø 130 mm, M8x1,25 macho esq.+ M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 130 mm, M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 160 mm, M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 4,7"/120 mm, 4 fios Platin-Cut, orifício 20-25,4 mm "Multiline Pro Head" em alumínio	Ø 3,15"/80 mm, 8 fios tetralobato furo 20-25,4 mm "superpro" em alumínio
	Bobina sem fio 63120010R	Bobina sem fio 63120010R	Bobina com fio 63032003BR	 Conjunto de 50 fios, secção tetralobada, Ø 3,5 mm, comprimento 300 mm 4180965C	
	Botão de plástico 63120011R	Botão de plástico 63120011R			
Ø fio	2,40 mm	3,00 mm	3,50 mm	3,50 mm	3,50 mm
8061					
8091					
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					
STARK 2500 S	○				
STARK 25 / STARK 2500 T	○				
STARK 3810 S	○	○		○	○
STARK 3810 T	○	○		○	○
STARK 4410 S	○	○		○	○
STARK 4410 T	○	○		○	○
STARK 4410 BP	○	○		○	○
DS 2410 S	○				
DS 2410 T	○				
DS 2700 S	○				
DS 2700 T	○				
DS 3000 S	○				
DS 3000 T	○			○	○
DS 2410 D	○				
DS 3000 D	○				
DS 3500 S	○	○	○	○	○
DS 3500 T	○	○	○	○	○
DSH 4000 S	●	○		○	○
DSH 400 T / DSH 4000 T	●	○		○	○
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	●	○		○	○
DS 4000 S		○		○	○
DS 4000 T		○		○	○
8410	○	○	○	○	○
8460 IC	○	○		○	○
8460	○	○	○	○	○
8530	○	○	○	○	○
8550 BOSS	○	○	●	○	○
DS 5300 S	○	○		○	○
DS 5300 T	○	○	○	○	○
DS 5500 BOSS	○	○	●	○	○
DSF 4300	○	○	○	○	○
8465 ERGO	○	○		○	○
8535 ERGO	○	○		○	○
DSF 5300	○	○		○	○
DS 3600 4S	○				
DS 3600 4T	○				
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S	○	○	○	○	○
DS 4300 TL	○	○	○	○	○
8530 IC	○	○		○	○

● equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Cabeças



Speed&Go: o revolucionário sistema que permite recarregar o fio em apenas **10 segundos** novidade mundial, revolucionária para facilidade, rapidez e simplicidade de carregamento.

A recarga da cabeça ocorre através do disco de fio já enrolado e pronto a usar, a abertura é fácil e sem ferramentas.
Para roçadoras de cilindrada entre 20 e 40 cc.

A embalagem contém:

- Cabeça Speed&Go
- Disco fio M (Ø 2,4 mm)
- Adaptador M10x1.25 F esq.

Caraterísticas técnicas:

- Sistema de recarga fácil Speed&Go
- Sistema de saída do fio Tap&Go
- Olhal em alumínio substituível
- Botão com perfil rebaixado substituível
- Estrutura reforçada com fibra de vidro

Bastam 10 segundos e 3 simples operações para recarregá-la

1



Abra com um clique...

pressionando nas duas linguetas laterais e sem necessidade de ferramentas.

2



Insira o disco...

no prato em alumínio, fazendo passar as duas extremidades do fio através dos olhais.

3



Feche!

realinhando as duas semi-carcaças, exercendo uma ligeira pressão **& GO...**

O inovador sistema de recarga de disco está disponível em 2 dimensões:

- M: Ø 2,4 mm / .095" (7 m de recarga / 275")
- L: Ø 3,0 mm / .118" (5,5 m de recarga / 216")



	Cabeça	Código	Fio		Recarga	Código
	Ø 130 mm	63139002	Ø 2,4 mm		3 peças fio Ø 2,4 mm – M	63040300
					10 peças fio Ø 2,4 mm – M	63040302
					3 peças fio Ø 3,0 mm – L	63040301
					10 peças fio Ø 3,0 mm – L	63040303

Acessórios para Roçadoras - Cabeças



New **LOAD&GO**

A cabeça inteligente: **vinte** segundos para recarregá-la, **zero** acessórios necessários para o funcionamento, **zero** dificuldades encontradas.

Duração Extralife com o botão opcional reforçado em metal.

A embalagem contém	Ø 103 mm	Ø 110 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Caraterísticas técnicas:
Cabeça Load&Go	•	•	•	•	- Sistema de recarga fácil Load&Go - Sistema de saída do fio Tap&Go - Olhal em alumínio substituível - Intercambiáveis - Botão reforçado com cavidade hexagonal* - Estrutura em plástico reforçado
Fio de 2,0 mm	Pro-Silent	-	-	-	
Fio de 2,4 mm	-	Greenline	Greenline	o	
Fio de 3,0 mm	-	-	Greenline	First	
Adaptador M10x1,25F esq.	•	•	•	•	
Botão de plástico	•	•	•	o	
Botão de metal	-	-	o	•	

• equipamento de série o equipamentos compatíveis

Bastam **20 segundos** e **3 simples operações** para recarregá-la

1



Load....

alinhar os ilhós. Insira o fio na cabeça através de um ilhó e faça-o sair pelo oposto até obter dois pedaços de igual comprimento.



* Quando a espessura e o comprimento do fio exigirem maior energia para enrolar o fio.

2



&...

rode o botão perfilado para a esquerda.



Insira a chave da vela na cavidade hexagonal correspondente.

3



Go!

a cabeça está pronta a utilizar.



Rode no sentido do ponteiros do relógio.










Ø 103 mm	Botão	Código	Fio	Adaptadores de série	Quantidade mínima	Motor
	Plástico	63149002	Ø 2,0 mm	M8x1,25 fêmea esq.	20	20 – 25 cc
Peças disponíveis						
	Botão	63140005R	-	-	5	
	Carreto sem fio	63100020R	-	-	1	
Ø 110 mm	Botão	Código	Fio	Adaptadores de série	Quantidade mínima	Motor
	Plástico	63109001	Ø 2,4 mm	M10x1,25 fêmea esq.	20	20 – 30 cc
Peças disponíveis						
	Botão	63100007R	-	-	5	
	Carreto sem fio	63100020R	-	-	1	
Ø 130 mm	Botão	Código	Fio	Adaptadores de série	Quantidade mínima	Motor
	Plástico	63129007	Ø 2,4 mm + Ø 3,0 mm	M10x1,25 fêmea esq.	20	20 – 55 cc
	Metal	63129014	Ø 3,0 mm	M10x1,25 fêmea esq.	20	30 – 55 cc
Peças disponíveis						
	Botão	63120007AR	-	-	5	
	Carreto sem fio	63120020AR	-	-	1	
	Botão reforçado	63120030AR	-	-	5	

Acessórios para Roçadoras - Cabeças



Kit de adaptadores para cabeças Speed&Go e Load&Go

A respectiva mala contém 120 adaptadores (12 tipos de encaixe, que se distinguem pelas características do perno e passo de rosca). A tabela de compatibilidade permite a rápida identificação do tipo de adaptador para a cabeça em função da marca e do modelo de roçadora, garantindo a total compatibilidade com a maior parte dos modelos produzidos e presentes no mercado mundial pelos diversos fabricantes. É possível reordenar os códigos de maior movimentação para uma quantidade mínima de 10 peças.






	Kit de adaptadores		Código
	Kit completo com 12 adaptadores compatíveis com os modelos da concorrência		63120021B
Peças sobresselentes disponíveis			
	Adaptadores standard	Código	Quantidade mínima
	M8x1,25LHF	63120046	10
	M10x1LHF	63120047	10
	M10x1,5LHF	63120050	10
	M12x1,25LHF	63120051	10
	M12x1,5LHF	63120052	10
	M10x1,25LHM	63120048	10
	M10x1,5LHM	63120049	10
	M7x1LHM	63120045	10
	3/8-24FLHF	63120054	10
	M12x1,75LHF	63120053	10
	M14x1,5LHF	63120055	10
	M8x1,25LHM	63120042R	10
Disponíveis extra mala no kit de 10 peças:			
	M10x1,25LHF	63120041R	10

Acessórios para Roçadoras - Cabeças

Universais com kit de 12 adaptadores na mala									
Tap&Go EVO		Speed&Go		Load&Go com botão de plástico, botão de metal e sistema rápido de recarga do fio					
Código	61459101	61459103	63139002		63149002	63109001	63129007		63129014
	Ø 130 mm, M8x1,25 macho esq., M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 130 mm, M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 130 mm, M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio		Ø103 mm, M8x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø110 mm, M10x1,25 fêmea esq., sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio	Ø 130 mm, botão de plástico, 1 encaixe M10x1,25 fêmea esq., fio Ø 2,40 e 3,00 mm, sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio		Ø 130 mm, botão de metal, 1 encaixe M10x1,25 fêmea esq., fio Ø 3,00 mm, sentido de rotação contrário ao dos ponteiros do relógio
	Bobina sem fio 63120010R	Bobina sem fio 63120010R	3 recargas M 63040300	3 recargas L 63040301	Carreto sem fio 63100020R	Carreto sem fio 63100020R	Carreto sem fio 63120020AR		Carreto sem fio 63120020AR
	Botão de plástico 63120011R	Botão de plástico 63120011R	10 recargas M 63040302	10 recargas L 63040303	Botão de plástico 63140005R	Botão de plástico 63100007R	Botão de plástico 63120007AR		Botão de plástico 63120007AR
							Botão de metal opcional 63120030AR		Botão de metal standard 63120030AR
Ø fio	2,40 mm	3,00 mm	2,40 mm	3,00 mm	2,00 mm	2,40 mm	2,40 mm	3,00 mm	3,00 mm
8061									
8091									
DSi 30					●				
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					○				
STARK 2500 S	○		○		○		○		
STARK 25 / STARK 2500 T	○		○		○		○		
STARK 3810 S	○	○	○	○				●	○
STARK 3810 T	○	○	○	○				●	○
STARK 4410 S	○	○		○				●	○
STARK 4410 T	○	○		○				●	○
STARK 4410 BP	○	○		○				●	○
DS 2410 S	○		○		○		●		
DS 2410 T	○		○		○		●		
DS 2700 S	○		○			○	●		
DS 2700 T	○		○			○	●		
DS 3000 S	○		○			○	●		
DS 3000 T	○		○			○	●		
DS 2410 D	○		○		○	●	○		
DS 3000 D	○		○			○	●		
DS 3500 S	○	○	○	○			○	●	○
DS 3500 T	○	○	○	○			○	●	○
DSH 4000 S	●	○							
DSH 400 T / DSH 4000 T	●	○							
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	●	○							
DS 4000 S		○						●	
DS 4000 T		○						●	
8410	○	○		○			○	●	○
8460 IC	○	○						●	○
8460	○	○						●	○
8530	○	○						●	○
8550 BOSS	○	○						○	○
DS 5300 S	○	○						○	●
DS 5300 T	○	○						○	●
DS 5500 BOSS	○	○						○	○
DSF 4300	○	○		○			○	●	○
8465 ERGO	○	○						●	○
8535 ERGO	○	○						●	○
DSF 5300	○	○						●	○
DS 3600 4S	○		○				●	○	○
DS 3600 4T	○		○				●	○	○
FORA DE PRODUÇÃO									
DS 4300 S	○	○		○			○	●	○
DS 4300 TL	○	○		○			○	●	○
8530 IC	○	○						●	○






Acessórios para Roçadoras - Discos



Código	Lâminas em aço especial para relva		Discos de 3 dentes em aço especial		Disco de 3 lâminas fixas em aço
					
	4095567AR ø 10"/255 mm, espessura 1,6 mm, orifício 25,4 mm	4095675AR ø 12"/305 mm, espessura 2,5 mm, orifício 25,4 mm	4095637AR ø 9"/230 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095638AR ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095643R ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm
8061					
8091					
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					
STARK 2500 S			○	○	
STARK 25 / STARK 2500 T			○	○	
STARK 3810 S					
STARK 3810 T					
STARK 4410 S					
STARK 4410 T		○		○	○
STARK 4410 BP	○			○	○
DS 2410 S					
DS 2410 T					
DS 2700 S			○	○	
DS 2700 T			○	○	
DS 3000 S	○			○	○
DS 3000 T	○			○	○
DS 2410 D					
DS 3000 D	○			○	○
DS 3500 S	○			○	○
DS 3500 T	○			○	○
DSH 4000 S	○	○	○	○	
DSH 400 T / DSH 4000 T	○	○	○	○	
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	○	○	○	○	
DS 4000 S				○	○
DS 4000 T		○		○	○
8410		○		○	○
8460 IC		○		○	○
8460		○		○	○
8530		○		○	○
8550 BOSS		○		○	○
DS 5300 S		○		○	○
DS 5300 T		○		○	○
DS 5500 BOSS		○		○	○
DSF 4300		○		○	○
8465 ERGO		○		○	○
8535 ERGO		○		○	○
DSF 5300		○		○	○
DS 3600 4S	○			○	○
DS 3600 4T	○			○	○
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S				○	○
DS 4300 TL		○		○	○
8530 IC		○		○	○

• equipamento de série ○ ferramentas compatíveis






Acessórios para Roçadoras - Discos

Código	Discos de 3 dentes em aço especial		Discos de 4 dentes em aço especial		
					
	4095673BR ø 10"/255 mm, espessura 1,8 mm, orifício 25,4 mm	4095674AR ø 12"/305 mm, espessura 2,4 mm, orifício 25,4 mm	4095681AR ø 8"/200 mm, espessura 2,0 mm, orifício 25,4 mm	4095568AR ø 9"/230 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095563AR ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm
8061					
8091					
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					
STARK 2500 S	○	○	○	○	○
STARK 25 / STARK 2500 T	●	○	○	○	○
STARK 3810 S	○				
STARK 3810 T	●				
STARK 4410 S	●				
STARK 4410 T	●	○			○
STARK 4410 BP	●	○			○
DS 2410 S	●		○	○	○
DS 2410 T	●		○	○	○
DS 2700 S	●	○		○	○
DS 2700 T	●	○		○	○
DS 3000 S	●	○		○	○
DS 3000 T	●	○		○	○
DS 2410 D	●				
DS 3000 D	●	○		○	○
DS 3500 S	●	○			○
DS 3500 T	●	○			○
DSH 4000 S	○	○	○		○
DSH 400 T / DSH 4000 T	○	○	○		○
DSH 400 BP / DSH 4000 BP	○	○	○		○
DS 4000 S	●	○			○
DS 4000 T	●	○			○
8410	●	○			○
8460 IC		○			○
8460		○			○
8530		○			○
8550 BOSS		○			○
DS 5300 S		○			○
DS 5300 T		○			○
DS 5500 BOSS		○			○
DSF 4300	●	○			○
8465 ERGO	●	○			○
8535 ERGO	●	○			○
DSF 5300	●	○			○
DS 3600 4S	●	○			○
DS 3600 4T	●	○			○
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S	●	○			○
DS 4300 TL	●	○			○
8530 IC		○			○

● equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Discos



Código	Discos de 8 dentes em aço especial		Disco de 22 dentes em aço especial	Discos de 60 dentes em aço especial	
					
	4095565AR ø 9"/230 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095065AR ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095666AR ø 8"/200 mm, espessura 1,6 mm, orifício 25,4 mm	4095636AR ø 9"/230 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095635AR ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm
8061					
8091					
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					
STARK 2500 S	○				
STARK 25 / STARK 2500 T	○				
STARK 3810 S					
STARK 3810 T					
STARK 4410 S					
STARK 4410 T	○	○	○	○	○
STARK 4410 BP				○	○
DS 2410 S		○			
DS 2410 T		○			
DS 2700 S	○				
DS 2700 T	○				
DS 3000 S	○	○			
DS 3000 T	○	○			
DS 2410 D					
DS 3000 D	○	○			
DS 3500 S	○	○		○	○
DS 3500 T	○	○		○	○
DSH 4000 S					
DSH 400 T / DSH 4000 T					
DSH 400 BP / DSH 4000 BP					
DS 4000 S	○	○	○	○	○
DS 4000 T	○	○	○	○	○
8410	○	○	○	○	○
8460 IC		○	○		○
8460		○	○		○
8530		○	○		○
8550 BOSS		○	○		○
DS 5300 S		○	○		○
DS 5300 T		○	○		○
DS 5500 BOSS		○	○		○
DSF 4300		○			○
8465 ERGO		○	○		○
8535 ERGO		○			○
DSF 5300		○			○
DS 3600 4S	○	○		○	○
DS 3600 4T	○	○		○	○
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S	○	○	○	○	○
DS 4300 TL	○	○	○	○	○
8530 IC		○	○		○

• equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Discos

Código	Discos de 80 dentes em aço especial		Discos de 3 dentes em aço especial para mata espessa		Discos trituradores de 2 dentes curvos em aço especial
	4095564AR Ø 9"/230 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095066AR Ø 10"/255 mm, espessura 1,4 mm, orifício 25,4 mm	4095641BR Ø 10"/255 mm, espessura 3,0 mm, orifício 25,4 mm	4095665BR Ø 12"/305 mm, espessura 3,0 mm, orifício 25,4 mm	4095677AR Ø 12"/305 mm, espessura 3,0 mm, orifício 25,4 mm
8061					
8091					
DSi 30					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR					
STARK 2500 S					
STARK 25 / STARK 2500 T					
STARK 3810 S					
STARK 3810 T					
STARK 4410 S					
STARK 4410 T	○	○	○		
STARK 4410 BP	○	○	○	○	
DS 2410 S					
DS 2410 T					
DS 2700 S					
DS 2700 T					
DS 3000 S			○		
DS 3000 T			○		
DS 2410 D					
DS 3000 D			○		
DS 3500 S	○	○	○		
DS 3500 T	○	○	○		
DSH 4000 S			○	○	
DSH 400 T / DSH 4000 T			○	○	
DSH 400 BP / DSH 4000 BP			○	○	
DS 4000 S	○	○	○		
DS 4000 T	○	○	○	○	○
8410	○	○	○	○	○
8460 IC		○	○	●	○
8460		○	○	●	○
8530		○	○	●	○
8550 BOSS		○	○	●	
DS 5300 S		○	○	●	○
DS 5300 T		○	○	●	○
DS 5500 BOSS		○	○	●	
DSF 4300		○	○	○	○
8465 ERGO		○	○	○	○
8535 ERGO		○	○	○	○
DSF 5300		○	○	○	○
DS 3600 4S	○	○	○		
DS 3600 4T	○	○	○		
FORA DE PRODUÇÃO					
DS 4300 S	○	○	○		
DS 4300 TL	○	○	○	○	○
8530 IC		○	○	●	○

● equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

Acessórios para Roçadoras - Proteções



Código	Protecções de plástico							Protecções metálicas				
	Para roçadora eléctrica 600 W	Para roçadora de bateria DSi	Para roçadora eléctrica 850 W/1000 W	Para roçadora de explosão STARK TR	Para roçadoras DS 2200/2400	Para roçadoras 8250 ERGO	Para roçadoras STARK	Para roçadoras DSH	Para roçadoras 38/46/53 cc	Para roçadoras 25/30/34/38 cc	Ø 200 para disco 22 dentes	Ø 255 para discos 60/80 dentes
8061	•											
8091			•									
DSi 30		•										
STARK 25 TR / STARK 2500 TR				•								
STARK 2500 S							•					
STARK 25 / STARK 2500 T							•					
STARK 3810 S									○	•		○
STARK 3810 T									○	•		○
STARK 4410 S									○	•		○
STARK 4410 T									○	•		○
STARK 4410 BP										•		○
DS 2410 S					•							
DS 2410 T					•							
DS 2700 S					○	•						
DS 2700 T					○	•						
DS 3000 S										•		
DS 3000 T										•		
DS 2410 D					•							
DS 3000 D					•					•		
DS 3500 S									•			○
DS 3500 T									•			○
DSH 4000 S								•				
DSH 400 T / DSH 4000 T								•				
DSH 400 BP / DSH 4000 BP								•				
DS 4000 S									•		○	○
DS 4000 T									•		○	○
8410									•		○	○
8460 IC									•		○	○
8460									•		○	○
8530									•		○	○
8550 BOSS									•		○	○
DS 5300 S									•		○	○
DS 5300 T									•		○	○
DS 5500 BOSS									•		○	○
DSF 4300										•		○
8465 ERGO										•		○
8535 ERGO										•		○
DSF 5300										•		○
DS 3600 4S									•			○
DS 3600 4T									•			○
FORA DE PRODUÇÃO												
DS 4300 S									•		○	○
DS 4300 TL									•		○	○
8530 IC									•		○	○

• equipamento de série ○ ferramentas compatíveis

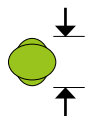
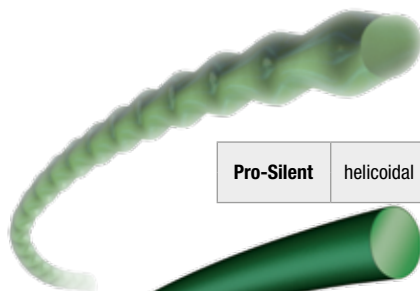
Acessórios para Roçadoras - Correias

Código	Sistema de suporte simples		Sistema de suporte com almofada		Sistema de suporte duplo		Sistema de suporte profissional
	4160463AR	60010143R	4179164R	4179172R	61200106R	63050018AR	63070002AR
	com gancho	sem gancho	com almofada	com almofada confort	duplo	duplo com desengate rápido	profissional
8061		○					
8091		●					
DSi 30	●	○					
STARK 25 TR / STARK 2500 TR	○	○					
STARK 2500 S	●	○					
STARK 25 / STARK 2500 T	●		○	○	○	○	○
STARK 3810 S	●						
STARK 3810 T					●		
STARK 4410 S	●						
STARK 4410 T					●		
STARK 4410 BP							
DS 2410 S	●						
DS 2410 T			●				
DS 2700 S	●	○					
DS 2700 T			●	○	○	○	○
DS 3000 S	●	○					
DS 3000 T			●	○	○	○	○
DS 2410 D							
DS 3000 D	●	○					
DS 3500 S	●	○					
DS 3500 T			○	○	○	○	●
DSH 4000 S	●						
DSH 400 T / DSH 4000 T			○	○	●	○	○
DSH 400 BP / DSH 4000 BP							
DS 4000 S	●	○					
DS 4000 T					○	○	●
8410					●	○	○
8460 IC	●	○					
8460							●
8530							●
8550 BOSS							●
DS 5300 S	●	○					
DS 5300 T							●
DS 5500 BOSS							●
DSF 4300							
8465 ERGO							
8535 ERGO							
DSF 5300							
DS 3600 4S	●	○	○	○			
DS 3600 4T					○	●	○
FORA DE PRODUÇÃO							
DS 4300 S	●	○					
DS 4300 TL					○	○	●
8530 IC	●	○					

Acessórios para Roçadoras - Fios



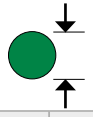
Fio Nylon	Tipo	Diâmetro		Comprimento (m)	Mini blister	Comprimento (m)	Blister	Comprimento (m)	Bobina	Comprimento (m)	Bobina
		mm	polegadas		Código		1 lbs-0,450 Kg		4 lbs-1,8 Kg		22 lbs-10 Kg



Fio de alta qualidade, composto por uma mistura de matérias-primas patenteada, caracteriza-se pelo perfil helicoidal fortemente aerodinâmico. Fende o ar com menor resistência, maior silêncio e gera menos vibrações. Particularmente indicado para máquinas a bateria ou elétricas porque reduz o consumo de potência garantindo uma elevada velocidade de corte, longa duração do motor e da bateria.

Características técnicas: ideal para relva, ervas daninhas.

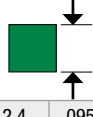
Pro-Silent	helicoidal	1,6	.065"	15	63040314						
		2,0	.080"	15	63040315	123	63040317				



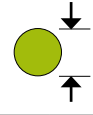
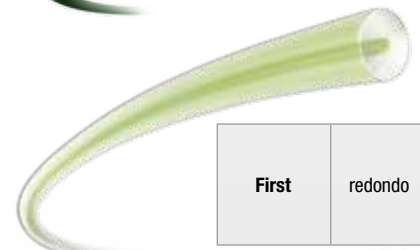
Fio de alta qualidade composto por copolímeros que garantem a máxima resistência ao desgaste e à rutura.

Características técnicas: corte regular e limpo; ideal para relva, ervas daninhas e moitas; elevada velocidade de corte.

Greenline	redondo	1,6	.065"	15	63040219A						
		2,0	.080"	15	63040220A						
		2,4	.095"	15	63040221A	87	63040057B	349	63040060A	1950	63042013
		2,7	.106"	15	63040183A	72	63040180A	280	63040239	1540	63042006
		3,0	.119"	15	63040222A	56	63040058C	223	63040061A	1250	63042008
		3,5	.139"	12	63040223A	41	63040171B	164	63040172A	920	63042001
		4,0	.157"		63040255A						



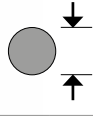
Greenline	quadrado	2,4	.095"	15	63040230A	69	63040236A				
		2,7	.106"	15	63040282A	56	63040284A	217	63040285	920	63042007
		3,0	.119"	15	63040283A	44	63040199B	175	63040202A	720	63042009
		3,5	.139"			32	63040200B	129	63040272		



Fio profissional composto por dois materiais que asseguram a máxima flexibilidade para a resistência à rutura e máxima robustez para a resistência à abrasão. Duração até 30% superior relativamente aos fios tradicionais.

Características técnicas: ideal para relva, ervas daninhas, moitas e canaviais mesmo na presença de pedras e muros; elevada velocidade de corte.

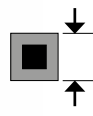
First	redondo	2,4	.095"	15	63040232A	87	63040237A				
		3,0	.119"	15	63040281A	56	63040091B	223	63040270	1250	63042012
		3,5	.139"	12	63040294A	41	63040093B	164	63040265	920	63042015
		4,0	.157"			31	63040257A	123	63040259		



Fio profissional que garante o máximo desempenho em termos de resistência à abrasão, à rutura e à colagem; a secção é de dupla camada: o núcleo interno assegura uma altíssima resistência à rutura, a bainha externa ao desgaste.

Características técnicas: ideal para relva, ervas daninhas, moitas, canaviais e mato, mesmo na presença de pedras e muros; elevada velocidade de corte.

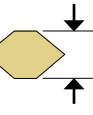
Titanium	redondo	3,0	.119"			56	63040214B	168	63040210A*	1250	63042003
		3,5	.139"			41	63040207B	123	63040211A*	920	63042004



Fio profissional com um perfil inovador que garante o máximo desempenho de corte e duração de topo de gama até 40% superior à dos fios tradicionais. A secção é de dupla camada: o núcleo interno assegura uma altíssima resistência à rutura, a bainha externa ao desgaste. Alta resistência às temperaturas até 280°C.

Características técnicas: ideal para relva, ervas daninhas, moitas, canaviais e mato, mesmo na presença de pedras e muros; elevada velocidade de corte.

Platin-Cut	quadrado serrado	2,7	.106"	15	63040233A	57	63040241A				
		3,0	.119"			44	63040243A	175	63040245		
		3,5	.139"			32	63040250A	128	63040251	780	63042002
		4,0	.157"			25	63040261A	99	63040263		



Fio profissional inovador que assegura a máxima flexibilidade e resistência à abrasão. Perfil de dente de serra reforçado para garantir o máximo desempenho de corte.

Características técnicas: corte regular e limpo; ideal para moitas, canaviais e mato até Ø 12 mm; elevada velocidade de corte; mais silencioso do que um fio tradicional, mais seguro e prático do que uma lâmina em aço tradicional.

Saw-Blade Gold	dente de serra	3,0	.119"			37	63040247B				
		3,5	.139"			27	63040253B	143	63040274		

* Embalagem Titanium no carroto pesa 3 lbs - 1,350 Kg

Corta-relvas para todas as zonas verdes e soluções à medida.

Tecnologia e conforto

Efco propõe diversos instrumentos para o corte da relva de zonas verdes diferentes. O corta-relva de impulsão foi idealizado para os espaços apertados, quando a agilidade da máquina se torna a qualidade mais importante; o corta-relva de tração foi, pelo contrário, concebido para quem enfrenta jardins de maior extensão. Os nossos modelos também se diferenciam pelas características técnicas, respondendo a todas as exigências possíveis: a altura do corte pode ser independente em cada roda ou centralizada, o arranque pode ser manual ou elétrico, a alimentação a bateria, a gasolina ou elétrica. Os corta-relvas profissionais distinguem-se pelo rendimento superior nas superfícies mais amplas, mesmo com irregularidades, graças à transmissão e ao para-choques frontal em aço, às rodas em alumínio e à carroçaria reforçada.



1 Sistema de regulação da altura de corte, acionável através de uma cómoda alavanca com botão (**ALLROAD EXA 4, ALLROAD ALUMINIUM, ALUMINIUM PRO**).

2 Rodas de amplas dimensões ideais para deslizar também nos terrenos mais intransitáveis (**ALLROAD PLUS 4, ALLROAD EXA 4, ALLROAD ALUMINIUM, ALUMINIUM PRO**).



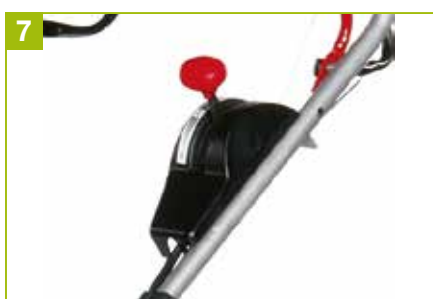
3 Motor de arranque elétrico com bateria "Instart" (**LR 48 TBXE ALLROAD PLUS 4, LR 53 TBXE ALLROAD PLUS 4, AR 53 TBXE ALLROAD ALUMINIUM**).

4 "4-cutting device": sistema de corte que inclui mulching, recolha, descarga lateral padrão e deflector para descarga traseira (**ALLROAD PLUS 4, ALLROAD EXA 4**).



5 Linha **MR 55** e **ALUMINIUM PRO** dotada de rodas em alumínio: a máxima resistência mesmo perante trabalhos mais difíceis.

6 Linha **EXA 4** equipada com novo cabo ergonómico com articulação central: regulável para qualquer altura e dobrável para armazenagem.



7 Transmissão profissional de 3 velocidades para regular a velocidade de avanço com base na tipologia de trabalho e terreno (**MR 55 TBI, MR 55 HXF**).

8 O indicador de saco cheio assinala quando o cesto deve ser esvaziado, reduzindo assim, as paragens para a verificação do nível e evitando a saída de relva provocada por um enchimento excessivo (**COMFORT PLUS de explosão, ALLROAD PLUS 4, ALLROAD EXA 4, ALLROAD ALUMINIUM, ALUMINIUM PRO**).



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	URBANO
CORTAR O RELVADO DO JARDIM	Corta-relvas elétricos	PR 35 S / PR 40 S LR 44 PE COMFORT PLUS LR 48 PE COMFORT PLUS		
	Corta-relvas de bateria	LRi 44 P / LRi 48 P / LRi 48 T		
	Corta-relvas de impulsão COMFORT PLUS	LR 44 PK / LR 44 PB LR 48 PK / LR 48 PBQ		
	Corta-relvas com tração COMFORT PLUS	LR 44 TK / LR 48 TK / LR 48 TKE / LR 48 TBQ / LR 48 TBX LR 53 TK / LR 53 TKE / LR 53 TBX		
	Corta-relvas com tração ALLROAD PLUS 4	LR 48 TK / LR 48 TKE / LR 48 TBR / LR 48 TBXE LR 53 TK / LR 53 TBX / LR 53 TBXE / LR 53 THX / LR 53 VK		
	Corta-relvas com tração ALLROAD EXA 4	LR 53 TK / LR 53 TBX		
	Corta-relvas com tração ALLROAD ALUMINIUM	AR 48 TK / AR 53 TK AR 53 TBX / AR 53 TBXE / AR 53 VBD / AR 53 THX		
	Corta-relvas com tração ALUMINIUM PRO	AR 53 TK / AR 53 VBD		
Corta-relvas com tração profissionais MR 55	MR 55 TBD / MR 55 TBI / MR 55 HXF			

Manutenção correta

- Verifique periodicamente o **nível do óleo** e o nível **da gasolina** (no caso de modelos com motor de explosão).
- Efectue regularmente uma **limpeza cuidadosa da zona de corte** (parte inferior do chassis), do saco de recolha e da máquina em geral.
- Verifique periodicamente o **afiamento da lâmina**.
- Verifique e limpe periodicamente o **filtro de ar** (no caso de modelos com motor de explosão).
- Verifique periodicamente e, se necessário, substitua o **óleo do motor**, verifique as **correias e a roldana** do sistema de transmissão, limpe bem o **variador de velocidade**, verifique e, se necessário, lubrifique os **rolamentos das rodas**.

Corta-relvas elétricos

Os cuidados dos espaços verdes de casa necessitam de instrumentos versáteis e manejáveis, para além de resistentes a um uso prolongado no tempo. Os corta-relvas elétricos são o instrumento adequado para a manutenção de superfícies de pequenas ou médias dimensões. Operam com eficácia nos jardins e nos espaços verdes de modo simples, funcional e silencioso. Contrariamente aos modelos dotados de motor de explosão, os corta-relvas elétricos garantem uma tripla vantagem: não necessitam de reabastecimentos, reduzem as emissões ambientais a zero e diminuem significativamente as emissões sonoras.

300 m²

PR 35 S

550 m²

PR 40 S

Chassis	ABS	ABS
Potência motor elétrico	1,1 kW	1,3 kW
Largura do corte	33 cm	38 cm
Avanço	a impulsão	a impulsão
Regulação do corte	independente	independente
Altura do corte	20-36-52 mm	28-44-60 mm
Capacidade do cesto	25 L	40 L
Mulching/Descarga lateral	não disponível/não disponível	não disponível/não disponível
Peso	12,2 Kg	15,0 Kg

ABS

1,1 kW

33 cm

a impulsão

independente

20-36-52 mm

25 L

não disponível/não disponível

12,2 Kg

ABS

1,3 kW

38 cm

a impulsão

independente

28-44-60 mm

40 L

não disponível/não disponível

15,0 Kg

600-800 m²

LR 44 PE COMFORT PLUS

700-800 m²

LR 48 PE COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço
Potência motor elétrico	1,5 kW	1,6 kW
Largura do corte	41 cm	46 cm
Avanço	a impulsão	a impulsão
Regulação do corte	independente	independente
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	60 L	60 L
Mulching/Descarga lateral	não disponível/não disponível	não disponível/não disponível
Peso	21,0 Kg	24,0 Kg

aço

1,5 kW

41 cm

a impulsão

independente

de 28 a 75 mm

60 L

não disponível/não disponível

21,0 Kg

aço

1,6 kW

46 cm

a impulsão

independente

de 28 a 75 mm

60 L

não disponível/não disponível

24,0 Kg

Corta-relvas de bateria

Também para o corta-relvas a passagem à alimentação a bateria comporta substanciais benefícios, que não o deixarão saudosos das máquinas de explosão. Com **LRI 44** e **LRI 48**, este último também disponível na versão automotriz, o corte da relva beneficia de facilidade de utilização, redução dos níveis de ruído e total eliminação dos gases de escape. As necessidades de armazenamento com o depósito vazio para o inverno, a substituição da vela, a limpeza do filtro e a deterioração da mistura são apenas uma recordação para os motores alimentados a bateria, sem nunca renunciar ao desempenho. **LRI 44** e **LRI 48** são, de facto, ambos dotados de duplo compartimento das baterias, para permitir estender a autonomia até duas baterias de 5 Ah e uma consequente maior cobertura da superfície de corte. Ambas as máquinas são construídas em carroçaria em aço, têm comandos centralizados de regulação das alturas de corte, grandes cestos de recolha de relva e, para os modelos **LRI 48**, função de corte 4 em 1, para oferecer também a possibilidade de cortar relva sem cesto, com sistema de mulching ou descarga lateral.



	 LRI 44 P	 LRI 48 P	 LRI 48 T
Tipo de motor	Brushless	Brushless	Brushless
Voltagem	40 V	40 V	40 V
N.º máx. baterias	até 2	até 2	até 2
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF	Bi 5,0 EF	Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	750 W	1250 W	1250 W
Material da carroçaria	aço	aço	aço
Tração	de impulso	de impulso	tração
Diâmetro de corte	41 cm	46 cm	46 cm
Altura de corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto de recolha	70 L	70 L	70 L
Mulching	no	sim	sim
Descarga lateral	no	sim	sim
Funcionamento sem cesto	sim	sim	sim
Diâmetro das rodas	200/200 mm	200/280 mm	200/280 mm
Nível de pressão/potência sonora	80/91,6 dB(A)	80/91,6 dB(A)	80/91,6 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Autonomia de funcionamento			
ÁREA 1 x 2,5 Ah	≤ 200 m ²	-	-
ÁREA 2 x 2,5 Ah	≤ 400 m ²	-	-
ÁREA 1 x 5,0 Ah	≤ 400 m ²	≤ 600 m ²	≤ 500 m ²
ÁREA 2 x 5,0 Ah	≤ 800 m ²	≤ 1200 m ²	≤ 1000 m ²
Peso sem baterias	23 Kg	27 Kg	29 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)

* disponível a partir da primavera de 2019. ** disponível a partir do verão de 2019.

** disponível a partir do verão de 2019.

Corta-relvas de impulsão COMFORT PLUS

Os corta-relvas de impulsão são uma boa solução para os utilizadores domésticos a braços com a manutenção de superfícies não superiores aos 1.400 m². A série **COMFORT PLUS** foi idealizada com uma particular atenção às soluções ergonómicas e ao design funcional. O fornecimento da carroçaria em aço confere às máquinas maior resistência e robustez.

800-1000 m²800-1000 m²

LR 44 PK COMFORT PLUS LR 44 PB COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço
Cilindrada	140 cm ³	125 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 600 OHV	Briggs & Stratton série 450 E
Largura do corte	41 cm	41 cm
Avanço	a impulsão	a impulsão
Regulação do corte	independente	independente
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	não disponível/não disponível	não disponível/não disponível
Peso	24,0 Kg	23,4 Kg

1000-1400 m²1000-1400 m²

LR 48 PK COMFORT PLUS LR 48 PBQ COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço
Cilindrada	140 cm ³	140 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 600 OHV	Briggs & Stratton série 550 E
Largura do corte	46 cm	46 cm
Avanço	a impulsão	a impulsão
Regulação do corte	independente	independente
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	opcional/não disponível	opcional/não disponível
Peso	25,4 Kg	24,4 Kg

Corta-relvas com tração COMFORT PLUS

Os corta-relvas com tração são a opção mais indicada para operar em espaços com inclinações e ervas daninhas. A característica principal dos corta-relvas com tração é a ligação das rodas ao motor. Graças a esta característica estrutural, empurrar a máquina é menos cansativo e as manobras de corte são otimizadas de modo considerável. A série **COMFORT PLUS** de tração monomarcha é a solução ideal para superfícies extensas e para terrenos agrestes ou ligeiramente inclinados. Também disponíveis os modelos **TKE** com arranque elétrico a bateria, para um arranque cómodo e sem qualquer esforço.



LR 44 TK COMFORT PLUS

LR 48 TK COMFORT PLUS

LR 48 TKE COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço	aço
Cilindrada	139 cm ³	139 cm ³	166 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 605 OHV	Emak K 605 OHV	Emak K 655i OHV - arranque elétrico
Largura do corte	41 cm	46 cm	46 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 km/h)	tração (3,6 km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	não disponível/não disponível	opcional/não disponível	opcional/não disponível
Peso	28,3 Kg	30,4 Kg	31,5 Kg

* disponível a partir do verão de 2019.



LR 48 TBQ COMFORT PLUS

Chassis	aço
Cilindrada	140 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 550 E
Largura do corte	46 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L
Mulching/Descarga lateral	opcional/não disponível
Peso	28,4 Kg



Corta-relvas com tração COMFORT PLUS



LR 48 TBX COMFORT PLUS



LR 53 TK COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço
Cilindrada	150 cm ³	166 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 625 E OHV	Emak K 655 OHV
Largura do corte	46 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	opcional/não disponível	opcional/não disponível
Peso	30,6 Kg	31,8 Kg



LR 53 TKE COMFORT PLUS



LR 53 TBX COMFORT PLUS

Chassis	aço	aço
Cilindrada	166 cm ³	150 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 655i OHV - arranque elétrico	Briggs & Stratton série 625 E OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	opcional/não disponível	opcional/não disponível
Peso	32,9 Kg	31,6 Kg

* disponível a partir do verão de 2019.

Corta-relvas com tração ALLROAD PLUS 4

A série **ALLROAD PLUS 4** inclui, para além da recolha traseira, a função mulching e a descarga lateral fornecida de série. A tração monomarcha ou com variador de velocidade (modelo **VK**) aliada à maior dimensão das rodas, permite um melhor deslizamento também em terrenos irregulares. Também disponíveis os modelos **TBXE** e **TKE** com arranque elétrico a bateria, para um arranque cómodo e sem qualquer esforço.



LR 48 TK ALLROAD PLUS 4



LR 48 TKE ALLROAD PLUS 4



LR 48 TBR ALLROAD PLUS 4

Chassis	aço	aço	aço
Cilindrada	166 cm ³	166 cm ³	140 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 655 OHV	Emak K 655i OHV - arranque elétrico	Briggs & Stratton série 575 EX OHV
Largura do corte	46 cm	46 cm	46 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	de série/de série	de série/de série	de série/de série
Peso	36,0 Kg	37,1 Kg	33,2 Kg

* disponível a partir do verão de 2019.



LR 48 TBXE ALLROAD PLUS 4

Chassis	aço
Cilindrada	163 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 675 iS OHV
Largura do corte	46 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 km/h)
Regulação do corte	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L
Mulching/Descarga lateral	de série/de série
Peso	36,0 Kg

Corta-relvas com tração ALLROAD PLUS 4



LR 53 TK ALLROAD PLUS 4



LR 53 TBX ALLROAD PLUS 4



LR 53 TBXE ALLROAD PLUS 4

Chassis	aço	aço	aço
Cilindrada	196 cm ³	150 cm ³	163 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 805 OHV	Briggs & Stratton série 625 E OHV	Briggs & Stratton série 675 IS OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 km/h)	tração (3,6 km/h)	tração (3,6 km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	de série/de série	de série/de série	de série/de série
Peso	37,4 Kg	34,4 Kg	37,0 Kg



LR 53 THX ALLROAD PLUS 4



LR 53 VK ALLROAD PLUS 4

Chassis	aço	aço
Cilindrada	166 cm ³	196 cm ³
Marca do motor/modelo	Honda GCVx 170 OHV	Emak K 805 OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 km/h)	tração com variador (de 2,5 a 4,5 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	de série/de série	de série/de série
Peso	34,0 Kg	38,6 Kg

Corta-relvas com tração ALLROAD EXA 4

A série **ALLROAD EXA 4** está equipada com todos os dispositivos para tornar mais confortável, versátil e eficiente o trabalho de utilizadores domésticos exigentes. O sistema de regulação da altura de corte com um cómodo manípulo, dotado de botão, torna a operação de regulação mais simples e sem esforço. O guiador ergonómico com articulação central pode ser regulado segundo todas as alturas dos utilizadores, ao passo que as cómodas alavancas de desengate permitem dobrá-lo completamente sobre si mesmo, otimizando a arrumação da máquina.



LR 53 TK ALLROAD EXA 4

LR 53 TBX ALLROAD EXA 4

Chassis	aço	aço
Cilindrada	196 cm ³	163 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 805 OHV	Briggs & Stratton série 675 EXi OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	70 L	70 L
Mulching/Descarga lateral	de série/de série	de série/de série
Peso	41,8 Kg	39,4 Kg

Corta-relvas com tração ALLROAD ALUMINIUM

Os modelos **ALLROAD ALUMINIUM** são um exemplo de solidez: dotados de carroçaria de 46 e 51 cm em alumínio de fundição injetada com espessura de 4 mm, apresentam uma resistência estrutural aos impactos e à corrosão. A lâmina mulching de alta carga e a forma aerodinâmica da carroçaria asseguram um ótimo rendimento de corte e um carregamento perfeito do saco ao passo que, graças às rodas com rolamentos de esfera blindados, o avanço da máquina está garantido em todos os terrenos de trabalho.



Emak

AR 48 TK ALLROAD ALUMINIUM



Emak

AR 53 TK ALLROAD ALUMINIUM

Chassis	alumínio	alumínio
Cilindrada	166 cm ³	196 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 655 OHV	Emak K 805 OHV
Largura do corte	46 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	80 L	80 L
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	41,5 Kg	42,6 Kg

Corta-relvas com tração ALLROAD ALUMINIUM



AR 53 TBX ALLROAD ALUMINIUM



AR 53 TBXE ALLROAD ALUMINIUM

Chassis	alumínio	alumínio
Cilindrada	163 cm ³	163 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 675 EXi OHV	Briggs & Stratton série 675 iS OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	80 L	80 L
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	40,9 Kg	42,5 Kg



AR 53 VBD ALLROAD ALUMINIUM



AR 53 THX ALLROAD ALUMINIUM

Chassis	alumínio	alumínio
Cilindrada	160 cm ³	166 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 750 OHV	Honda GCVx 170 OHV
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração com variador (de 2,5 a 4,5 Km/h)	tração (3,6 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 28 a 75 mm	de 28 a 75 mm
Capacidade do cesto	80 L	80 L
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	45,5 Kg	41,6 Kg

Corta-relvas com tração ALUMINIUM PRO

São máquinas ideais para superfícies de grandes dimensões, acima de 2.000 m², também para um uso continuado, que garantem uma qualidade constante ao longo do tempo graças a soluções técnicas, tais como a transmissão em aço, rodas em alumínio e carroçaria reforçada. A ergonomia do guiador, dividido em duas partes, melhora a manevabilidade da máquina. O sistema de regulação da altura de corte (com um cómodo punho de fácil acesso na posição central), o cesto de recolha em plástico e tela (equipado com indicador de saco cheio) são algumas das soluções adotadas para melhorar o conforto do operador.



	AR 53 TK ALUMINIUM PRO	AR 53 VBD ALUMINIUM PRO
Chassis	alumínio	alumínio
Cilindrada	196 cm ³	160 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 805 OHV	Briggs & Stratton série 750
Largura do corte	51 cm	51 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,4 Km/h)	tração com variador (de 2,5 a 4,5 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 30 a 70 mm	de 30 a 70 mm
Capacidade do cesto	80 L	80 L
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	50,1 Kg	49,4 Kg

Corta-relvas com tração profissionais MR 55

Caracterizados por uma extrema robustez e uma grande capacidade de carga, inclusivamente com relva molhada, estes modelos são dotados de todas as características exigidas pelos técnicos de manutenção dos espaços verdes (transmissão profissional em alumínio, saco de recolha de 80 litros e rodas em alumínio de grande diâmetro). Ideais para superfícies de grandes dimensões (mais de 2.300 m²) e para um uso intenso e continuado, estes modelos garantem uma grande fiabilidade e uma qualidade constante ao longo do tempo.


MR 55 TBD
MR 55 TBI
MR 55 HXF

Chassis	alumínio	alumínio	alumínio
Cilindrada	160 cm ³	190 cm ³	163 cm ³
Marca do motor/modelo	Briggs & Stratton série 750 OHV	Briggs & Stratton série 850 OHV	Honda GXV 160 OHV
Largura do corte	53 cm	53 cm	53 cm
Avanço (velocidade)	tração (3,6 Km/h)	3 mudanças (1ª: 2,2 - 2ª: 3,6 - 3ª: 4,5 Km/h)	3 mudanças (1ª: 2,2 - 2ª: 3,6 - 3ª: 4,5 Km/h)
Regulação do corte	centralizada	centralizada	centralizada
Altura do corte	de 20 a 75 mm	de 20 a 75 mm	de 20 a 75 mm
Capacidade do cesto	80 L	80 L	80 L
Mulching/Descarga lateral	opcional/não disponível	opcional/não disponível	opcional/não disponível
Peso	53,3 Kg	51,3 Kg	63,3 Kg

Acessórios para Corta-relvas



Código	Máquinas								
	LR 48 COMFORT PLUS*	LR 53 COMFORT PLUS	LR 48 ALLROAD PLUS 4	LR 53 ALLROAD PLUS 4	LR 53 ALLROAD EXA 4	AR 48 ALLROAD ALUMINIUM	AR 53 ALLROAD ALUMINIUM	AR 53 ALUMINIUM PRO	MR 55
66110127R	○		●						
66070096R		○		●	●				
66090147R						●			
66060372R							●	●	
8203502AR									○

Kit mulching

Kit que permite reduzir os resíduos de relva cortada em partículas finíssimas e deixá-la no relvado, para dar ao prado um corte limpo e sempre uniforme (***não disponível para modelos elétricos e modelos com chassis de 41 cm**).

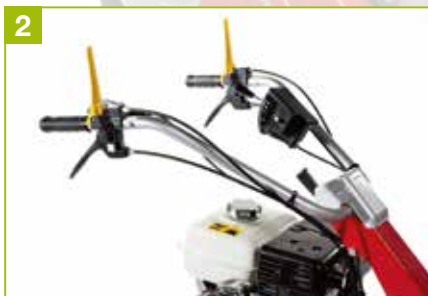
	Kit mulching	66110127R	○		●					
		66070096R		○		●	●			
		66090147R						●		
		66060372R							●	●
	Kit mulching para modelos MR (Lâmina + cubo porta-lâmina + tampão)	8203502AR								○

● equipamento de série ○ equipamentos compatíveis

Toda a potência necessária para domar áreas não cultivadas e arborizadas.

Tecnologia e conforto

Dotados de um grupo de corte profissional, os trituradores **Efco** garantem uma excepcional qualidade de trituração, mesmo numa vegetação densa e consistente, bem como em arbustos de diâmetro médio. São máquinas concebidas para resistir aos impactos graças ao rotor suportado por rolamentos reforçados e à caixa de velocidades reforçada com transmissão mecânica de 4 velocidades (3+1) com engrenagens em banho de óleo. As alavancas dos comandos de desbloqueio, travões e caixa de velocidades são ergonómicas e fáceis de alcançar. As rodas traseiras são de amplas dimensões, de modo a assegurar um avanço linear mesmo na presença de covas ou degradações na área de trabalho.



1 O rotor do grupo de corte, suportado por rolamentos reforçados e blindados, torna toda a máquina equilibrada e resistente aos impactos.

2 Alavancas de comandos (desbloqueio, travões e caixa de velocidades) ergonómicas e agrupadas comodamente ao alcance da mão.

3 Caixa de velocidades reforçada com transmissão mecânica de 4 velocidades (3+1) e engrenagens em banho de óleo.

4 Rodas traseiras de amplas dimensões para assegurar um avanço ideal mesmo na presença de covas ou oscilações na área de trabalho.

5 O guiador, regulável em altura e lateralmente, garante ao operador a máxima adaptabilidade e flexibilidade durante o trabalho.

6 Altura de corte facilmente regulável através da alavanca de parafuso sem fim.

7 Rodas dianteiras pivotantes e bloqueáveis permitem manter a linha de corte desejada, mesmo em casos de terrenos íngremes (**DR 80 HR11**).

8 Modelos equipados com motores Honda GX 340, garantia de qualidade e desempenho elevado.



Guia para a escolha

		CAMPO	FLORESTA
TRITURAR MOITAS E VEGETAÇÃO INVASIVA	Trituradores profissionais		DR 65 K1100H DR 65 HR11 DR 80 HR11

Manutenção correta

- Antes de cada utilização, certifique-se de que a **zona de aspiração** para o arrefecimento e o **cilindro do motor** estão livres de quaisquer impurezas.
- Após cada utilização, limpe bem o **prato de corte** e retire eventuais resíduos vegetais do motor.
- Certifique-se de que a **lâmina de corte** está sempre bem afiada para obter um corte o mais limpo possível.
- Substitua a **junta do travão** da lâmina a cada 100 horas de funcionamento.
- Lubrifique os **rolamentos, os eixos, as rodas dianteiras e traseiras, a corrente** a cada 25 horas de utilização.
- Verifique o **nível do óleo** a cada 100 horas (mínimo).
- Afie e equilibre a **lâmina** a cada 20 horas de utilização.

Trituradores profissionais

Os trituradores profissionais foram concebidos para intervenções drásticas em relva, pequenos arbustos, ramos, vegetação baixa, moitas e restolho. Respondem com eficácia a aplicações gravosas em que as ceifeiras normais recuam, como terrenos não cultivados, bermas de estradas, terrenos com forte inclinação, silvas e mato. O grupo de corte profissional com 38/46 flagelos em "Y" oferece uma qualidade excepcional de trituração e as rodas dianteiras pivotantes bloqueáveis, fornecidas no modelo **DR 80 HR11**, permitem manter a linha de corte desejada mesmo junto a terrenos íngremes. A tecnologia procede a par e passo com a ergonomia: estes modelos são dotados de cómodos guiadores, reguláveis em altura e lateralmente, para além de alavancas de comandos, como desbloqueio, travões e caixa de velocidades, agrupadas e ao alcance da mão.

< 5000 m²

DR 65 K1100H

< 5000 m²

POWERED BY

HONDA

DR 65 HR11

Cilindrada	302 cm ³	389 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1100 H	Honda GX 340
Largura do corte	65 cm - 38 lâminas	65 cm - 38 lâminas
Transmissão	tração 3 mudanças + marcha-atrás	tração 3 mudanças + marcha-atrás
Regulação da altura de corte	centralizada (20 - 80 mm)	centralizada (20 - 80 mm)
Regulação do guiador	4 posições de altura + 5 posições laterais	4 posições de altura + 5 posições laterais
Rodas	2 + 2 orientáveis com travão	2 + 2 orientáveis com travão
Velocidade	1ª: 1,2 - 2ª: 2,2 - 3ª: 3,4 1ªR: 2,2 Km/h	1ª: 1,2 - 2ª: 2,2 - 3ª: 3,4 1ªR: 2,2 Km/h
Medidas totais	1657x1092x814 mm	1657x1092x814 mm
Peso	160 Kg	162 Kg

< 5000 m²

POWERED BY

HONDA

DR 80 HR11

Cilindrada	389 cm ³
Marca do motor/modelo	Honda GX 340
Largura do corte	80 cm - 46 lâminas
Transmissão	tração 3 mudanças + marcha-atrás
Regulação da altura de corte	centralizada (20 - 80 mm)
Regulação do guiador	4 posições de altura + 5 posições laterais
Rodas	2 + 2 orientáveis com travão
Velocidade	1ª: 1,2 - 2ª: 2,2 - 3ª: 3,4 1ªR: 2,2 Km/h
Medidas totais	1657x1092x964 mm
Peso	174 Kg





Enfrente qualquer relvado com comodidade e garra ao volante dos mini-tratores **Efco**.

Tecnologia e conforto

O mini-tractor é o ajudante fundamental para cuidar de jardins de grandes dimensões, parques e espaços verdes públicos. Nestes casos, dispor de um meio ágil e potente pode fazer a diferença. Os mini-tratores **Efco** são robustos e extremamente maneáveis, dotados de ágeis sistemas de direção que permitem fazer curvas até mesmo muito apertadas. A facilidade de manobra junto a plantas e arbustos permite obter uma maior precisão e velocidade nos retoques. Os modelos **Efco** conseguem adaptar o movimento com base no tipo de terreno. Dotados de transmissão hidrostática, permitem gerir a marcha e a velocidade com um único pedal, sem necessidade de parar. O motor, determinante para a qualidade da marcha e a capacidade de rotação das lâminas, difere ao nível da potência nos diversos modelos, de modo a torná-los sempre adequados à extensão e à tipologia de superfície que se pretende enfrentar.



1 Modelo **ZEPHYR** equipado com “4-cutting device”: sistema de corte versátil que inclui mulching, recolha, descarga lateral padrão e deflector para descarga posterior (opcional).

2 Nos modelos **ZEPHYR** o engate da embraiagem eletromagnética ocorre rapidamente e de modo silencioso através de um cómodo botão situado no painel de comandos.



3 Possibilidade de inclinar o modelo **ZEPHYR** na vertical: ideal para operações de limpeza do prato de corte e da lâmina e para reduzir ao mínimo o volume durante a armazenagem na garagem.

4 Novos mini-tratores de descarga lateral com velocidade regulada a partir de um duplo pedal que actua directamente na transmissão hidrostática. Graças a esta solução, é possível variar o sentido de marcha e manter o controlo da velocidade durante a utilização.



5 O display LCD permite uma visualização rápida e imediata das principais informações do mini-tractor como, por exemplo, horas de funcionamento, tensão da bateria, nível do depósito (**103/22 V**, **123/22 V**).

6 Eixo dianteiro fabricado com uma fusão de aço para resistir também às aplicações mais extremas e a eventuais choques (modelo **106**).



7 Diferencial de auto-bloqueio que garante a máxima tração em qualquer condição de terreno e inclinação (**TUAREG**).

8 Sistema “Change over”, que, através de uma cómoda alavanca, permite fechar o túnel de carga, passando automaticamente da função de recolha à função mulching (modelo **106**).



Guia para a escolha

		URBANO	CASA	CAMPO	FLORESTA
CORTAR O RELVADO EM GRANDES EXTENSÕES	Mini-tractores RIDER		ZEPHYR 72/12,5 K H ZEPHYR 72/13 H		
	Mini-tractores com descarga lateral		EF 98 L/14,5 K EF 108 L/18,5		
	Mini-tractores com descarga traseira		EF 84/14,5 K EF 92/13 H EF 93/16 K EF 93/16,5 EF 103/16 K EF 103/21 EF 103/22 V EF 106/22 H EF 123/22 V		
	Mini-tractores profissionais multiusos			TUAREG 92 EVO TUAREG 92 EVO 4x4	

Manutenção correta

- A cada 25 horas de trabalho verifique a **fixação e o afiamento da lâmina**.
- A cada 20 horas de trabalho verifique a **regulação do travão, da tração, o estado das correias de transmissão e o engate da lâmina**: em caso de desgaste, contacte o centro de assistência.
- Verifique periodicamente todas as **fixações e a lubrificação geral**.
- Verifique o **nível do óleo** e substitua-o após as primeiras 10 horas de trabalho e, posteriormente, a cada 50 horas.
- Verifique o **filtro de ar e do combustível**; se estiverem excessivamente sujos, substitua-os.
- Verifique a **pressão do ar dos pneus**.

Mini-tratores RIDER

Os mini-tratores RIDER foram concebidos para superfícies pequenas e médias até 4.000 m². Pequenos e compactos, com uma potência até 13 HP, os mini-tratores RIDER permitem mover-se com facilidade e precisão em jardins ricos em plantas ou na presença de obstáculos. Alguns modelos são convertíveis na função mulching, ao passo que o modelo “4-cutting device” pode modificar-se para a descarga lateral com defletor incluído de série. A condução é cómoda e segura em qualquer situação e em qualquer tipo de terreno.

Disponível somente em alguns mercados



ZEPHYR 72/12,5 K H

ZEPHYR 72/13 H

Cilindrada	413 cm ³	344 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1250 AVD	B&S Powerbuilt série 3125 AVS
Largura do corte	72 cm	72 cm
Altura de corte	30-80 mm, 7 posições	30-80 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,6 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,2 Km/h em marcha-atrás	de 0 a 8,6 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,2 Km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	45 cm	45 cm
Capacidade do saco	180 L	180 L
Medidas totais	198x73x110 cm	198x73x110 cm
Mulching/Descarga lateral	opcional/opcional	de série/de série
Peso	192 Kg	192 Kg

Mini-tratores com descarga lateral

Os mini-tratores com descarga lateral são ideais para superfícies até 8.000 m². Estes modelos são munidos de transmissão hidrostática para um avanço linear e de comandos facilmente alcançáveis dispostos no painel. Graças a um simplicíssimo kit a montar, alguns modelos podem ser convertidos na função mulching: um sistema que retém durante muito tempo em circulação a relva cortada, triturando-a sob a carroçaria para depois a depositar diretamente no relvado como novo e precioso recurso para nutrir o próprio relvado.

Disponível somente em alguns mercados



EF 98 L/14,5 K



EF 108 L/18,5

Cilindrada	432 cm ³	500 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1450 AVD	B&S Powerbuilt série 4185 AVS
Largura do corte	98 cm	108 cm
Altura de corte	30-80 mm, 7 posições	30-80 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 km/h em marcha-atrás	de 0 a 8,8 km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	70 cm	65 cm
Medidas totais	172x119x106 cm	172x132x106 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/de série	de série/de série
Peso	160 Kg	171 Kg

Mini-tratores com descarga traseira

Os mini-tratores com descarga traseira são a síntese de robustez, fiabilidade, elevada capacidade de corte e de carga. Pensados para superfícies até 9.000 m², são dotados de transmissão hidrostática, embraiagem de engate de lâminas eletromagnética e da possibilidade de efetuar o corte mulching. O mini-tractor de descarga traseira **EF 84/14,5 K**, com uma largura de corte de 84 cm, é ideal para o corte e a recolha em espaços apertados. Toda a gama de mini-tratores com descarga traseira nasceu para responder aos requisitos dos utilizadores mais exigentes, que procuram um desempenho de corte de vanguarda combinado com um prazer de condução sem precedentes. Podem ser definidos para a recolha, utilizando o grande cesto de recolha (até 320 litros), para a descarga traseira no solo, ou para devolver ao terreno a relva triturada (função mulching).

Disponível somente em alguns mercados



< 4000 m²



< 5000 m²



EF 84/14,5 K

EF 92/13 H

Cilindrada	432 cm ³	344 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1450 AVD	B&S Intek série 3130 AVS
Largura do corte	84 cm	92 cm
Altura de corte	30-80 mm, 7 posições	20-80 mm, 6 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 km/h em marcha-atrás	de 0 a 9,0 km/h em marcha à frente de 0 a 7,0 km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	90 cm	80 cm
Capacidade do saco	240 L	300 L
Medidas totais	234x90x109 cm	248x95x112 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	opcional/não disponível
Peso	180 Kg	255 Kg

Mini-tratores com descarga traseira



EF 93/16 K



EF 93/16,5

Cilindrada	452 cm ³	500 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1600 AVD	B&S Intek série 4165 OHV
Largura do corte	92 cm	92 cm
Altura de corte	25-80 mm, 7 posições	25-80 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 Km/h em marcha-atrás	de 0 a 8,8 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 Km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	80 cm	80 cm
Capacidade do saco	290 L	290 L
Medidas totais	249x96x114 cm	249x96x114 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	198 Kg	203 Kg



EF 103/16 K



EF 103/21

Cilindrada	452 cm ³	540 cm ³
Marca do motor/modelo	Emak K 1600 AVD	B&S Intek série 5210 OHV
Largura do corte	102 cm	102 cm
Altura de corte	25-80 mm, 7 posições	25-80 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 Km/h em marcha-atrás	de 0 a 8,8 Km/h em marcha à frente de 0 a 3,8 Km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	88 cm	88 cm
Capacidade do saco	290 L	290 L
Medidas totais	249x105x114 cm	249x105x114 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	222 Kg	224 Kg

Mini-tratores com descarga traseira



< 7000 m²



EF 103/22 V



< 7000 m²



EF 106/22 H

Cilindrada	656 cm ³	656 cm ³
Marca do motor/modelo	B&S Professional V-Twin série 7220	B&S Professional V-Twin série 7220
Largura do corte	102 cm	102 cm
Altura de corte	30-90 mm, 7 posições	30-95 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 km/h em marcha à frente de 0 a 4,5 km/h em marcha-atrás	de 0 a 9,0 km/h em marcha à frente de 0 a 4,5 km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	96 cm	40 cm
Capacidade do saco	320 L	320 L
Medidas totais	242x105x107 cm	242x106x116 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	opcional/não disponível
Peso	225 Kg	278 Kg



< 9000 m²



EF 123/22 V

Cilindrada	656 cm ³
Marca do motor/modelo	B&S Professional V-Twin série 7220
Largura do corte	122 cm
Altura de corte	30-90 mm, 7 posições
Avanço	hidrostático
Velocidade	de 0 a 8,8 km/h em marcha à frente de 0 a 4,5 km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	90 cm
Capacidade do saco	320 L
Medidas totais	242x105x107 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível
Peso	231 Kg

Mini-tratores profissionais multiusos

Robustos e fiáveis, os mini-tratores profissionais multiusos são adequados a superfícies amplas, até 9.000 m². Foram concebidos para trabalhos de limpeza de áreas incultas e com vegetação densa, de terrenos acidentados e inclinados onde não é necessária a recolha da relva. Estes mini-tratores são dotados de diversos dispositivos capazes de facilitar a atividade do operador como a transmissão hidrostática com um único pedal, para o controlo da marcha e da velocidade, o diferencial autoblocante e o acionamento eletromagnético das lâminas.

Disponível somente em alguns mercados



TUAREG 92 EVO

TUAREG 92 EVO 4x4

Cilindrada	570 cm ³	627 cm ³
Marca do motor/modelo	B&S Vanguard V-Twin	B&S Vanguard V-Twin
Largura do corte	92 cm	92 cm
Altura de corte	50-120 mm, 6 posições	50-120 mm, 6 posições
Avanço	hidrostático diferencial auto-bloqueável	hidrostático 4x4 com diferencial auto-bloqueável
Velocidade	de 0 a 8,5 Km/h em marcha à frente de 0 a 4,5 Km/h em marcha-atrás	de 0 a 9,0 Km/h em marcha à frente de 0 a 5,0 Km/h em marcha-atrás
Raio de viragem	65 cm	65 cm
Medidas totais	231x101x151 cm	231x101x151 cm
Mulching/Descarga lateral	de série/não disponível	de série/não disponível
Peso	317 Kg	350 Kg

Acessórios para Mini-tratores



Código	Máquinas													
	ZEPHYR 72/13 H	ZEPHYR 72/12,5 K H	98 L	108 L	84	92	106	95	105	125	93	103/16 K - 103/21	103/22 V	123

Kit mulching

Kit que permite reduzir os resíduos de relva cortada em partículas finíssimas e deixá-la na base do relvado, para dar ao prado um corte limpo e sempre uniforme.

	Kit mulching	68130438	●																	
		68132062	○																	
		68050016		●																
		68050017			●															
		68050003				●														
		68120005A																		○
		68120025						○												
		68050012								●										
		68050013									●									
		68040001										●								
		68050019											●							
		68120018												●						
		68050020													●					
68050021														●						

Deflectores de descarga

Para descarregar para o solo a relva cortada.

	Deflector traseiro	68130404	○	○																
		68050006				○														
		68120003					○													
		68050011							○	○	○									
		68050022										○	○							
68050023												○	○							
	Deflector lateral	68130591	●																	
	Kit de conversão descarga lateral	68132044A		○																

Kit de esvaziamento elétrico do saco

	Kit de esvaziamento elétrico do saco	68050014									○	○	●						
--	--------------------------------------	----------	--	--	--	--	--	--	--	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--

Manípulo volante

Permite aumentar a ergonomia de trabalho, durante a condução ou as operações de esvaziamento do saco, permitindo ao utilizador trabalhar com uma única mão. O acessório deve ser encomendado com o produto final.

	Manípulo volante	68130600	○																
--	------------------	----------	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Carregador de bateria

Para manter a bateria em perfeita eficácia durante os períodos de inatividade, garantindo sempre o nível de carga ideal e uma maior duração.

	Carregador de bateria	68130481	●	●	●	●	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●	○
--	-----------------------	----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

● equipamento de série ○ equipamentos compatíveis

Acessórios para Mini-tratores

		Código	Máquinas															
			ZEPHYR 72/13 H	ZEPHYR 72/12,5 K H	98 L	108 L	84	92	106	95	105	125	93	103/16 K - 103/21	103/22 V	123	TUAREG EVO 4x2 - 4x4	
Kit de atrelagem Para permitir atrelar um pequeno reboque.																		
	Kit de atrelagem	68130458	●	○														
		68050004			○	○												
		68050005					○											
		68120007																○
		68050024												○	○			
		68050025														○	○	
Lâmina de neve Lâmina metálica extremamente robusta, ideal para limpar a neve de caminhos e estradas pedonais.																		
	Lâminas de neve com raspador de borracha	68120009A							○								○	
		68120026						○										
	Lâminas de neve com falange de ligação	68050015								○	○	○						
		68120031							○									
	Falange de ligação da lâmina de neve	68120015															○	
		68120027						○										
	Lâmina de neve 120 cm	68050027												○	○			
Correntes de neve Garantem maior aderência e tração no terreno em caso de intervenções na neve. Fáceis de montar e desmontar.																		
	Correntes de neve para rodas 20 x 10-8	68120014							○	○	○							
	Correntes de neve para rodas 23 x 10.50-12	68050009									○	○						
	Correntes de neve para rodas 18 x 8.50-8	68050026												○	○			
Kit do para-choques Aplicado à frente garante uma maior resistência aos choques.																		
	Kit do para-choques	68050018									○	○	○					
Carro Leve e resistente, ideal para o transporte de relva cortada ou outro material. Estrutura em aço, desmontável, com barra reforçada. Dimensões: 77 x 103 x 28 cm. Débito máx. cerca de 230 Kg.																		
	Carro	68130005A	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
Rolo de jardim Rolo de jardim ideal para compactar o terreno após a sementeira.																		
	Rolo de jardim	68050010	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

● equipamento de série ○ equipamentos compatíveis



Tratamentos e rega

Motobombas

REGAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS



Atomizadores dorsais

DESINFESTAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS



Bombas pulverizadoras dorsais

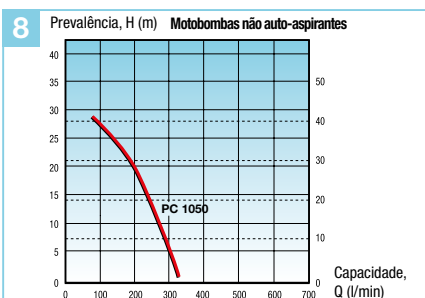
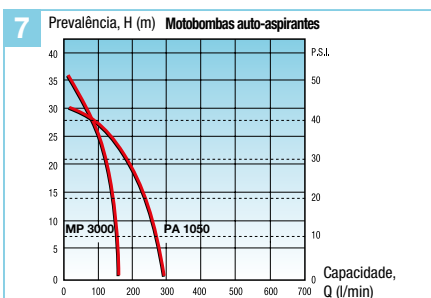
PULVERIZAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS



Motobombas **Efco**: a potência da água que mata a sede à terra, ao alcance da mão.

Tecnologia e conforto

A gama completa de motobombas **Efco** responde quer às exigências de utilizadores domésticos, quer às dos profissionais, destinadas a um uso no campo da agricultura ou da construção civil. Leves e manejáveis mas, ao mesmo tempo, robustas e extraordinariamente fiáveis ao longo do tempo, foram concebidas para regar plantas, vinhas e hortas ou para realizar atividades de esvaziamento. As motobombas **Efco** são dotadas de uma elevada relação altura nominal/caudal que permite a máxima flexibilidade em qualquer condição de trabalho e uma ótima eficiência mesmo à distância de fontes de água.



1 O grande fluxo das bombas e a longa autonomia de trabalho oferecem o máximo rendimento sem paragens.

2 Graças ao corpo de plástico (**MP 3000**) a máquina é muito leve.

3 Robusta estrutura tubular em aço para facilitar o transporte da máquina e protegê-la dos choques acidentais (**PA 1050**).

4 Robusto corpo da bomba em alumínio, que garante a máxima resistência no tempo (**PA 1050, PC 1050**).

5 Eixo do motor em aço e pistão com dois segmentos: garante uma maior duração no tempo.

6 Depósitos de combustível de elevada capacidade, que permitem uma longa autonomia de trabalho.

7 Motobombas auto-aspirantes: Os modelos **Efco** estão caracterizados por uma óptima relação preválencia/capacidade.

8 Motobombas não auto-aspirantes: Os modelos **Efco** estão caracterizados por uma óptima relação preválencia/capacidade.

Guia para a escolha

MP 3000

		Prevalência total H (m)							
		1,5	3	5	10	15	20	25	30
Comprimento total da tubagem Ø 25 mm	5	137	132	128	124	108	98	72	57
	20	108	104	100	89	76	63	57	41
	50	82	79	76	67	58	46	33	12
	100	62	60	57	50	43	34	25	10
	200	46	44	42	37	32	25	16	
	500	28	27	25	22	20	15		
L (m)		Caudal Q (l/min)							

PA 1050

		Prevalência total H (m)							
		1,5	3	5	10	15	20	25	30
Comprimento total da tubagem Ø 40 mm	5	266	260	247	205	185	150	100	50
	20	240	230	220	195	167	132	85	45
	50	202	195	185	165	142	115	72	40
	100	170	162	157	140	118	98	70	37
	200	130	127	120	107	92	76	55	
	500	90	87	82	72	63	51	40	
L (m)		Caudal Q (l/min)							

PC 1050

		Prevalência total H (m)							
		1,5	3	5	10	15	20	25	30
Comprimento total da tubagem Ø 40 mm	5	308	300	286	250	205	160	120	55
	20	270	260	250	220	185	150	100	53
	50	222	212	203	180	152	123	90	50
	100	177	171	165	148	125	102	78	40
	200	137	130	125	110	98	80	58	
	500	90	88	82	75	65	52	40	
L (m)		Caudal Q (l/min)							

Manutenção correta

Manutenção de rotina das motobombas auto-aspirantes / não auto-aspirantes

- A cada 10 horas de trabalho, limpe o **filtro de ar** (versão com rede de aço) com gasolina, seque-o e monte-o novamente; para a versão com filtro de ar em esponja ou pano sacuda bem e sopre com ar comprimido; se ele estiver danificado, substitua-o.
- Verifique periodicamente as condições do **filtro do combustível**; na versão com carburador de cuba, este está situado na união do carburador e deve ser limpo com gasolina; na versão com carburador de membrana, em caso de sujidade, substitua-o.
- Limpe periodicamente a **vela e verifique a distância dos eléctrodos** (0,5 mm); na versão de 4 tempos verifique o **nível do óleo** a cada 10 horas de utilização e substitua-o ao fim de 50 horas.

Manutenção extraordinária

- A cada 300 horas verifique o valor de **aspiração/saída**.
- Pelo menos uma vez por ano verifique e, se necessário, **substitua as membranas** da motobomba de pressão.
- **Substitua o óleo** e verifique o **aperto dos parafusos** da motobomba.

Motobombas auto-aspirantes

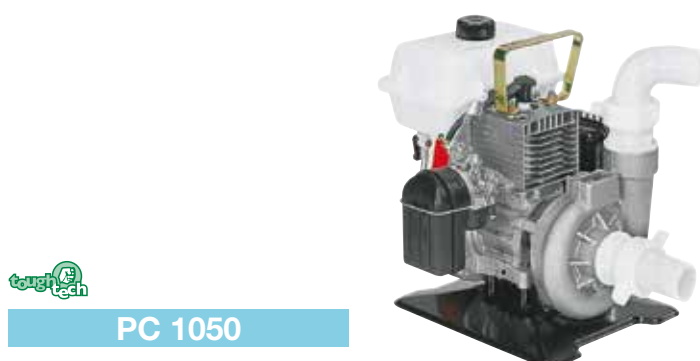
As motobombas autoferrantes são o instrumento ideal para a rega de jardins e pequenas culturas. Pequenas, levíssimas e fiáveis, oferecem uma autonomia de funcionamento de uma hora, com um tanque cheio. O modelo **MP 3000** reduz consideravelmente as emissões sonoras e as vibrações graças à nova configuração do motor, regulado para um regime de rotações mais baixo. O modelo **PA 1050** foi concebido para ser ainda mais resistente a um uso intensivo e prolongado, com cambota e biela em aço forjado.



	MP 3000	PA 1050
Potência	1,3 HP – 1,0 kW	2,1 HP - 1,6 kW
Cilindrada	30 cm ³	50,2 cm ³
Fluxo máx./altura de elevação máx.	150 L/min/36 m	270 L/min/30 m
Ø aspiração/vazão/altura aspiração	1"/25,4 mm/7 m	1,5"/38,1 mm/7,3 m
Tipo de bomba	auto-ferrante	auto-ferrante
Cap. depósito de combustível	0,83 L	1,10 L
Nível de pressão/potência acústica	99,3/102 dB(A)	88/100,8 dB(A)
Peso total a seco	5,5 Kg	8,5 Kg

Motobomba não auto-aspirante

A motobomba centrífuga representa a solução ideal para aspirar grandes caudais de líquidos, também devido à longa autonomia de funcionamento. É dotada de uma prática pega que facilita o seu transporte e de um sólido chassis tubular de aço que a protege contra impactos acidentais. A motobomba centrífuga **PC 1050** foi concebida para resistir ao longo do tempo e ao desgaste, graças a um robusto corpo da bomba em alumínio e aos vedantes mecânicos em cerâmica.



	PC 1050
Potência	2,1 HP - 1,6 kW
Cilindrada	50,2 cm ³
Fluxo máx./altura de elevação máx.	320 L/min/30 m
Ø aspiração/vazão/altura aspiração	1,50"/38,1 mm/7,3 m
Tipo de bomba	auto-ferrante
Cap. depósito de combustível	1,10 L
Nível de pressão/potência acústica	88/100,8 dB(A)
Peso total a seco	6,5 Kg

Acessórios para Motobombas

Código	Máquinas		
	PA 1050	MP 3000	PC 1050

Kit de uniões e filtro de água

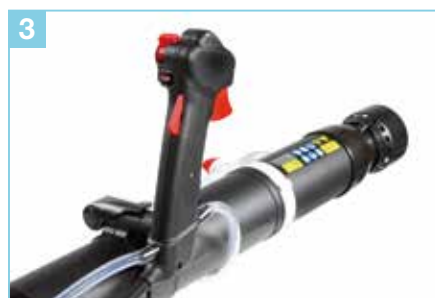
Kit de uniões de redução com respectivas juntas para garantir uma óptima vedação e assegurar elevadas prestações. Permitem uma cómoda ligação entre a bomba e os mais difusos tubos de borracha.

	Kit de uniões 1"	34000002R	●	●	
	Filtro de água com união de 1"	34000001R	●	●	
	Tubo espiralado Ø 1" 4 mt. de comprimento	340000031		○	
	Kit de uniões 1" 1/2	341000016A	●		●
	Filtro de água com união de 1" 1/2	341000017	●		
	Kit de união opc. curva com redução de 1" 1/2 a 1"	3410000102	●		
	Filtro de água com união de 1" 1/2 e válvula de fundo	332000010R			●

Manejáveis, versáteis e inteligentes: alto desempenho para cuidar do seu espaço verde.

Tecnologia e conforto

Os atomizadores dorsais são a expressão de ergonomia e eficiência, para conjugar o melhor desempenho com o conforto do operador. Os comandos situados na pega estão perfeitamente acessíveis, os depósitos são particularmente grandes, a ventoinha - em alumínio - segura e eficiente. O motor de explosão garante fiabilidade e duração ao longo do tempo e o jato regulável permite adaptar a máquina consoante o tipo de tratamento a efetuar e o tipo de vegetação em que se pretende intervir.



1 O ângulo de abertura do jacto pode ser regulado rapidamente e de maneira cómoda sem interromper o trabalho, permitindo um tratamento virado a cada tipo de cultivo.

2 Aceder ao filtro é extremamente simples, sem necessidade de ferramentas, permitindo uma manutenção fácil.

3 Os comandos estão perfeitamente acessíveis e o punho é facilmente regulável com base no tipo de cultivo a tratar e também pode ser regulado inclinando-o para a frente para favorecer uma posição ótima do pulso durante os tratamentos com uma posição do tubo na vertical.

4 Máquina equipada com bomba booster opcional que assegura um incremento do alcance dos líquidos para trabalhar melhor em altura (**AT 8000**).

5 O kit ULV opcional permite uma ótima nebulização dos líquidos de saída, para um tratamento mirado, evitando desperdícios inúteis.

6 A bomba booster ou de impulso para **AT 9000** mantém misturada a solução de líquidos no depósito e também está disponível, mediante pedido, na versão de 'impulso e enchimento' para carregar o depósito sem ter de retirar a máquina dos ombros.

7 Correas ergonómicas e chassis em sistema antivibrante para a máxima comodidade de utilização. No modelo **AT 9000**, a fixação das alças no depósito permite baixar o centro de gravidade do atomizador de modo a conter as oscilações durante os movimentos.

8 Kit de pós de fácil instalação, com inúmeras possibilidades de regulação da quantidade.



Guia para a escolha

		CAMPO	URBANO
DESINFESTAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS	Atomizadores dorsais	AT 800 / AT 8000 AT 900 / AT 9000	

Manutenção correta

- Verifique periodicamente o **filtro de ar** e, se estiver danificado, substitua-o; verifique o **filtro do combustível**; em caso de sujidade, substitua-o.
- Verifique periodicamente a **vela** e a **distância dos eléctrodos** (0,5 mm).
- Limpe periodicamente a grelha de **protecção da ventoinha** eliminando os detritos e a sujidade.
- Limpe periodicamente **as aletas do cilindro** eliminando os detritos e a sujidade com um pincel e ar comprimido.
- Retire semanalmente a **rede de segurança** do silenciador e limpe os resíduos de carbono.
- Verifique e lave o **filtro de líquidos** num detergente limpo e seque-o; limpe o **filtro ULV** com ar comprimido nos seis furos calibrados.
- Em caso de utilização com produtos químicos muito agressivos, verifique e/ou substitua **as juntas**.
- Depois de cada tratamento, limpe cuidadosamente o equipamento.

Atomizadores dorsais

Para o tratamento e a desinfestação de cultivos, pequenas plantações e viveiros. Podem borrifar líquidos (como anticriptógamos e antiparasitários) ou pós. São caracterizados por correias ergonómicas e chassis em sistema antivibrante para a máxima comodidade de utilização; o modelo **AT 900 / AT 9000** em particular, tendo a fixação direta das alças no depósito, permite baixar o seu centro de gravidade e conter as oscilações do atomizador durante os movimentos.


AT 800
AT 8000

AT 900
AT 9000

Potência	5,0 HP - 3,7 kW (SAE)	5,0 HP - 3,6 kW
Cilindrada	72,4 cm ³	77 cm ³
Fluxo máximo de ar	16,0 m ³ /min	27 m ³ /min
Velocidade de ar	120 m/sec	105 m/sec
Irrigação dos líquidos	0,5 ÷ 3 L/min	0,1 ÷ 3,5 L/min
Cap. do tanque dos líquidos	14 L	17 L
Nível de pressão/potência acústica	95,7/109,6 dB(A)	103/115 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Peso	12,5 Kg	11,8 Kg

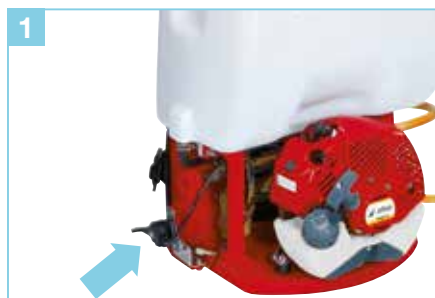
Acessórios para Atomizadores dorsais

		Código	Máquinas		
			AT 2062	AT 800/AT8000	AT 900/AT 9000
Kit de pós Kit de conversão para o tratamento à base de pós químicos em pequenos grânulos. Os pós/grânulos não entram em contacto com a ventoinha mas são directamente transportados no tubo de lançamento.					
	Kit de pós	365200114		<input type="radio"/>	
		56022014	<input type="radio"/>		
		56062004			<input type="radio"/>
Kit de difusores Permitem ao operador direccionar ou diminuir o jato de líquido segundo exigências específicas e com base nos líquidos anticriptógamos.					
	Kit jacto duplo	365100062A		<input type="radio"/>	
	Kit de 3 difusores	56062003			<input type="radio"/>
Kit ULV Permite uma óptima pulverização dos líquidos, garantindo um tratamento específico e evitando dispersões inúteis ou desperdícios de líquido. Para o AT 2062 é aconselhável utilizar juntamente com o kit da bomba booster código 365200273R .					
	Kit ULV	365200203A	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
		56062005			<input type="radio"/>
Bomba booster A bomba de impulso ou booster mantém misturada a solução de líquidos no depósito e aumenta e estabiliza o caudal de saída do produto. A versão booster e enchimento permite carregar o depósito sem ter de retirar a máquina dos ombros.					
	Kit da bomba booster	365200273CR	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	
	Kit da bomba booster	56062001			<input type="radio"/>
	Kit da bomba booster e enchimento	56062002			<input type="radio"/>
Kit de transformação de atomizador em soprador Kit de fácil transformação de atomizador de costas em soprador profissional.					
	Kit de transformação de atomizador em soprador	56020129	<input type="radio"/>		
Kit de tubos de extensão Permite modificar a inclinação da extremidade do tubo de lançamento de modo a adaptar o jato com base nos diversos tratamentos.					
	Kit de tubos de extensão	56062006			<input type="radio"/>

Cómodas e potentes: as bombas pulverizadoras dorsais não conhecem obstáculos.

Tecnologia e conforto

Ideais para levar a cabo tratamentos mirados e seletivos, sem desperdícios de energia e materiais, as bombas pulverizadoras da **Efco** permitem regular a pressão e nebulização do jato através de dois cómodos manípulos. Graças aos dispositivos “Primer” e “Lift Starter” as bombas pulverizadoras são simplicíssimas de ligar. Estão ainda disponíveis lanças com jatos múltiplos, de 1 a 5 furos, para tratamentos diferenciados em cultivos amplos ou onde são necessários diversos graus de pressão ou nebulização. A extensão de 670 mm é útil para tratamentos mirados em posições dificilmente alcançáveis. É possível utilizar mais do que uma extensão de cada vez.



1 Na bomba pulverizadora dorsal, um cómodo manípulo permite regular a pressão até um máximo de 35 bar.

2 Graças ao “Lift Starter” a bomba pulverizadora dorsal é simplicíssima de ligar.

3 Cómoda regulação manual da pulverização do jacto.

4 Sistema de ventilação do depósito, que evita fugas, mesmo que acidentais.

5 Acesso facilitado ao filtro de ar e à vela, para uma manutenção simples e rápida.

6 Chassi fornecido com almofada ampla e suave; largas correias de suporte em material transpirante.

7 Vasta gama de bicos de dois, três e quatro orifícios para tratamentos em culturas de grandes dimensões.

Bombas pulverizadoras dorsais



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	URBANO
PULVERIZAR PLANTAS, VINHAS, HORTAS	Bombas pulverizadoras dorsais		IS 2026	

Manutenção correta

- Verifique o **filtro de ar** e substitua-o se ele estiver obstruído ou danificado.
- Verifique periodicamente as condições do **filtro do combustível**; em caso de sujidade excessiva, substitua-o.
- Limpe periodicamente as **aletas do cilindro** eliminando os detritos e a sujidade com um pincel e ar comprimido.
- Limpe periodicamente a **vela** e verifique a **distância dos eléctrodos** (0,5 mm).

Bombas pulverizadoras dorsais




Longa autonomia de funcionamento graças ao grande depósito e ao motor de baixos consumos específicos. Elevada resistência ao esforço mesmo em condições de trabalho prolongado e em ambientes difíceis, graças à bomba em latão que garante uma elevada resistência à corrosão e duração ao longo do tempo.

 IS 2026	
Potência	1,2 HP - 0,9 kW
Cilindrada	25,4 cm ³
Cap. do depósito dos líquidos	25 L
Fluxo máximo	8 L/min
Pressão máxima	35 Kg/cm ²
Nível de pressão/potência acústica	93/101 dB(A)
Nível de vibrações	< 2,5 m/s ²
Peso	9,0 Kg



Acessórios para Bombas pulverizadoras dorsais



	Código	Máquinas
		IS 2026
Extensão Extensão modular de 670 mm (pode usar-se mais do que uma em simultâneo) para tratamentos específicos em posições de difícil acesso.		
	Extensão	S0111000R <input type="radio"/>
Jactos Vasta gama de jactos de 1 a 5 orifícios para tratamentos diferenciados em culturas de amplas dimensões ou onde são necessários diferentes graus de pulverização ou de pressão.		
	Jacto completo regulável de 1 orifício Ø 1,4 mm	S0112000R <input type="radio"/>
	Jacto redondo padrão Ø 1,4 mm	S0112002 <input type="radio"/>
	Jacto redondo opc. Ø 1,0 mm	56010021 <input type="radio"/>
	Jacto redondo opc. Ø 0,8 mm	56010022 <input type="radio"/>
Lanças fixas Vasta gama de lanças para o tratamento específico de plantas ou vegetação que requerem uma maior difusão do produto (disponíveis de 2 a 5 jatos).		
	Lança fixa de 2 jactos com orifícios Ø 0,5 mm	S0113000 <input type="radio"/>
	Lança fixa de 3 jactos com orifícios Ø 0,5 mm	S0114000 <input type="radio"/>
	Lança fixa de 4 jactos com orifícios Ø 0,5 mm	S0115000 <input type="radio"/>
	Lança fixa de 5 jactos com orifícios Ø 0,5 mm	S0116000 <input type="radio"/>

o equipamentos compatíveis

Acessórios para Bombas pulverizadoras dorsais

		Código	Máquinas
			IS 2026
Uniões			
	Kit de jacto simples de 1 orifício Ø 0,5 mm	56012019	<input type="radio"/>
	União de 2 vias com jactos Ø 0,5 mm	56010023A	<input type="radio"/>
	Jacto Ø 0,5 mm (para união de 2 vias)	56010024A	<input type="radio"/>
Campânula para eliminação de ervas daninhas			
Ideal para um tratamento de eliminação de ervas daninhas. Fornecida com jacto e união.			
	Campânula para eliminação de ervas daninhas	56010019R	<input type="radio"/>
	Jacto padrão Ø 0,15 mm	56010020	<input type="radio"/>
Pistola completa			
Pistola completa regulável com jacto Ø 1,7 mm. A pega, accionada progressivamente, permite uma forte pulverização do líquido até obter um jacto preciso e violento. A anilha regulável permite manter diferentes posições intermédias.			
	Pistola completa regulável com jacto Ø 1,7 mm	56010025	<input type="radio"/>
	Jacto padrão Ø 1,7 mm para pistola completa	56010026	<input type="radio"/>
	Jacto opc. Ø 1,4 mm para pistola completa	56010027	<input type="radio"/>
União de saída dupla			
União que permite o engate de uma segunda lança para tratamentos múltiplos.			
	União de dupla saída	S0124000	<input type="radio"/>
Pega profissional para lança			
Pega profissional para um maior conforto e uma melhor precisão de tratamento. Equipada com um filtro que permite isolar o líquido, proveniente do depósito, de eventuais impurezas.			
	Pega profissional para lança	S0130000	<input type="radio"/>
Kit lança dupla			
A bomba pulverizadora dorsal está preparada para funcionar com 2 lanças pulverizadoras. Através de uma união de 2 vias o operador pode ligar à bomba pulverizadora, para além da lança fornecida, uma segunda lança para tratamentos múltiplos.			
	Kit de lança dupla com união de 2 vias	56012020A	<input type="radio"/>



Preparação do terreno

Motoenxadas

SEMEAR E CULTIVAR



Brocadoras

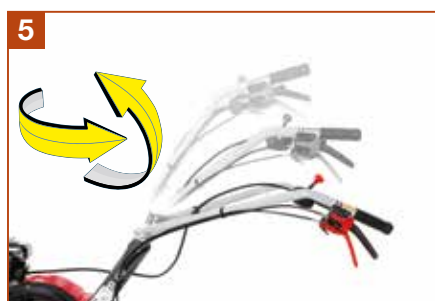
FURAR O TERRENO



Robustas e fiáveis, as motoenxadas **Efco** preparam o terreno para pequenos e grandes projetos de verde.

Tecnologia e conforto

As motoenxadas **Efco** são robustas e fiáveis, manejáveis e simples de usar. Seguras e realizadas com materiais capazes de garantir uma longa resistência, as motoenxadas **Efco** são um válido aliado para jardineiros, agricultores e especialistas em paisagística ocupados com terrenos de extensões médias. Para oferecer um maior conforto, alguns modelos dispõem de rabiças reguláveis, tanto em altura, para se adaptar à estatura do operador, como lateralmente, para trabalhar ao lado de cultivos, evitando pisar o terreno trabalhado. É possível combinar diversos acessórios, como o sulcador regulável e as rodas metálicas ou de borracha, para os tornar um instrumento polivalente para cuidar da horta e do jardim.



1 O cárter que cobre a transmissão é reforçado para resistir a pedras e choques acidentais.

2 A roda de transferência dianteira, útil para o transporte da máquina, pode ser levantada para facilitar o trabalho no terreno.

3 Todos os modelos estão equipados com motores OHV de última geração que garantem excelentes prestações e a contenção dos consumos de combustível.

4 Selector de mudanças externo, ergonómico e de fácil acesso.

5 As rabiças são reguláveis em todas as posições, em altura para se adaptarem à estatura do operador e na lateral para trabalhar de lado nas culturas, evitando pisar o terreno trabalhado (**MZ 2075**).

6 Gancho de reboque (**MZ 2075, MZ 2098**).

7 Transmissão de engrenagens em banho de óleo, resistente e com manutenção reduzida (**MZ 2098**).

8 Ampla seleção de acessórios para a utilização da motoenxada como charrua, escarificador ou fresa (conforme os modelos).



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO
SEMEAR E CULTIVAR	Motoenxadas pequenas	MZ 2030 MZ 2055 K	
	Motoenxadas de potência média	MZ 2075 RKS MZ 2098 RKS	

Manutenção correta

- Substitua completamente o **óleo do motor** de 6 em 6 meses ou a cada 50 horas de trabalho.
- Verifique o **filtro de combustível**, substitua-o se estiver danificado ou excessivamente sujo.
- Limpe ou substitua periodicamente o **filtro de ar**.
- Mantenha limpo o **circuito de arrefecimento**, limpe ou substitua a vela periodicamente.
- Limpe periodicamente as alhetas do cilindro **com ar comprimido ou com um pincel**.
- Lubrifique periodicamente as **articulações, os fios de comando e o perno de suporte do tensor da correia**.
- Verifique periodicamente o **estado das lâminas** e, se necessário, afie-as ou substitua-as.
- Verifique, pelo menos uma vez por estação, **se os parafusos estão bem apertados**, principalmente os da fresa.
- Verifique e regule **cabos, tensor e avanço**.

Motoenxadas pequenas

Ideal para utilizadores domésticos que dispõem de pequenas hortas e jardins, a motoenxada pequena **MZ 2030** foi concebida para intervenções no terreno, para a preparação da sementeira (do relvado, por exemplo) e a criação de sulcos para a plantação de hortas, pequenas plantas e produtos hortícolas. Graças à sua polivalência, pode ampliar o seu raio de ação e ser usada com as escovas de rolos para limpar calçadas, pátios e escadas, eliminando poeiras, resíduos de ceifas e pequenos detritos, com o escarificador para eliminar musgo e ervas daninhas da relva, com a relha para trabalhar o terreno mais em profundidade. O modelo **MZ 2055 K** é o ideal para utilizadores privados que necessitam de preparar hortas ou canteiros para a sementeira; este modelo caracteriza-se por uma excelente combinação de manobrabilidade e facilidade de utilização.



	MZ 2030	MZ 2055 K
Marca do motor/modelo	Honda GX 25 OHV	Emak K 300 H OHV
Cilindrada	25 cm³	80 cm³
Caixa de velocidades	1 mudança para a frente	1 mudança para a frente
Fresa	2+2 lâminas - 30 cm	3+3 lâminas - 46 cm
Guiador	reversíveis	reguláveis na vertical
Transmissão	em alumínio	em aço
Dimensões	125x100x30 cm	115x110x46 cm
Peso	14 Kg	27 Kg

Acessórios MZ 2030	
Arejador	68602003
	
Escova de rolos	68602002
	
Abre-regos	68602004
	

Motoenxadas de potência média

Compactas e leves, as motoenxadas de média potência foram estudadas para o cuidado e a manutenção de hortas, jardins ou terrenos de médias dimensões, mas também para pequenos espaços ou junto a plantas baixas. Manejáveis, leves e simples de utilizar. As rabiças são reguláveis em todas as posições de modo a adaptar-se a cada utilizador e contexto de trabalho; para o modelo **MZ 2098 RKS** a regulação é feita através de uma prática alavanca situada no guiador.



	MZ 2075 RKS	MZ 2098 RKS
Marca do motor/modelo	Emak K 800 HT OHV	Emak K 800 HC OHV
Cilindrada	182 cm³	182 cm³
Caixa de velocidades	1 marcha à frente + 1 marcha-atrás	2 marchas à frente + 1 marcha-atrás
Fresa	3+3 facas – 82 cm restringível a 55 cm, com discos de proteção	3+3 facas – 85 cm restringível a 35 cm, com discos de proteção
Guiador	reguláveis em todas as posições	reguláveis em todas as posições
Dimensões	140x80x82 cm	163x105x85 cm
Peso	57 Kg	63 Kg

Acessórios para Motoenxadas

Código	Máquinas				
	MZ 2075 RK	MZ 2075 RKS	MZ 2080 RKS	MZ 2098 RK	MZ 2098 RKS

Arados e charruas

Ideais para trabalhos em profundidade em terrenos duros e não incultos ou para preparar o terreno para a fresagem.

	Abre-regos regulável com acessórios	6860006			○		
	Arado regulável	69209081	1	1		2	2
	Charrua regulável	69209082	1	1		2	2
	Charrua arrancadora	69209083	1	1		2	2

Rodas

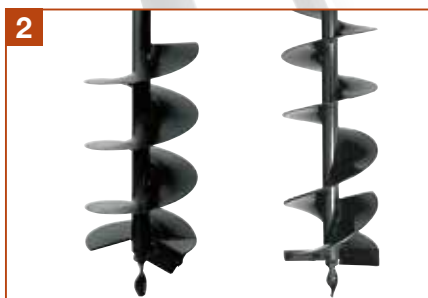
Rodas laterais de transferência para facilitar o deslocamento das máquinas em superfícies duras.

	Par de rodas laterais de transporte Ø 420 mm	6860001			○		
	Par de rodas de borracha 3.50-6"	69209089				○	○
	Par de rodas de borracha 3.50-8"	69209114				○	○
	Par de rodas metálicas	69209084	○	○			
		69209116				○	○
	Par de rodas metálicas Ø 280x50 mm	L0065000			○		

Potência, manobrabilidade e precisão na perfuração de qualquer tipo de terreno.

Tecnologia e conforto

As brocadoras **Efco** são ideais nos trabalhos de perfuração para castas ou plantas, suportes para estufas ou cercas, para obras de iluminação rodoviária. Os nossos modelos são caracterizados por uma elevada resistência ao esforço nas condições mais extremas e em todas as condições de trabalho.



1 No modelo para 1 utilizador, o punho ergonómico garante conforto elevado; dotado também de alavanca de segurança contra as acelerações involuntárias.

2 Vasta gama de pontas, adaptadores e extensões para a máxima versatilidade de utilização.

3 Carburador de membrana que facilita a utilização da máquina em qualquer posição e sem fugas de mistura.

4 Caixa de engrenagens profissional em alumínio com engrenagens montadas em rolamentos: garantem uma longa duração, silêncio e baixas vibrações.

Guia para a escolha

		CASA
FURAR O TERRENO	Brocadoras de potência média	TR 1551

Manutenção correta

- Limpe o **filtro de ar** a cada 10 horas de trabalho, substitua-o se estiver excessivamente sujo ou danificado.
- Verifique periodicamente o estado do **filtro de combustível** e, se necessário, substitua-o.
- Para uma boa eficácia do arrefecimento, limpe periodicamente as **alhetas do cilindro** com um pincel ou com ar comprimido.
- Limpe periodicamente a **vela** e verifique a **distância dos eléctrodos**.
- A cada 100 horas de trabalho, substitua a **massa na caixa do redutor**.
- Verifique sempre as condições gerais da ponteira.
- Verifique a **relha e a ponteira de perfuração** e, se estiverem gastas, afie-as ou substitua-as.

Brocadoras de potência média

Para pequenas intervenções de perfuração em terrenos agrícolas, como as operações para castas ou plantas ou para realizar suportes de estufas ou cercas, é indicada uma brocadora de potência média. Neste caso, o trabalho pode ser feito em autonomia. O modelo **TR 1551** é particularmente seguro e confortável: todos os comandos estão reunidos num punho ergonómico, incluindo uma alavanca de segurança contra as acelerações involuntárias.



TR 1551

Potência	2,1 HP - 1,6 kW
Cilindrada	50,2 cm ³
Relação de redução	40 : 1
Diâmetro da ponta	8-10-15-20 cm
Nível de pressão/potência acústica	100/108 dB(A)
Nível de vibrações esq./dir.	13,5/13,5 m/s ²
Peso sem ponta	9,1 Kg



Acessórios para Brocadoras



	Código	Máquinas	
		TR 1551	TR 1585 R
Pontas			
Disponíveis quer com broca individual ou dupla (esta última permite uma melhor eficácia de penetração no terreno e facilita a movimentação de terras). Equipadas com ponta e broca em aço especial para oferecer máximas prestações e resistência ao desgaste.			
	Ponta a 1 sem-fim ø 8x100 cm	375100028A	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 1 sem-fim ø 10x100 cm	375100029A	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 1 sem-fim ø 15x100 cm	375100030A	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 1 sem-fim ø 20x100 cm	375100031A	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 1 sem-fim ø 25x85 cm (*)	53030061	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 1 sem-fim ø 30x85 cm (*)	53030062	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 2 sem-fins ø 25x100 cm	028200297	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 2 sem-fins ø 30x100 cm	028200298	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 2 sem-fins ø 40x100 cm	028200306	<input type="checkbox"/>
	Ponta a 2 sem-fins ø 50x100 cm	028200253	<input type="checkbox"/>
Extensões			
Para obter mais profundidade na perfuração.			
	Extensão de 60 cm para pontas de 1 sem-fim de ø 25-30-35 cm	028200287	<input type="checkbox"/>
	Extensão de 38 cm para pontas de 2 sem-fins	028200289	<input type="checkbox"/>
	Extensão de 30 cm com cavilha	375100115	<input type="checkbox"/>
	Adaptador de ligação + fichas	028200354	<input type="checkbox"/>

* (não necessita dos kits adaptador de união + ficha cód. **028200354**)

o equipamentos compatíveis



Sopradores e Aspiradores

■ SOPRAR E APANHAR FOLHAS

■ SOPRAR FOLHAS, AZEITONAS, AVELÃS



Máquinas de lavar a jacto

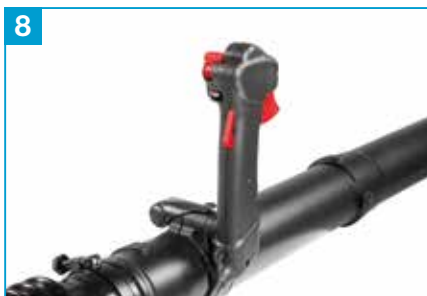
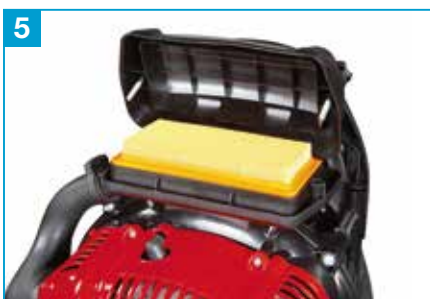
■ LAVAR O CARRO, LAVAR A PAVIMENTAÇÃO EXTERNA



O ar que limpa os seus espaços, do jardim à alameda: uma solução para domésticos e profissionais.

Tecnologia e conforto

Silenciosos, leves e simples de usar, os sopradores e aspiradores **Efco** são preciosos e fiáveis companheiros de trabalho. Instrumentos potentes e eficazes capazes de remover de qualquer superfície folhas, azeitonas, avelãs e pequenos detritos: no âmbito privado, para intervenções em pequenas zonas (sopradores manuais) e para um uso profissional em terrenos agrícolas e áreas urbanas de ampla extensão (sopradores dorsais).



1 Sistema anti-vibratório profissional "VibCut", montado em 4 molas amortecedoras em aço: isolamento total do utilizador das vibrações.

2 Punho revestido em borracha que garante, ao mesmo tempo, uma aderência segura e confortável da máquina, isolando as mãos do utilizador das vibrações.

3 Sistema triturador com 4 lâminas em aço de série, que permite reduzir ao mínimo o volume da resolha no interior do saco (até 1/12 do original), aumentando a autonomia de trabalho.

4 Ventoinha com alhetas duplas para obter elevadas prestações em termos de capacidade e velocidade do ar e aumentar a capacidade de refrigeração do grupo térmico.

5 Filtro de ar em papel com maior capacidade e superfície filtrante, permite uma boa e rápida manutenção para além de uma maior duração ao longo do tempo.

6 Bobina digital com avanço variável e volante com novo perfil das alhetas: garantem um funcionamento mais regular do motor e uma melhor refrigeração do grupo térmico.

7 Mochila ergonómica com ampla e cómoda superfície de apoio, capaz de reduzir ao mínimo as vibrações para o utilizador.

8 Os comandos estão perfeitamente acessíveis e o punho é facilmente regulável com base na estatura do operador. Os modelos **SA 9000** e **SA 9010** são dotados de tubo telescópico que permite uma fácil regulação sem recorrer a ferramentas.



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	FLORESTA	URBANO
SOPRAR E APANHAR FOLHAS	Sopradores de bateria	SAi 60			
	Sopradores e aspiradores manuais	SA 3000			
SOPRAR FOLHAS, AZEITONAS, AVELÃS	Sopradores dorsais		SA 2062 SA 9000 / SA 9010		

Manutenção correta

- A cada 10 horas de trabalho, limpe o **filtro de ar** sacudindo-o bem; se ele estiver danificado ou gasto, substitua-o.
- Verifique periodicamente as condições do **filtro do combustível**; em caso de sujidade excessiva, substitua-o.
- Limpe regularmente **as aletas do cilindro** com um pincel ou ar comprimido.
- Limpe periodicamente a **vela e verifique a distância dos eléctrodos** (0,5 mm).
- Verifique o estado do **silenciador de descarga**; para a versão de 62 cm³ retire, a cada 30/40 horas de trabalho, a **rede de segurança** do silenciador e limpe os resíduos de carbono.

Sopradores de bateria

Se o soprador já for parte integrante do conjunto de acessórios para a limpeza do quintal e do jardim, **SAi 60** é a sua realização mais moderna e cómoda, graças ao seu funcionamento a bateria, à potência certa para os vários níveis de trabalho e ao regulador de velocidade de saída do ar.



SAi 60

Tipo de motor	Brushless
Voltagem	40 V
Baterias de funcionamento	Bi 2,5 EF / Bi 5,0 EF
Potência máxima do motor	620 W
Velocidade máx. do ar na saída	40 m/s
Velocidade regulável do ar	sim, comando específico (roda)
Nível de pressão/potência sonora	81/94,1 dB(A)
Nível de vibrações	< 2,5 m/s ²
Autonomia, velocidade máxima	15' (2,5 Ah) / 30' (5,0 Ah)
Autonomia, velocidade mínima	40' (2,5 Ah) / 90' (5,0 Ah)
Peso sem bateria	3,3 Kg
Tempo de recarga	110' (2,5 Ah) / 220' (5,0 Ah)



Sopradores e aspiradores manuais

Ideal para limpar o jardim de folhas e outros pequenos detritos ou resíduos de ceifas, o soprador manual foi concebido para intervenções rápidas e eficazes. O modelo **SA 3000** conjuga um desempenho elevado com um funcionamento silencioso, para favorecer a sua utilização junto às habitações. Distingue-se, além disso, pelo nível mais baixo de vibrações emitidas, graças ao punho revestido de borracha e ao sistema antivibrante profissional "VibCut", permitindo ao operador uma utilização sempre confortável. Graças a um Kit de conversão próprio, disponível mediante encomenda, é possível transformar a máquina num prático aspirador, com saco de recolha de 36 litros, obtendo assim um válido instrumento para a recolha de folhas, relva ou detritos.



Vib Cut

SA 3000

Potência	1,3 HP - 1,0 kW
Cilindrada	30,5 cm ³
Volume máximo de ar	12,0 m ³ /min - 720 m ³ /h
Velocidade máxima de ar	70 m/sec
Capacidade de recolha do saco	36 L
Nível de pressão/potência acústica	88,5/99 dB(A)
Nível de vibrações	3,5 m/s ²
Peso a seco, excluindo o tubo de lançamento	4,5 Kg



Sopradores dorsais

Os sopradores dorsais são instrumentos capazes de atuar com prontidão e decisão, assegurando um elevado desempenho e otimização dos tempos de realização das atividades. Os modelos **SA 2062**, **SA 9000** e **SA 9010** foram concebidos para executar trabalhos de limpeza no âmbito rural, como eiras e plataformas, e urbano, como parques, estádios, canteiros e estradas. São também aconselhados para separar e juntar fruta ou outras partes velhas acabadas de cair da planta. O peso reduzido, a velocidade do ar e o volume do caudal de saída, fazem com que este aparelho seja cómodo, potente e tenha um bom desempenho.



	SA 2062	SA 9000	SA 9010
Potência	4,5 HP - 3,3 kW	5,0 HP - 3,6 kW	5,0 HP - 3,6 kW
Cilindrada	61,3 cm ³	77 cm ³	77 cm ³
Volume máximo de ar	20 m ³ /min - 1200 m ³ /h	27 m ³ /min - 1620 m ³ /h	27,3 m ³ /min - 1645 m ³ /h
Velocidade máxima de ar	90 m/sec	105 m/sec	58 m/sec
Capacidade depósito combustível	2,3 L	2,3 L	2,3 L
Nível de pressão/potência acústica	75/110,1 dB(A)	103/105 dB(A)	103/105 dB(A)
Nível de vibrações	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²	< 2,5 m/s ²
Peso a seco, excluindo o tubo de lançamento	9,4 Kg	10,2 Kg	10,4 Kg

* disponível até ao fim do stock

** disponível a partir da primavera de 2019.

Acessórios para Sopradores e Aspiradores



	Código	Máquinas	
		SA 3000	SA 2062
Correias Sistema de suporte simples para soprador manual.			
	Sistema de suporte simples com duplo mosquetão	61140011R	<input type="radio"/>
Tubo do soprador Tubo opcional com secção de saída em bico de pato: aumenta a maneabilidade e a eficácia do jacto libertado.			
	Tubo de lançamento com secção de saída em bico de pato	56552002A	<input type="radio"/>
Kit de conversão de soprador em aspirador Kit de fácil conversão do soprador manual em aspirador.			
	Kit de conversão de soprador em aspirador	56552001A	<input type="radio"/>
Kit de transformação de soprador em atomizador Kit de fácil transformação do soprador de transportar às costas, num atomizador profissional para a pulverização de anti-criptogâmicos.			
	Kit de transformação de soprador em atomizador	56020119C	<input type="radio"/>

o equipamentos compatíveis

Limpeza em todo o lado, em qualquer condição: com as máquinas de lavar a jacto **Efco** a limpeza está em primeiro lugar.

Tecnologia e conforto

Quando a água e a pressão unem a sua potência e força, os resultados são surpreendentes. As máquinas de lavar a jacto da **Efco** são máquinas tecnicamente de vanguarda, limpam e higienizam todos os tipos de superfície. Se as máquinas de lavar a jacto de água fria são ideais para as atividades domésticas, as máquinas a água quente são mais indicadas para utilizações no âmbito industrial ou para atividades de limpeza em amplas superfícies, como plataformas ou pórticos.



1 Eletrobomba de três pistões axiais equipada com proteção térmica.



2 Termóstato de regulação da temperatura da água (**IP 3000 HS**).



3 Bomba auto-ferrante e motor de explosão, para trabalhos na ausência de corrente elétrica.



4 Ligação rápida de aspiração de água.



5 Facilidade de transporte graças às rodas de grandes dimensões.



6 Cómoda pega de suporte para facilitar a movimentação.



7 Depósito de detergente extraível com nível visível externamente.



8 Práticos compartimentos para ter os acessórios sempre à mão.

Máquinas de lavar a jacto



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	URBANO
LAVAR O CARRO, LAVAR A PAVIMENTAÇÃO EXTERNA	Máquinas de lavar a jacto de água fria	IP 1150 S / IP 1250 S IP 1360 S / IP 1450 S IP 1750 S / IP 1900 S IPX 2000 S		
	Máquinas de lavar a jacto de água quente	IP 3000 HS		

Manutenção correta

- Verifique o **cabo de alimentação**, o **tubo de alta pressão**, as **uniões** e o **tubo da lança**.
- Verifique periodicamente o **nível do óleo na bomba** e, se necessário, substitua-o.
- Limpe periodicamente o **filtro de entrada da água**.
- Limpe periodicamente o **bico** com a agulha fornecida.
- Verifique as **válvulas de aspiração/descarga** da bomba.
- Verifique a **válvula de regulação** da bomba.
- Certifique-se de que **todos os parafusos da bomba** estão apertados.
- Verifique os **dispositivos de segurança**.

Máquinas de lavar a jacto de água fria

A gama de máquinas de lavar a jacto de água fria responde às exigências de um uso doméstico, tanto ocasional como intensivo. Estas máquinas foram concebidas para facilitar as atividades de limpeza nos espaços externos de casa, no jardim e na garagem, e para a lavagem de objetos e veículos. São ricas em equipamentos destinados a diversas tipologias de utilização e dispõem de inúmeros dispositivos pensados para o conforto de utilização, como as rodas de grandes dimensões, que facilitam o movimento, e os amplos suportes para arrumação dos acessórios e do cabo de alimentação.


IP 1150 S

IP 1250 S

Pressão
Capacidade
Potência absorvida
Bomba
Equipamento standard

125 bar

360 L/h

1,75 kW (230 V/50 Hz)

alumínio

pistola com proteção
lança com engate do bico
bico regulável
bico rotativo
bico detergente
enrolador do tubo
8 m em termoplástico
depósito de detergente integrado na
escova de lavagem fixa

150 bar

500 L/h

2,35 kW (230 V/50 Hz)

alumínio

pistola com proteção
lança com engate do bico
bico regulável
bico rotativo
bico detergente
enrolador do tubo
8 m em termoplástico
depósito de detergente integrado na
escova de lavagem fixa


IP 1360 S

IP 1450 S

Pressão
Capacidade
Potência absorvida
Bomba
Equipamento standard

140 bar

410 L/h

2,0 kW (230 V/50 Hz)

alumínio

pistola com proteção
lança com cabeça do bico rotativo
(Securfix)
lança produtora de espuma
enrolador do tubo
8 m de tubo termoplástico
escova de lavagem fixa

150 bar

480 L/h

2,3 kW (230 V/50 Hz)

latão

pistola com proteção
lança com cabeça do bico rotativo
(Securfix)
lança produtora de espuma
enrolador do tubo
8 m de tubo termoplástico
escova de lavagem fixa

Máquinas de lavar a jacto de água fria



IP 1750 S



IP 1900 S



IPX 2000 S

Pressão	150 bar	160 bar	200 bar
Capacidade	510 L/h	600 L/h	720 L/h
Potência absorvida	2,4 kW (230 V/50 Hz)	2,9 kW (230 V/50 Hz)	-
Potência do motor de explosão	-	-	6 HP
Bomba	latão	latão	latão, auto-ferrante com válvula de regulação
Equipamento standard	pistola com proteção lança angulada com bico regulável 8 m de tubo de borracha depósito de detergente integrado	pistola com proteção lança angulada com bico regulável lança angulada com bico rotativo enrolador do tubo 12 m de tubo de borracha depósito de detergente integrado escova de lavagem fixa	pistola com proteção lança com cabeça para detergente 8 m de tubo de borracha

Máquinas de lavar a jacto de água quente

O modelo de máquinas de lavar a jacto **IP 3000 HS** revela-se indispensável para as atividades de limpeza em amplas superfícies, como plataformas e pórticos. No âmbito industrial é perfeito para as intervenções em grandes pavimentos e em todas as ocasiões em que se necessita do poder detergente e higienizante da água quente.










IP 3000 HS

Pressão	150 bar
Capacidade	540 L/h
Potência do motor	2,7 kW (230 V/50 Hz)
Bomba	latão
Temperatura da água quente	máx 90°C
Equipamento standard	pistola com proteção lança com cabeça para detergente enrolador do tubo 10 m de tubo de borracha depósito de detergente integrado depósito de gasóleo integrado termóstato de regulação da temperatura

Acessórios para Máquinas de lavar a jacto



		Código	Máquinas									
			IP 1100 S	IP 1150 S	IP 1210 S	IP 1250 S	IP 1360 S	IP 1450 S	IP 1750 S	IP 1900 S	IPX 2000 S	IP 3000 HS
Pistola Pistola com proteção.												
	Pistola	68500027	•									
		68500059		•		•						
		68500028			•		•	•				
		68500029							•	•		
		68500030									•	
		68500031										•
Lança com engate para bico Lança preparada para a instalação de cabeças de bico regulável ou rotativo.												
	Lança com engate	68500061		•		•						
Lança produtora de espuma Lança com depósito de detergente integrado, torna a lavagem mais eficaz.												
	Lança produtora de espuma	68500063		•		•						
		68500048	•									
		68500049			•		•	•	○	○		
		68500050									○	
		68500051										○
Lança para lavagem do pavimento Instrumento particularmente adequado à lavagem do pavimentos e superfícies onde é necessário evitar salpicos.												
	Lança para lavagem do pavimento	68500014A			○		○	○	○			
		68500004A							○	○	○	
		68500070		○	○							
Lança Rotojet Aumentam a eficácia através de um efeito turbina gerado pela pressão.												
	Lança Rotojet	68500045	•									
		68500046							○			
		68500047								•	○	
		68500013A										○
Lança do bico regulável Permite variar a intensidade do jato de água conforme as necessidades.												
	Lança do bico regulável	68500032	•									
		68500033			•		•	•				
		68500036							•			
		68500037								•		
		68500038									•	
		68500039										•
Lança de areia Muito prática e de fácil utilização, permite polir superfícies eliminando ferrugem, tinta e incrustações.												
	Lança de areia	68500001A			○		○	○	○	○	○	
		68500009A									○	

Acessórios para Máquinas de lavar a jacto

		Código	Máquinas									
			IP 1100 S	IP 1150 S	IP 1210 S	IP 1250 S	IP 1360 S	IP 1450 S	IP 1750 S	IP 1900 S	IPX 2000 S	IP 3000 HS
Cabeça do bico regulável Permite variar a intensidade do jato de água conforme as necessidades.												
	Cabeça do bico regulável	68500069		•								
		68500040			•							
		68500068				•						
		68500058					•					
		68500042						•				
Cabeça do bico rotativo Aumenta a eficácia através de um efeito turbina gerado pela pressão.												
	Cabeça do bico rotativo	68500062		•		•						
		68500043			○		•					
		68500044						•				
Escova de lavagem Accionadas pela pressão do jacto de água. Fabricadas com cerdas naturais, são indicadas para a limpeza de superfícies delicadas.												
	Escova de lavagem rotativa	68500065		○		○						
	Escova de lavagem rotativa profissional	6850002A			○		○	○	○	○		○
	Escova de lavagem rotativa	68500010A									○	○
	Escova de lavagem rotativa	68500064		•		•						
		68500003A			○		•	•	○	•	○	
Tubo de descarga Flexível e resistente, liga a máquina à pistola com proteção.												
	Tubo de descarga	68500018	•									
		68500019			•							
		68500020					•	•				
		68500023							•			
		68500024								•		
		68500025									•	
		68500026										•
Tubo de extensão Tubo de alta pressão permite ampliar o raio de ação.												
	Tubo de extensão 6 mt	68500067		○		○						
		68500060		•		•						
	Tubo de extensão 8 mt	68500012A			○		○	○	○			
		68500006A									○	
		68500052								○		○
Sonda de limpeza para tubos Limpa os tubos entupidos.												
	Sonda de limpeza para tubos 10 m	68500066		○		○						
	Sonda de limpeza para tubos 15 m	68500005A			○		○	○	○	○		○
	Sonda de limpeza para tubos 25 m	68500011A							○	○		○
Bico para sonda de limpeza para tubos A compatibilidade é específica para os modelos em função da capacidade em litros.												
	Bico de limpeza para tubos (6-9 L/min)	68500056			○		○	○	○	○		○
	Bico de limpeza para tubos (10-15 L/min)	68500057								○	○	○
Kit do filtro de água Filtro de água para proteger a bomba e os bicos da sujidade presente na água.												
	Kit do filtro de água	68500016A	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○



■ TRANSPORTAR CARGAS, TERRA, MADEIRA



Máximo desempenho de carga e excepcional estabilidade: os transportadores **Efco** não temem comparações.

Tecnologia e conforto

Ideais para serem utilizados no setor da construção civil e agrícola, os transportadores da **Efco** foram concebidos para transportar cargas volumosas e pesadas mesmo em terrenos inclinados e irregulares. Concebidas segundo os mais altos padrões de qualidade, estas máquinas oferecem um ótimo desempenho em termos de carga, fiabilidade ao longo do tempo e segurança. A capacidade de carga vai dos 450 aos 550 kg, possibilitando a sua utilização no campo e no jardim, bem como na agricultura ou nos estaleiros.



1 Equipados com tomada de força para a aplicação de acessórios (TN 4500, TN 5600).

2 Plataforma de carga expansível: permite otimizar mesmo mesmo as cargas mais volumosas.



3 Ângulo de basculamento até 50°.

4 Largas lagartas que garantem uma perfeita aderência a qualquer tipo de terreno (segurança para o operador).



5 Raio de viragem reduzido para se deslocar facilmente nos estaleiros ou no meio de estufas e vinhas.

6 Carro robusto com roda de guia, perfeitamente equilibrado para garantir a distribuição correcta das cargas e uma boa aderência em qualquer terreno.



7 Protecção traseira em metal para garantir a segurança do utilizador.

8 Chassis robusto com estrutura em aço. O baixo centro de gravidade fornece uma ótima estabilidade durante o trabalho, mesmo em terrenos inclinados. A posição alta do motor e da transmissão torna a manutenção muito cómoda.



Guia para a escolha

		CASA	CAMPO	FLORESTA
TRANSPORTAR CARGAS, TERRA, MADEIRA	Transportadores pequenos	TN 3400 H TN 3400 K		
	Transportadores profissionais		TN 4500 TN 5600	

Manutenção correta

- Verifique sempre o **nível do óleo** e, se necessário, substitua-o.
- Verifique e limpe periodicamente o **filtro de ar** e, se necessário, substitua-o.
- Mantenha limpo o **circuito de arrefecimento**, limpe ou substitua a **vela**.
- Substitua o **óleo da transmissão** após as primeiras 50 horas de utilização e, de seguida, a cada 100 horas de trabalho.
- Inspeccione e limpe o **grupo dos travões** periodicamente.
- Regule as alavancas laterais de **desbloqueio dos semi-eixos e dos travões**.
- Verifique periodicamente a regulação **da tensão das lagartas**.

Transportadores pequenos

Compactos e manejáveis, os transportadores pequenos facilitam o transporte de material de diversos tipos, da lenha à fruta. Graças às suas características, são um válido instrumento a utilizar no campo para as deslocações em espaços reduzidos e em terrenos inclinados. O raio de viragem é, de facto, reduzido (700 mm): para além de facilitar os movimentos, preserva a vegetação circunstante durante a passagem.

Disponível somente em alguns mercados



	TN 3400 H	TN 3400 K
Cilindrada	160 cm ³	166 cm ³
Motor marca/modelo	Honda GCV 160 OHC	Emak K 655 OHV
Caixa de velocidades	2 + 2	2 + 2
Velocidade (Km/h)	1ª: 1,60 - 2ª: 3,60 1ªR: 1,40 - 2ªR: 3,40	1ª: 1,60 - 2ª: 3,60 1ªR: 1,40 - 2ª: 3,40
Elevação/basculamento	manual	manual
Raio mínimo de viragem	700 mm	700 mm
Ângulo de basculamento	45°	45°
Plataforma de carga/Débito	expansível / 350 Kg	expansível / 350 Kg
Comprimento da plataforma	93 - 106 cm	93 - 106 cm
Largura da plataforma	52 - 90 cm	52 - 90 cm
Medidas totais	153x60x90 cm	153x60x90 cm
Peso	140 Kg	140 Kg

*disponível a versão com motor B&S DOV 750 até ao fim do stock.

Transportadores profissionais

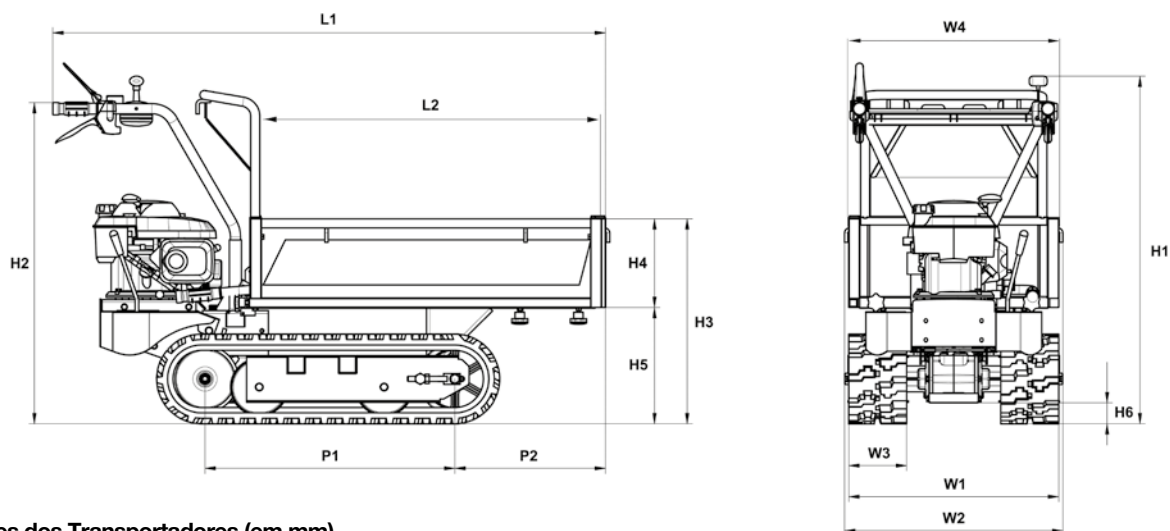
Os transportadores profissionais foram concebidos segundo rigorosos padrões de qualidade, para oferecer um alto desempenho em termos de carga e a máxima fiabilidade ao longo do tempo. São ideais para se moverem facilmente nos estaleiros ou no meio de estufas e vinhas. Graças aos largos rastros de que são dotados, o operador pode mover-se com um elevado grau de segurança inclusivamente nos declives mais acentuados, com uma perfeita aderência da máquina em qualquer tipologia de terreno.

Disponível somente em alguns mercados



	TN 4500	TN 5600
Cilindrada	163 cm ³	163 cm ³
Motor marca/modelo	Honda GX 160 OHV	Honda GX 160 OHV
Caixa de velocidades	3 + 1R	4 + 2R
Velocidade (Km/h)	1ª: 1,88 - 2ª: 4,13 - 3ª: 7,00 1ªR: 1,86	1ª: 1,88 - 2ª: 3,16 - 3ª: 4,13 - 4ª: 7,00 1ªR: 1,86 - 2ªR: 3,13
Elevação/basculamento	manual	manual
Raio mínimo de viragem	700 mm	700 mm
Ângulo de basculamento	50°	50°
Plataforma de carga/Débito	expansível / 450 Kg	expansível / 550 Kg
Comprimento da plataforma	93 - 106 cm	100 - 118 cm
Largura da plataforma	56 - 94 cm	65 - 110 cm
Medidas totais	167x65x102 cm	175x73x102 cm
Peso	180 Kg	200 Kg

Dimensões / Acessórios para transportadores



Dimensões dos Transportadores (em mm)

	TN 3400 H TN 3400 K	TN 4500	TN 5600
L1	1.530-1.665	1.670	1.745
L2	925-1.060	925-1.060	1.000-1.180
H1	965	1.020	1.020
H2	885	900	900
H3	570	590	590
H4	240	240	240
H5	330	339	339
H6	65	70	70
W1	590	620	620
W2	603-983	643	733
W3	170	-	-
W4	520-900	560-940	650-1.100
P1	690	785	785
P2	415-550	330	405

Código	Máquinas			
	TN 2700	TN 3400	TN 4500	TN 5600

Kit de aumento das bordas

Kit de conversão para aumentar a altura da plataforma, facilitando o transporte de cargas mais volumosas.

	Kit de aumento das bordas	68722010	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		
		68722003			<input type="radio"/>	
		68722004				<input type="radio"/>

○ equipamentos compatíveis

Trabalhar de forma confortável e eficiente: a tranquilidade que vem da segurança.



Guia para a escolha do tamanho

Tabela de conversão de tamanhos de vestuário

INTERNACIONAL	XS		S		M		L		XL		XXL		3XL	
ITÁLIA	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64
FRANÇA	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
ALEMANHA	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68
ESPAÑA	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60
R.U.	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
E.U.A.	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50

Comprimentos em centímetros por tamanho (casacos e calças anti-corte)

INTERNACIONAL		XS	S	M	L	XL	XXL	3XL
	1	84-88	95-96	100-104	108-112	116-120	124-128	132-136
	4	152-168	156-174	164-182	174-190	180-196	184-200	188-204
	2	68-72	76-80	84-88	92-96	100-104	108-112	116-120
	3	78	80	82	84	86	86	86
	4	152/168	156/172 160/174	164/178 170/182	174/186 178/190	180/192 182/196	184/198 186/200	188/200 190/204

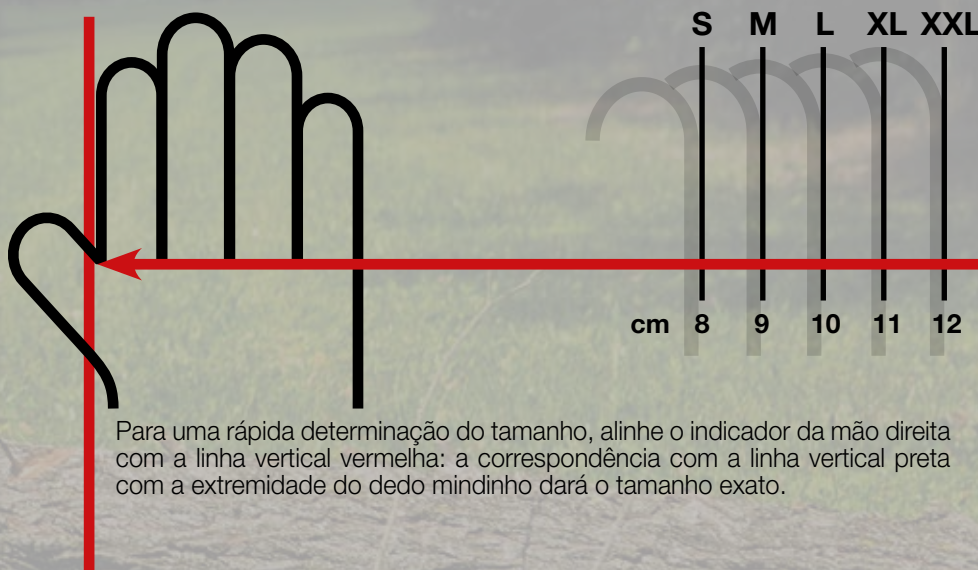
Tabela de tamanhos de luvas



TAMANHO	1	2
XS	17 cm	17,5-19 cm
S	18 cm	18,5-20 cm
M	19 cm	19,5-21 cm
L	20 cm	20,5-22 cm
XL	21 cm	21-22,5 cm
XXL	22 cm	22-23,5 cm

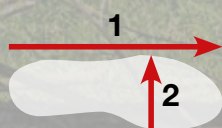
Com uma fita métrica, meça o comprimento da linha vermelha e da circunferência à volta dos nós dos dedos e procure a correspondência do tamanho na tabela.

Encontre imediatamente ao seu tamanho



Para uma rápida determinação do tamanho, alinhe o indicador da mão direita com a linha vertical vermelha: a correspondência com a linha vertical preta com a extremidade do dedo mindinho dará o tamanho exato.

Tabela de tamanhos de sapatos



	Formas	40	41	42	43	44	45	46	47
1	Comprimento cm	26,8	27,5	28,2	28,9	29,6	30,3	31	31,7
2	Largura cm	9,6	9,8	10	10,2	10,4	10,6	10,8	11

Vestuário de Segurança

Casacos, calças, polainas, jardineiras, manguitos e luvas

Descrição	Tecido ultrarresistente	Proteção anti-corte standard	Proteção anti-corte ultraleve	Tecido técnico	Hidrorrepelência	Transpirabilidade	Tecido bielástico	Tecido plurielástico	Fechos de ventilação	Homologação	Classe anti-corte	Zona de proteção anti-corte	
Casaco com proteção anti-corte	-	-	●	-	●	●	-	-	●	CE	1		
Calças Tree Climbing	-	-	●	●	●	●	●	●	-	CE	1		
Calças confort profissionais com proteção anti-corte	●	-	●	●	●	●	●	-	-	CE	1		
Calças profissionais com proteção anti-corte Air light	-	-	●	●	●	●	●	-	●	CE	1		
Calças com proteção anti-corte Energy	-	●	-	-	●	●	-	-	-	CE 	1		
Polainas com proteção anti-corte Energy	-	●	-	-	●	●	-	-	-	CE 	1		
Jardineiras com proteção anti-corte Energy	-	●	-	-	●	●	-	-	-	CE 	1		
Manguitos com proteção anti-corte	-	●	-	-	●	●	-	-	-	CE	0		
Casaco confort universal	-	-	-	-	●	●	●	-	-	CE	-	-	
Calças profissionais para roçadoras	●	-	-	-	●	●	-	-	-	CE	-	-	
Luvas profissionais anti-corte	●	●	-	-	●	●	●	-	-	CE	1		
Luvas de trabalho universais	●	-	-	-	●	●	-	-	-	CE	-	-	

Vestuário de Segurança

Sapatos e botas profissionais

Descrição	Tecido ultrarresistente	Proteção anti-corte standard	Proteção anti-corte ultraleve	Tecido técnico	Hidrorrepelência	Transpirabilidade	Tecido bielástico	Tecido plurielástico	Fechos de ventilação	Homologação	Classe anti-corte	Zona de proteção anti-corte	
Sapatos florestais anti-corte	●	●	-	-	●	●	-	-	-	CE	2		
Sapatos florestais anti-corte H ₂ O _{UT} com membrana impermeável	●	●	-	-	Impermeável H ₂ O _{UT}	-	-	-	-	CE	2		
Botas florestais anti-corte	-	●	-	-	●	-	-	-	-	CE 	3		

Capacetes, auscultadores, óculos e viseiras

Descrição	Material Estrutura da calota	Material da viseira	Proteção sonora	Material da armação	Lente	Homologação
Capacete de protecção profissional	ABS	Rede em nylon	26 dB	-	-	CE
Capacete de protecção	ABS	Rede metálica	23 dB	-	-	CE
Auscultadores profissionais de protecção e anti-ruído	Plástico	-	32 dB	-	-	CE
Auscultadores anti-ruído	Plástico	-	30 dB	-	-	CE
Auscultadores anti-ruído	Plástico	-	27 dB	-	-	CE
Óculos de protecção	-	-	-	Plástico transparente	Em policarbonato anti-embaciamento	CE
Óculos de protecção escuros	-	-	-	Plástico rígido	Envoltente, anti-riscos, escura e anti-encandeamento pela luz solar	CE
Óculos de protecção transparentes	-	-	-	Policarbonato	Envoltente, anti-riscos, transparente	CE
Viseira super profissional em rede	Plástico	Rede metálica	-	-	-	CE
Viseira super profissional em policarbonato	Plástico	Policarbonato	-	-	-	CE
Viseira plus em policarbonato	Plástico	Policarbonato	-	-	-	CE
Viseira plus em rede	Plástico	Rede metálica	-	-	-	CE

Vestuário de Segurança



Casaco com protecção anti-corte

Casaco de protecção anti-corte modelo confort particularmente leve e transpirável reforçado com tecido impermeável e resistente à abrasão nas zonas de maior desgaste. Vestibilidade slim.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologação CE EN ISO 13688: 2013 e EN 381-11: 2003, Classe 1. • DPI 3ª categoria. • Protecção anti-corte especial de 8 camadas (sofly). 			
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Ampla zona cor de laranja para garantir a máxima visibilidade diurna e noturna. 			
Vestibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Ótima vestibilidade graças à tecnologia do tecido anti-corte (sofly). 			
Tamanhos	S	3255011A	XL	3255003A
	M	3255001A	XXL	3255004A
	L	3255002A	XXXL	3255054



Calças tree climbing

Calças de protecção anti-corte expressamente concebidas e realizadas para "tree climbing". Particularmente leves e transpiráveis com protecção nas pernas (180° dianteiros, 5 cm lado interior da perna direita, 5 cm lado interior da perna esquerda). Vestibilidade slim.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologação CE EN340 e EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. • DPI 3ª categoria. • Protecção anti-corte – RIPSTOP. • Protecção anti-corte especial de 5 camadas (sofly). 			
Vestibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Vestibilidade slim graças ao tecido stretch trielástico que garante o máximo conforto e elevada liberdade de movimento. 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Tratamento impermeável SOFIGUARD. • 94% poliamida, 6% elastano (CORDURA - RIPSTOP). • Reforço preto: 50% poliamida, 45% poliéster, 5% elastano. 			
Tamanhos	42	3255041	50	3255045
	44	3255042	52	3255046
	46	3255043	54	3255047
	48	3255044	56	3255048



Calças confort profissionais com protecção anti-corte

Calças de protecção anti-corte modelo confort particularmente leve e transpirável reforçado com tecido impermeável e resistente à abrasão nas zonas de maior desgaste. Protecção nas pernas (180° dianteiros, 5 cm lado interior da perna direita, 5 cm lado interior da perna esquerda). Vestibilidade slim.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologado CE EN340 e EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. • DPI 3ª categoria. • Protecção anti-rasgo – RIPSTOP. • Protecção anti-corte especial de 5 camadas (sofly). 			
Vestibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Ótima vestibilidade graças ao tecido stretch bielástico. 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Tratamento impermeável SOFIGUARD. • 94% poliamida, 6% elastano (CORDURA - RIPSTOP). • Reforçado com 100% poliéster. 			
Tamanhos	42	3255023	50	3255027
	44	3255024	52	3255033
	46	3255025	54	3255038
	48	3255026	56	3255039



Calças profissionais com protecção anti-corte Air-light

Calças de protecção anti-corte modelo profissional particularmente leve e transpirante com 2 fechos de ventilação na parte de trás. Protecção nas pernas (180° dianteiros, 5 cm lado interior da perna direita, 5 cm lado interior da perna esquerda). Vestibilidade slim.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologado CE EN340 e EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. • DPI 3ª categoria. • Protecção anti-corte especial de 5 camadas (sofly). 			
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> • Ótima vestibilidade graças ao tecido stretch bielástico. 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Tratamento impermeável SOFIGUARD. • 94% poliamida, 6% elastano. 			
Tamanhos	S	3255082	XL	3255085
	M	3255083	XXL	3255086
	L	3255084		



Vestuário de Segurança

Calças com protecção anti-corte Energy

Calças de protecção com protecção anti-corte de 8 camadas. Ótima vestibilidade. Protecção nas pernas (180° dianteiros, 5 cm lado interior da perna direita, 5 cm lado interior da perna esquerda). Bolsos laterais, porta-fita métrica e porta-chaves tipo vela de ignição.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologação CE EN 340 E, EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. DPI 3ª categoria. Protecção anti-corte especial de 8 camadas. 										
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> Parte abdominal laranja. Bolsos laterais, porta-fita métrica e porta-chaves tipo vela de ignição, suporte lombar. 										
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Transpirável, hidrorrepelente. 30% algodão, 70% poliéster. Certificação KWF STANDARD. 										
Tamanhos	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>3255062</td></tr> <tr><td>M</td><td>3255063</td></tr> <tr><td>L</td><td>3255064</td></tr> <tr><td>XL</td><td>3255065</td></tr> <tr><td>XXL</td><td>3255066</td></tr> </table>	S	3255062	M	3255063	L	3255064	XL	3255065	XXL	3255066
S	3255062										
M	3255063										
L	3255064										
XL	3255065										
XXL	3255066										



Polainas com protecção anti-corte Energy

Perneiras de protecção anti-corte concebidas para uma utilização doméstica ou para trabalhos ocasionais com a motosserra. Fáceis de vestir, regulam-se na cintura através de uma faixa elástica e calçam-se comodamente fechando os fechos traseiros. Protecção anti-corte nas pernas de 8 camadas (180° dianteiros, 5 cm lado interior da perna direita, 5 cm lado interior da perna esquerda).



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologado CE EN340 e EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. DPI 3ª categoria. Protecção anti-corte especial de 8 camadas.
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> Parte abdominal laranja. Detalhe do bolso.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Transpirante. 33% algodão, 67% poliéster. 245 g/m².
Tamanhos	Único 0010013608

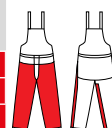


Jardineiras com protecção anti-corte Energy

Jardineiras com protecção anti-corte, relembram no estilo e na forma o mais clássico dos fatos de trabalho, com protecção anti-corte de 8 camadas. O cómodo peito integra um bolso para pequenos objetos e ferramentas. Alças reguláveis e bolsos laterais.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologado CE EN340 e EN 381-5: 1995 tipo A, Classe 1. DPI 3ª categoria. Protecção anti-corte especial de 8 camadas. 												
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> Peito cor-de-laranja. Detalhe dos bolsos. 												
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Transpirante, hidrorrepelente. 30% algodão, 70% poliéster. 												
Tamanhos	<table border="1"> <tr><td>S</td><td>3255070</td><td>XL</td><td>3255073</td></tr> <tr><td>M</td><td>3255071</td><td>XXL</td><td>3255074</td></tr> <tr><td>L</td><td>3255072</td><td>XXXL</td><td>3255075</td></tr> </table>	S	3255070	XL	3255073	M	3255071	XXL	3255074	L	3255072	XXXL	3255075
S	3255070	XL	3255073										
M	3255071	XXL	3255074										
L	3255072	XXXL	3255075										



Manguitos com protecção anti-corte

Mangas com protecção anti-corte concebidas para uma utilização doméstica ou para trabalhos ocasionais com a motosserra. Colocam-se facilmente e regulam-se com um fio. Resistentes a uma velocidade da corrente de 16 m/seg., cor de laranja para uma alta visibilidade e punhos anti-intrusão.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologado CE normas EN381-10: 1995, Classe 0. DPI de 3ª categoria.
Visibilidade	<ul style="list-style-type: none"> Tecido cor-de-laranja.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Transpirante. 33% algodão, 67% poliéster. 245 g/m².
Tamanhos	Único 3255081



Vestuário de Segurança



Casaco confort universal

Casaco “confort”, particularmente leve e transpirável com amplas zonas em cor de laranja para uma melhor visibilidade. Ótima vestibilidade graças ao tecido “stretch trielástico”. Vestibilidade slim.



Segurança	• DPI de 1ª categoria.			
Visibilidade	• Ampla zona dianteira e traseira cor de laranja para garantir a máxima visibilidade diurna e noturna.			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Repelente da água, anti-vento, transpirável. • 46% poliéster, 37% poliamida, 15% poliuretano, 2% elastano. • Tecido 3D, mangas amovíveis, 5 bolsos. 			
Tamanhos	S	3255028	XL	3255031
	M	3255029	XXL	3255032



Calças profissionais para roçadoras

Calças de proteção para roçadora com robusto tecido externo impermeabilizado e proteção frontal contra impactos acidentais de objetos de pequenas dimensões (seixos, espinhos, cascas, raízes). 2 bolsos abertos dos lados e um porta-objetos de lado.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologado CE EN340. • DPI 1ª categoria. 			
Visibilidade	• Acabamentos cor-de-laranja.			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Tecido impermeabilizado 33% algodão, 67% poliéster. • Protecção de alta resistência na parte frontal da perna. • Protecção da perna 30% algodão, 70% poliéster. 			
Tamanhos	S	3255012	XL	3255015
	M	3255013	XXL	3255016
	L	3255014	XXXL	3255061



Luvas profissionais anti-corte

Concebidas para a proteção das extremidades mais expostas ao risco de corte quando se usa a motosserra, homologação classe 1 (20 m/seg.). Garantem uma ótima aderência aos dedos para favorecer o controlo e a mobilidade. Também podem ser utilizadas com outras ferramentas de trabalho (corta-sebes, podadoras, minisserras); espessura e materiais impedem a penetração de espinhos, aparas e óleo.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologados CE normas EN 388/03, EN 381-7/99. • DPI de 3ª categoria. • Classe 1 (20 m/seg). 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Poliéster elasticizado no dorso e reforço na palma. • Falanges com costuras confort e tecido elástico. • Palma com reforço anti-vibrante. • Pulso elasticizado com fecho de velcro. • Reforço no dorso para maior resistência ao desgaste. • Protecção anti-corte com tecido de elevada resistência. 			
Tamanhos	S-8	3255056	XL-11	3255059
	M-9	3255057	XXL-12	3255060
	L-10	3255058		



Luvas de trabalho universais

Confortáveis, feitas com palma em pele camurçada e enchimento confortável, dorso em poliéster elasticizado. Punho em malha e fecho em velcro para serem fáceis de vestir, máximo conforto até mesmo para um uso prolongado. Não têm nenhuma proteção anti-corte, pelo que podem ser utilizadas com todos os produtos que não requerem especificações anti-corte (sopradors, roçadoras, motoenxadas, etc.). Homologação CE, EN 388 requisitos mecânicos: resistência à abrasão 3, corte 1, laceração 2, perfuração 2.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Homologadas CE normas EN 420: 2003 - AM1: 2009 EN 388: 2003 / 3122 e diretivas 89/686/CEE. • DPI de 1ª categoria. 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Dorso em poliéster elástico e pele natural. • Acolchoado confort na palma. • Pulso elástico. • Fita com velcro de aperto do pulso. • Costuras de alta resistência com fio de nylon revestido em algodão. 			
Tamanhos	S-8	3255018	XL-11	3255021
	M-9	3255019	XXL-12	3255022
	L-10	3255020		



Vestuário de Segurança

Sapatos florestais anti-corte

Aliam as características das botas de trekking à segurança requerida pelas normativas específicas em matéria de DPI. Possuem certificação anti-corte EN ISO 17249 Classe 2, (DPI de 3ª categoria, resistência, velocidade da corrente de 24 m/seg.). Flexíveis e cómodas, garantem um bom conforto durante o trabalho favorecendo o controlo e a mobilidade. Garantem uma ótima aderência ao solo, graças ao design com grandes ranhuras da sola em borracha nitrílica, anti-óleo, anti-estática, anti-derrapante e anti-calor até 300°C. A versão H₂OUT garante a máxima impermeabilidade graças à membrana "Tepor".



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologados CE normas EN ISO 17249:2013, EN ISO 20345:2011, CL2 S3-CI-HI-HRO-SRC, Classe 2. DPI de 3ª categoria. 					
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Gáspea em pele resistente à água. Interior forrado a TNT transpirável. Lâmina anti-perfuração com tecido de elevada resistência. Proteção de bloqueio da lâmina de 8 camadas no peito do pé até à canela e dos lados. 					
Tamanhos	Versão Standard			Versão H₂OUT		
	40	001001419A	44	001000978C	40	3655001
	41	001000975C	45	001000979C	41	3655002
	42	001000976C	46	001001420A	42	3655003
	43	001000977C	47	001001421A	43	3655004
				44	3655005	
				45	3655006	
				46	3655007	
				47	3655008	



Botas florestais anti-corte

Robustas botas em borracha para o uso em segurança da motosserra. Protegem contra o corte, esmagamento e perfuração graças à biqueira de aço, à proteção bloqueia-lâmina em toda a gáspea superior e à lâmina anti-perfuração em tecido de alta tenacidade. Garantem uma ótima aderência ao solo, graças ao design com grandes ranhuras da sola em borracha nitrílica, anti-óleo, anti-estática, anti-derrapante e anti-calor até 300°C.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologados CE normas EN 345-1 1997, EN 345-2 1996 SB - E, Classe 3. DPI de 3ª categoria. Certificação KWF PROF. 			
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Exterior em borracha e sola em borracha antiderrapante, tipo militar. Interior forrado em tecido transpirável e planta em feltro absorvente. Biqueira anti-esmagamento, lâmina anti-perfuração e reforço de proteção do tornozelo. Proteção de bloqueio da lâmina no peito do pé e na canela. 			
Tamanhos	41	001001079A	44	001001082A
	42	001001080A	45	001001083A
	43	001001081A		



Capacete de proteção profissional

Para a máxima proteção do membro e do rosto, ideal para trabalhos no solo. Leve, cómodo e ventilado. Viseira orientável, aberturas laterais para a ventilação, ranhura anti-chuva integrada e ampla viseira preformada em nylon. Proteção para o ouvido removível e regulável individualmente.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Capacete homologado EN 397 ANSI Z 87.1/1989 - Z 87 S. Auscultadores homologados EN 352-3. Viseira homologada EN 1731/S, EN 166. 	
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Calota em ABS flexível (de redução de choque) e resistente aos raios UV. Arnês em material têxtil, com suspensão de 4 pontos duplos (patente anti-choque). Faixa anti-suor e sistema de regulação tipo cremalheira. Auscultadores reguláveis de SNR 26 dB. Porta-viseira. Viseira em rede de nylon. 	
Tamanhos	Único	001001284BR



Capacete de proteção

Capacete com viseira em rede e auscultadores.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Capacete homologado EN 397 ANSI Z 87.1/1989 - Z 87 S. Auscultadores homologados EN 352-3: 1997. Viseira homologada EN 1731/S, EN 166. 	
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Calota em PE resistente aos raios UV. Arnês em plástico, com suspensão de 4 pontos. Faixa anti-suor e sistema de regulação manual. Auscultadores reguláveis de SNR 23 dB. Porta-viseira. Viseira em rede metálica. 	
Tamanhos	Único	3255010



Vestuário de Segurança



Auscultadores profissionais de protecção e anti-ruído

Auscultadores profissionais para uma máxima protecção do ouvido, atenuação 32 dB.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Auscultadores homologados CE EN 352-1. • DPI 2ª categoria.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Calota em ABS (de redução de choque) e resistente aos raios UV. • Arco em aço inoxidável. • Reguláveis. • Atenuação (SNR) 32 dB. • Insonorizante PVC + esponja.
Tamanhos	Único 3155013R



Auscultadores anti-ruído

Auscultadores antirruído para uma boa protecção do ouvido, atenuação 30 dB.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Auscultadores homologados CE EN 352-1. • DPI 2ª categoria.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Calota em ABS. • Arco em plástico + aço inoxidável. • Reguláveis. • Atenuação (SNR) 30 dB. • Insonorizante PVC + esponja.
Tamanhos	Único 001000835



Auscultadores anti-ruído

Auscultadores antirruído para uma boa protecção do ouvido, atenuação 27 dB.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Auscultadores homologados CE EN 352-1. • DPI 2ª categoria.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Calota em PVC. • Arco de plástico. • Reguláveis. • Atenuação (SNR) 27 dB. • Insonorizante PVC + esponja.
Tamanhos	Único 4175114



Óculos de protecção

Óculos de protecção leves e ergonómicos, cobertura completa.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Óculos de protecção homologados EN 166. • Classe óptica 1.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Armação transparente, lente em policarbonato, anti-embaciamento, ventilação directa. • Resistência mecânica: Lente B - Armação F.
Tamanhos	Único 3055016



Óculos de protecção escuros

Óculos de protecção versáteis, leves e ergonómicos, lente escura.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> • Óculos de protecção homologados EN 166. • Classe óptica 1.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> • Lente anti-riscos, envolvente escura, anti-encandeamento pela luz solar, plaquetas nasais em silicone macio. • Resistência mecânica: Lente FT - Armação FT.
Tamanhos	Único 3155026R



Vestuário de Segurança

Óculos de proteção transparentes

Óculos de proteção versáteis, leves e ergonómicos, lente transparente.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Óculos de proteção homologados EN 166. Classe óptica 1.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Lente anti-riscos, envolvente transparente, anti-encandeamento pela luz solar, hastes flexíveis em silicone. Resistência mecânica: Lente S - Armação S.
Tamanhos	Único 3155027R



Viseira super profissional em rede

Viseira profissional leve e ergonómica para uma máxima segurança, proteção em rede.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologada EN 1731-S.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Estrutura em PVC, viseira em rede metálica substituível, regulável. Apoio de testa em esponja.
Tamanhos	Único 001000939A



Viseira super profissional em policarbonato

Viseira profissional leve e ergonómica para uma máxima segurança, proteção em policarbonato.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologada EN 166. Classe óptica 1, resistência mecânica B.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Estrutura em PVC, viseira em policarbonato, anti-embaciamento, regulável, substituível. Apoio de testa em esponja.
Tamanhos	Único 001000940A



Viseira plus em policarbonato

Viseira leve e ergonómica para uma máxima segurança, proteção em policarbonato.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologada EN 166. Classe óptica 1, resistência mecânica B.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Estrutura em PVC, viseira em policarbonato, anti-embaciamento, regulável, substituível. Apoio de testa em esponja.
Tamanhos	Único 001000942A



Viseira plus em rede

Viseira leve e ergonómica para uma máxima segurança, proteção em rede.



Segurança	<ul style="list-style-type: none"> Homologada EN 1731-F. Classe óptica 1, resistência mecânica B.
Materiais	<ul style="list-style-type: none"> Estrutura em PVC, viseira em rede metálica, regulável, substituível. Apoio de testa em esponja.
Tamanhos	Único 001000941A



Apenas o melhor para alimentar o coração
palpitante das suas máquinas.



Lubrificantes e Acessórios vários



Lubrificantes



Gasolinas Alkilate para motores a 4 tempos e Mix especial para motores a 2 tempos

“EFCO-Alkilate” é uma gasolina extremamente pura específica para motores a 4 tempos. “EFCO-Mix Alkilate” é uma mistura para motores a 2 tempos elaborada a partir de gasolina alquilada e óleo de síntese biodegradável* em conformidade com as normas API TC, JASO FC e ISO L-EGD. Estando já pré-misturada, já está pronta para a utilização.

* Teste CEC-L-33-A-93 (80% em 21 dias) e OECD 301E (64%).

Contêm 10 vezes menos substâncias nocivas do que a gasolina tradicional e menos de 0,1% de benzenos e de outros hidrocarbonetos aromáticos prejudiciais, pelo que são menos nocivas para a saúde e o meio ambiente. Garantem: prestações elevadas, maior duração do motor. Extremamente puras e estáveis, permitem longos períodos de paragem (duração de conservação até 4 anos em contentores herméticos sem perdas de qualidade).



“EFCO-Mix Alkilate” - Frasco de 5 l	3455004
“EFCO-Alkilate” - Frasco de 5 l	3455012

Apenas disponível em alguns mercados

Óleo especial para motores a 2 tempos “PROSINT 2 EVO”

Lubrificante especial à base de ésteres sintéticos, expressamente concebido para motores a 2 tempos de elevado desempenho. Óleo especial a utilizar a 2% (50:1). Elevado poder lubrificante a altas temperaturas. Baixas emissões, redução do desgaste e limpeza do motor. Supera as especificações API TC, JASO FC, ISO-L-EGD. A composição já pré-fluidificada permite uma preparação mais fácil da mistura. Vermelha escura. Embalagem: caixa 20 unidades x 100 ml ou 12 unidades x 1 l ou 4 unidades x 5 l.



Frasco de 100 ml	001001363A
Bidão de 1 l	001001364A
Frasco de 1 lt com doseador	001001406A
Frasco de 5 lt	001001404A
Bidão de 200 l	3555016

Óleo especial para motores a 2 tempos “EUROSINT 2 EVO”

Lubrificante especial com 100 % de ésteres sintéticos. Utilizado a 2% (50:1) é ideal para a lubrificação de motores a dois tempos de competição ou de elevado desempenho. Elevada resistência da película lubrificante a altas temperaturas e excelentes características anti-desgaste. Particularmente indicado para os tubos de escape catalíticos devido à reduzida produção de fumos e conteúdo de cinzas. Supera as especificações API TC, JASO FC/FD, ISO-L-EGD. Azul escuro. Embalagem: caixa 20+20 unidades x 100 ml ou 12 unidades x 1l.



Frasco de 100 ml	3455024
Bidão de 1 l	3455025
Frasco de 1 lt com doseador	3455026

Óleo especial para motores a 4 tempos SAE 10 W - 30

Óleo mineral de refinação elevada com graduação SAE 10 W - 30, especificamente formulado e desenvolvido para motores a 4 tempos arrefecidos a ar e água, específicos para o sector da jardinagem. Óleo do motor à base mineral, contendo uma combinação especial de aditivos que oferece excelentes propriedades detergentes/dispersantes, anti-oxidantes, anti-corrosivas e anti-desgaste. Supera as especificações: API SG/CE, MIL - L - 2104 D, MIL - L - 46152 C. Embalagem: caixa 16 unidades x 600 ml. Encomenda mínima: 1 caixa.



Bidão de 600 ml	001001554
Bidão de 200 l	3555024

Lubrificantes

Protector para barras e correntes "CHAIN LUBE"

Expressamente fabricado para a protecção de barras e correntes, formulado com uma mistura equilibrada de óleos particularmente resistentes às baixas temperaturas. Facilmente biodegradável. A particular aditivação garante uma boa protecção anti-desgaste e anti-gripagem. Boa viscosidade e bom ponto de escoamento. Embalagem: caixa 12 peças X 1 l ou 4 peças x 5 l. Encomenda mínima: 1 caixa.



Recipiente de 1 l	3455007
Recipiente de 5 l	3455006
Bidão de 20 l	3455014
Bidão de 200 l	3455013

Massa especial

Massa especial de elevada qualidade de lítio com bissulfureto de molibdéneo para cabeças, tubos flexíveis, engrenagens de corta-sebes, redutor para brocadoras. Recomendado para qualquer órgão mecânico sujeito a cargas elevadas. Supera as especificações: ISO 6743-9; DIN 51825 KPF 2K - 30. Massa lubrificante especial/Tubo 125 g. Embalagem: caixa. Quantidade por caixa: 24. Encomenda mínima: 2 caixas. Dotados individualmente de bico doseador e orifício para expositor.



Tubo 125 g	4174238B
------------	----------

Aditivo especial para gasolina e gasóleo "ADDITIX 2000"

Aditivo especial, ideal para o tratamento da mistura e da gasolina com e sem chumbo. Evita a degradação do combustível por um período de pelo menos 12 meses e protege-o da oxidação. Facilita o arranque, a limpeza do sistema de alimentação e a protecção contra a ferrugem e a corrosão. Embalagem com 24 frascos de 125 ml. A dose do tampão serve para 5 l de gasolina.



Frasco de 125 ml	001000972
------------------	-----------

Detergente desengordurante multi-usos concentrado

Detergente de elevada concentração para obter óptimos resultados na limpeza de superfícies muito sujas, tais como peças mecânicas, motores, ferramentas de jardinagem, agrícolas, florestais, bicicletas e motocicletas. Frasco de 500 ml com pistola de pulverização. Embalagem de 12 peças x 500 ml ou 4 peças x 5 l. Encomenda mínima: 1 caixa.



Frasco 500 ml	001101009A
Recipiente de 5 l	001101222



Acessórios vários

Tubo de mistura/óleo

Resistente aos raios UV e à degradação provocada pelas gasolinas. Embalagem: sem embalagem.



ø 3,2 x 6,4 mm - comprimento 1 m	005100921A
ø 3 x 5 mm - comprimento 1 m	005101079R

Bobinas de cordas de arranque

Corda entrelaçada fabricada em nylon de alta tenacidade para oferecer a máxima resistência ao esforço e à desfiadura. Embalagem: sem embalagem.



ø 2,5 mm - 100 m	3503121
ø 3,0 mm - 100 m	3503015
ø 3,5 mm - 100 m	005101050
ø 4,0 mm - 100 m	006101034

Recipiente de gasolina/óleo

Bidão de gasolina/óleo, homologado BAM, para o transporte em automóvel, em plástico vermelho com dupla utilização 6 l gasolina + 3 l óleo - tipo profissional, com escalas graduadas. Embalagem: a granel.



Recipiente de gasolina/óleo	3355004A
-----------------------------	----------

Recipiente de gasolina

Recipiente de gasolina, homologado para o transporte do combustível na estrada segundo a normativa UN das Nações Unidas pela entidade SNCH. Dotado de tubo de extensão flexível e alongável para um ótimo reabastecimento em todas as condições e de "banda de nível" para a rápida visualização do combustível residual, capacidade máx. 5 l. Recipiente de ótima qualidade adequado quer à utilização profissional, quer à utilização privada. Embalagem: caixa.



Recipiente de transporte de gasolina 5 l	4175169A
--	----------

Extensão em conformidade com as normas CE - VDE - IMQ

Disponíveis em diferentes versões, para trabalhar comodamente próximo de casa com máquinas eléctricas. 250 V/10 A cabo 25 m - 3 x 1 mm². Embalagem: saco.



Com ficha italiana e ficha Schuko	001000865
Tomada Schuko	3044102

Funil

Em plástico, com rede de filtragem, ideal para a protecção do motor. Embalagem: saco.



Funil	003401054R
-------	------------

Chaves combinadas

Para a desmontagem de velas. Com ponta de fenda para a tensão da correia das motosserras. Embalagem: sem embalagem.



19 mm com haste	301000129
17 x 19 mm	2304009R
14 x 21 mm	2304022
10 x 19 mm	2304029
13 x 16 mm	2304017
13 x 19 mm	2304073
19 x 21 mm	66060414

Acessórios vários

Velas de ignição

Gama completa de velas de ignição, especificamente desenvolvida para todos os tipos de motores a 2 e 4 tempos de elevado desempenho. Os materiais inovadores e as técnicas especiais de construção garantem um arranque e uma combustão ideal, menores consumos, maior duração do motor e dos órgãos em movimento. Além disso, a utilização de óleos de elevada qualidade como o **PROSINT 2 EVO** e o **EUROSINT 2** garante uma menor quantidade de resíduos não queimados e, portanto, maiores prestações e menor manutenção.



Familia	Modelo	1	2	3	TORCH	NGK		CHAMPION		ENKER		Quant.	
		mm	passo	mm	Modelo	Código	Modelo	Código	Modelo	Código	Modelo		Conf./Peças
Motosserras	125 - 135 - 136 - 138 - 140 - 141 - 142 146 - 151 - 156 - 162 - 170 - 171 - 199 MT 2600 - MT 350 - MT 3500 - MT 370 - MT 3700 - MT 371 MT 3710 - MT 4100 - MT 411 - MT 410 - MT 410 - MT 450 - MT 4510	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
	MTH 510 - MTH 560 - MTH 5100 - MTH 5600	19	M14 x 1,25mm	9,5	L8RTF			3055104R	RCJ-6Y			10	
	147 - 152 - MT 5200	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	132	19	M14 x 1,25mm	9,5				5003029TR	RCJ-8Y			8	
	MTT 2500 - MTT 3600 - MT 440 - MT 4400	16	M10 x 1mm	9,5		3055120	CMR7A					10	
	MT 6500	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y		RCJ-4			10	
	165 HD - 185 HD - 180 - 181 MT 3600 - MT 7200 - MT 8200	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y					10	
	MT 3600 - MT 4000	16	M10 x 1mm	9,5		3055113	CMR6A					10	
Podadoras	PT 2500 - PTX 2500	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	PT 2700 - PTX 2700 - PTX 2710	16	M10 x 1mm	9,5		3055120	CMR7A					10	
Corta-sebes	TS 36 - TS 326 S - TS 327 - TS 327 S - TS 327 L TG 2600 XP - TG 2750 XP - TGS 2750 XP	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	TG 2550 - TG 2650 XP - TG 2800 XP TGS 2800 XP - DS 2800 H - DS 2400 H DS 2400 HL - TG 2460 P - TG 2470 P - TGS 2470 P	16	M10 x 1mm	12,7 *		3055112	CMR7H					10	
Sopradores	SA 2062 - SA 3000 - SA 2700 - SA 2700 BP SA 2026	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
		19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
Multimate	Unidade do motor	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
Roçadoras	8250 - 8250 D - 8250 ERGO	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	DS 4000 - DS 4300 - DS 4310 - DS 4310 - DS 4500 DS 5300 - DS 5500 BOSS - DSF 4300 - DSF 4310 DSF 4500 - DSF 5300	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y					10	
	DSH 400 - DSH 4000	19	M14 x 1,25mm	9,5	L8RTF			3055104R	RCJ-6Y			10	
	STARK 25	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y	3055109	FSC75PR	10	
	STARK 2500	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y		RCJ-4				
	DS 2700 - DS 2800 - DS2800 H DS 3000 - DS 3000 D - DS 3200	16	M10 x 1mm	9,5		3055120	CMR7A					10	
	DS 220 - DS 240 - DS 2200 - DS 2400 - DS 2500	16	M10 x 1mm	12,7 *		3055112	CMR7H					10	
	DS 3500 - DS 3800 - DS 4200 - 8300 - 8350 8400 - 8510 - 8460 - 8530 - 8550 BOSS STARK 40 - 8355 - 8405 - 4410 BP DSF 4200 ERGO - 8465 - 8535 ERGO - 8410 STARK 37 - STARK 38 - STARK 42 - STARK 44 STARK 3700 - STARK 3800 - STARK 3810 STARK 4400 - STARK 4410 - EF 3600 - EF 4300	19	M14 x 1,25mm	19		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	Motores para: Corta-relvas Trituradores Mini-tractores Transportadores Motoenxadas	B&S: 450 - 550 - 575EX - 675EXI 675IS - 750 - 800 - 850	16	M14 x 1,25mm	19				3055122	RC12YC			10
	HONDA: GCV 160 - GXV 160 - GCV 190 - GP 160 GX 160 - GX 200 - GX 270 - GX 340	21	M14 x 1,25mm	19				3055123	RN9YC			10	
EMA: K40 - K50 - K55 - K60 - K500 - K600 K650 - K700 - K800 - K800HC - K800HT EMA: K1250AVD - K1450AVD - K1600AVD	21	M14 x 1,25mm	19				3055123	RN9YC			10		
EMA: K1250AVD - K1450AVD - K1600AVD	16	M14 x 1,25mm	19				3055122	RC12YC			10		
Motobombas	MP 300 - MP 3000	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y		RCJ-4			10	
	PA 1030 - PA 1040 - PA 1050 - PA 1100 - PC 1050 - C19/20	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
Atomizadores dorsais	AT 2062	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
	AT 800 - AT 8000	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	AT 2050 - AT 2080 - AT 2090	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
Bombas pulverizadoras dorsais	IS 2026	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
Pulverizadores com carro	IC 2050 - IC 2080	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
Varejadores	SO 2500 - SO 2500 L	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055115	BPMR7A	3055104R	RCJ-6Y			10	
	SO 5300 ERGO - SO 5500 ERGO	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
Motoenxadas	MZ 2050 RKS - MZ 2080 RKS MZ 2075 RK - MZ 2097 RK	21	M14 x 1,25mm	19				3055123	RN9YC			10	
Brocadoras	TR 1585 R	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y		RCJ-4			10	
	TR 1540 - TR 1551 - TR 1581	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055114	BPMR6A	3055101	RCJ-7Y			10	
Cortadoras	TT 162 - TT 163 - TT 180 - TT 183	19	M14 x 1,25mm	9,5		3055118	BPMR8Y		RCJ-4			10	

* Rosca longa De série Compatíveis

Dados e figuras do catálogo não são vinculativos para as características dos materiais fornecidos, já que os produtos são sujeitos a contínuas melhorias técnicas. Os dados relativos à utilização prática do equipamento e às características técnicas, tal como descrito neste catálogo, podem sofrer variações sem pré-aviso.

Alguns artigos não estão disponíveis em todos os países ou estão apenas disponíveis mediante pedido.





Sujeto a modificaciones. Alguns artigos estão disponíveis somente em alguns mercados. - Mod. 308523A - 2019



It's an **Emak S.p.A.** trademark
42011 Bagnolo in Piano (RE) Italy
www.myefco.com
You  www.youtube.com/MyEfco
 www.facebook.com/Efcoltalia
 www.instagram.com/Efcoltalia

